

SHALDOR  
skoðun 14



SÉRBLAÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt



Tekur upp í New York  
Páll Óskar ætlar að eyða  
sumrinu vestanhafs.  
fólk 34



# FRÉTTABLAÐIÐ

Priðjudagur

8. febrúar 2011  
32. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI



**Harpa fær flygil**  
Menningarunnendur  
arfleiddu tónlistarhúsið  
Hörpu að öllu sínu.  
tímamót 18

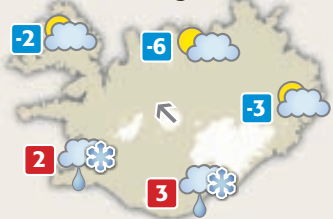
## Gjaldþol útgerðar

„Hreinn hagnaður veiða og  
vinnsla er því 45 milljarðar  
króna,“ segir Þórólfur  
Matthíasson.  
skoðun 14



**Stutt á milli marka**  
Kolbeinn Sigþórsson og  
Gylfi Þór Sigurðsson hafa  
nýtt tækifærin vel í vetur.  
sport 30

## veðrið í dag



**STORMUR SÍÐDEGIS** Suðaustan  
og austan 18-25 m/s sunnan og  
vestan til síðdegis með slyddu og  
síðan rigningu. Hægari N- og A-  
lands framan af degi. Hlýnar í veðri.  
VEÐUR 4

## ASÍ átti von á tölum um þörf í stað neyslu

Guðbjartur Hannesson velferðarráðherra segir ný viðmið um neyslu Íslendinga stórt skref í átt að nothæfu viðmiði fyrir bótakerfi og kjarasamninga. Forseti ASÍ segist fremur hafa átt von á tölum um þörf en ekki rauntölum um neyslu.

**FIJÁRMÁL** Velferðarráðuneytið kynnti í gær ný neysluviðmið fyrir Íslendinga sem hópur sérfræðinga hefur reiknað út.

Við útreikning neysluviðmiðanna var stuðst við rannsóknir Hagstofunnar á raunverulegri neyslu og gefin upp miðgildi miðað við ýmsar aðstæður. Kemur meðal annars fram að meðaltalsgildi neyslu fjölskyldu með tvö börn er 618 þúsund krónur á mánuði.

Guðbjartur Hannesson velferðarráðherra segir þetta fyrsta skrefið til að finna viðmið til að byggja

bóta- og almannatryggingakerfið á „og þess vegna inn í kjarasamninga“, eins og ráðherrann orðar það.

„Sem innlegg í umræðu er þetta allt í lagi en er ekkert sem hönd er á festandi varðandi kjarasamninga,“ segir Gylfi Arnbjörnsson, forseti ASÍ. „Þessi nefnd er búin að vera að störfum frá því í fyrrasumar og menn áttu von á að það yrði varpað einhverju skýrara ljósi á það hvað það er sem fjölskyldan þarf til þess að geta verið eðlilegur þátttakandi í samfélaginu. Þetta

segir ekkert til um það hvað þurfi heldur bara hvað er.“

Guðmundur Magnússon, formaður Örykjabandalags Íslands, segir viðmiðin geta orðið góðan grunn til að byggja á þótt ýmsa útgjaldaliði vanti. „Þetta er eitthvað sem við getum treyst á. Síðan þurfum við að vera dugleg að koma með það sem þarf að bæta þarna í og tryggja að stjórnvöld viðurkenni það. Þá ætti þetta að vera eitthvað sem bæði við og verkalyðshreyfingin ættum að geta notað í framtíðinni.“

- gar / sjá síðu 4



**SALIBUNA** Stelpurnar í 5.-P í Kársnesskóla nutu þess að veltast um í snjónum í góða veðrinu í gær. Á meðan sátu bekkjarbræður þeirra inni yfir stærðfræðiverkefnum. Stelpurnar sögðu ljósmyndara Fréttablaðsins að þær hefðu unnið fyrir fríinu með iðni.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Stefnt er að notkun hreyfiseðla í stað lyfseðla vegna ákveðinna sjúkdóma:

## Ávísun á hreyfingu í stað lyfseðla

**HEILSA** Hreyfiseðlar hafa í ákveðnum tilvikum tekið við af lyfseðlum í Svíþjóð. Nú hillir einnig undir slíkt fyrirkomulag hérlendis. „Í stað þess að skrifa út lyfseðla eru skrifaðir út hreyfiseðlar sem geta verið mismunandi eftir eðli heilsufarsvandamálsins,“ segir Ingibjörg H. Jónsdóttir, dósent í lífeðlisfræði og varaforstöðumaður streiturannsóknarstöðvar í Gautaborg. „Ef fólk

er með tiltekinn sjúkdóm þá henta vissar hreyfingar og aðrar hreyfingar geta verið betri við öðrum kvillum,“ útskýrir hún og segir nýlegar sænskar rannsóknir sýna að hreyfing verki betur en lyf gegn vægu þunglyndi og streitu.

Mikið vinnuálag er ástæða þess að konur leita meira til heilsugæslu en karlar samkvæmt nýjum rannsóknum í Gautaborg. Ingibjörg

segir konur almennt vinna 100% vinnu utan heimilis en hafi ekki náð að minnka vinnuna heima fyrir til mótvægis.

Fjárhagsáhyggjur eru ein algengasta orsök streitu að sögn Ingibjargar. Hún telur Íslendinga þolnari en Svía gagnvart andlegu álagi. „Íslendingar eru betri í að hrista hluti af sér en Svíarnir, að vissu marki,“ segir hún.  
- gun / sjá allt



Hjá okkur er opið alla daga  
langt fram á kvöld

kl. 7-1 í Lágmúla kl. 8-24 á Smáratorgi

www.lyfja.is



**LAUST PLÁSS** Hugsanlegt er að H&M-verslun verði opnuð þar sem áður var Sautján á Laugaveginum. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Sænska fatakeðjan H&M: Í viðræðum um tvær verslanir

**FÓLK** „Ég er búinn að verja töluverðum tíma í að útvega Hennes & Mauritz upplýsingar um hverfið sem þeir eru að horfa til, efsta hluta Laugavegarinn, bílastæða, fjölda verslana í kring og hverslags verslanir það eru. Þeir eru að skoða þetta mál í fullri alvöru,“ segir miðborgarstjórinn Jakob Frimann Magnússon.

Á næstunni ræðst hvort sænska fatakeðjan H&M opnar útibú hér á landi. Eitt skilyrði komi hingað er að það geti opnað tvær verslanir. Viðræður eru uppi um að önnur verslunin verði þar sem Sautján var til húsa á Laugavegi 89. Hin yrði hugsanlega í Smáralind.  
- fb / sjá síðu 34

Mælt með dufti gegn sveppi:

## Stóraukin sala á magnesíum

**HEILSA** Sala á magnesíum-dufti hefur aukist til muna eftir að bókin Candida sveppasýking eftir þau Hallgrím Þ. Magnússon lækni og Guðrúnu G. Bergmann var endurútgefin í byrjun árs.

Rúnar Páll Gígja hjá Hreinni heilsu flytur inn magnesíumduftið og hefur í tvisgang orðið uppiskroppa með birgðir það sem af er þessu ári.

Hallgrímur og Guðrún halda því fram að nútímalífnaðarhættir valdi ofvexti candida-sveppsins og það hafi í för með sér ýmsa kvilla. Þau mæla með magnesíum í baráttunni við sveppinn.  
- ve / sjá allt

Líklega árangursríkasta hárvítamíníð á markaðnum í dag  
Fæst í flestum apótekum og heilsubúðum

Yfirfærslur á DVD eða flakkara  
Þú kemur með 3 en borgar fyrir 2  
Sú ódýrasta er ókeypis  
Verð frá 1495kr. Gildir út febrúar  
Gagnvirkni  
www.gagnvirkni.is - 5174511  
Hamraborg 1, Kópavogi





Óttar, ertu þá mest í fornritunum?

„Þar hittir vel á vandan. Ég er einmitt að lesa Gylfaginningu þessa stundina.“

Óttar Felix Hauksson er kominn í íslenskunám. Hann segist vera þar langelstur.

Svikull svæfingalæknir:

## Sveik út 800 vinnustundir

**DÓMSMÁL** Svæfingalæknir á sextugsaldri hefur verið dæmdur í eins árs fangelsi fyrir að svíkja 4,7 milljónir króna út úr Tryggingastofnun ríkisins. Níu mánuðir refsingarinnar eru skilorðsbundnir.

Læknirinn er dæmdur fyrir að hafa framvísað 265 röngum reikningum þar sem hann krafðist greiðslu fyrir samtals 800 vinnustundir sem lögreglurannsókn sýndi að hann hafði ekki innt af hendi. Hann virðist líka hafa reynt að villa um fyrir lögreglu með því að ljúga því að svæfingaskýrslurnar hefðu allar glatast.

Segir í niðurstöðu dómsins að brotið sé sérlega ófyrirleitid og er lækninum gert að endurgreiða Tryggingastofnun féð. - sh

Amagerbanki gjaldþrota:

## Ellefti bankinn sem fellur

**DANMÖRK** Í gær féllu hlutabréf í dönskum bönkum í verði, og er það rakið beint til gjaldþrots Amagerbank, eins af stærri bönkum landsins.

Amagerbank er ellefti bankinn í Danmörku sem verður gjaldþrota síðan kreppan skall á árið 2008. Stærstu bankarnir hafa þó allir staðist álagið til þessa.

Samkvæmt nýrri könnun hafa Danir mestar áhyggjur af efnahagsmálum og deila hart um ólíka stefnu flokkanna á því sviði. - gb

## RÚSSLAND

### Blaðamaður rekinn úr landi

Breski blaðamaðurinn Luke Harding var rekinn frá Rússlandi eftir að hann skýrði frá leyniskjöldum, sem Wikileaks birtu, hafi Rússland undir stjórn Vladimirs Pútíns verið kallað mafuríki.

# Forstjórinn valdi fyrrum yfirmann sem eftirmann

**STJÓRNSÝSLA** Bjarni Bjarnason verður næsti forstjóri Orkuveitunnar samkvæmt ákvörðun stjórnar fyrirtækisins í gær. Bjarni er forstjóri Landsvirkjunar Powers, dótturfélags Landsvirkjunar.

Kjartan Magnússon, fulltrúi Sjálfstæðisflokks, lagði til í stjórn OR í gær að ráðningarferlinu yrði frestað en sú tillaga var felld af meirihlutunum. Kjartan sagði þá í bókun að meirihluti stjórnar OR hafi látið viðgangast að tveir einstaklingar utan stjórnar önnuðust að mestu leyti val umsækjenda án umboðs stjórnarinnar.

„Vegna þessara vinnubragða hafa aðeins tveir umsækjendur af sextíu hlotið eðlilega umfjöllun stjórnar og er stjórnarmönnum nú gert að gera upp á milli þeirra, bókaði Kjartan sem gagnrýndi sérstaklega að Helgi Þór Ingason, núverandi forstjóri OR, tæki þátt í vali á eftirmanni sínum. Með Helga í valnefnd sat dr. Ásta Bjarnadóttir.

Spurningar hafa vaknað um hvort Helgi Þór væri vanhæfur gagnvart því að meta Bjarna þar sem Helgi var aðstoðarmaður Bjarna í forstjóratið hans hjá Járblendifélaginu. „Það finnst mér



KJARTAN MAGNÚSSON

HELGI ÞÓR INGASON

afskaplega langsótt. Ég var aðstoðarmaður hans í um níu mánuði fyrir um áratug,“ svarar Helgi.

Haraldur Flosason, stjórnarformaður OR, sagðist í samtali við Vísi í gærkvöld lítið vilja segja um gagnrýni Kjartans Magnússonar. „Breytingar eru oft sársaukafullar og misjafnt hvernig einstaklingar bregðast við þeim,“ sagði Haraldur. Ráðningarferlið hafi verið verið gagnsætt. Úr hópi sextíu umsækjenda hafi valið að endingu staðið milli tveggja manna. Samkvæmt upplýsingum Fréttablaðsins var annar þeirra Þórólfur Árnason, fyrrverandi borgarstjóri.

- gar

# Banna bera leggi og fráhnepptar skyrður

Samfés hefur sett strangar reglur um klæðaburð unglunga á dansleikjum. Hann gengur stundum fram af starfsfólki félagsmiðstöðvanna og öðrum krökkum. Menntamálaráðherra segist telja reglurnar fremur hóflegar við fyrstu sýn.

**SAMFÉLAGSMÁL** Gestir á Samfésballinu í ár mega ekki klæðast stuttum pilsum, flegnum bolum eða fráhnepptar skyrtur. Brjóti gestir reglurnar verða þeir umsvifalaust færðir afsíðis inn í herbergi þar til dansleiknum lýkur. Eru þetta nýjar reglur um klæðaburð sem stjórn Samfés hefur samþykkt. Samfés eru samtök félagsmiðstöðva á Íslandi sem halda stórt ball á hverju ári þar sem unglingar frá öllum félagsmiðstöðvum landsins koma saman.

Björg Jónsdóttir, framkvæmdastjóri Samfés, segir klæðaburð krakkanna hafa verið í umræðunni í mörg ár og tími sé kominn til að bregðast við því.

„Þegar stelpurnar eru í of stuttum pilsum þar sem sést í rassinn á þeim eða í allt of flegnum bolum, hefur verið gerð krafa um að tekið verði fyrir það á einhvern hátt,“ segir Björg. Hún segir klæðaburð sumra oft á tíðum hafa gengið fram af krökkunum sjálfum og allir hafi tekið vel í hinar nýju reglur. Krafan sé þó mestmegnis komin frá starfsfólki félagsmiðstöðvanna. Reglurnar eru settar fyrir stóra Samfésballið í mars og tónleikana sem því fylgja. Björg segir þær munu meðal annars hjálpa foreldrum til þess að setja börnum sínum reglur hvað varðar klæðaburð. „Við erum aðallega að reyna að skapa umræðu um þessi mál og vekja fólk til umhugsunar,“ segir Björg.

Geir Bjarnason, forvarnfulltrúi Hafnarfjarðar og fyrrverandi forstöðumaður félagsmiðstöðvarinnar Vitans, dregur ákvarðanir Samfés í efa.

„Ég hef rekið félagsmiðstöðvar í rúm 20 ár og þegar svona mál koma



## Nýjar reglur Samfés um klæðaburð

1. Ef klæðast á kjól eða pilsu sem nær EKKI niður fyrir hné skal klæðast lituðum sokkabuxum eða leggings sem ná niður á ökkla (hjólabuxur eru ekki í lagi).
2. Varast skal að klæðast of flegnum bolum eða kjólum.
3. Ekki er leyfilegt að vera með skyrtur alveg fráhnepptar né að vera ber að ofan.

Vanda skal val á skóm, þá sérstaklega stúlkur. Tíðustu slysin eru af völdum hárra hæla, hælæsra og ef búið er að stíga á berar tær.

Starfsmenn félagsmiðstöðva eiga að kynna reglurnar vel fyrir börnunum og foreldrum þeirra.

Þeim krökkum sem brjóta reglurnar verður umsvifalaust vísað inn í sérherbergi á bak við þar sem þeir munu bíða þar til farið verður heim.

upp þá ræðum við þau við foreldrana eða krakkana sjálfa,“ segir Geir. „Ég skil ekki rökstuðninginn á bak við þessar reglur. Ég hefði farið aðra leið.“

Geir segir jákvætt að umræðan sé til staðar, en er efins um að strangar reglur um klæðaburð sé rétti vettvangurinn. Hann bendir á að allir foreldrar verði þá að fá skýr fyrirmæli um það hvernig þeir megi senda börnin sín á skemmtanir og slíkt geti orðið flókið.

„Eins og ég hef heyrt þessar reglur kynntar finnst mér þær nú vera hóflegar,“ segir Katrín Jakobsdóttir menntamálaráðherra. Hún segir ágætt að Samfés taki þessi mál til umræðu. „En mestu skiptir að þetta sé rætt við unglunga og það held ég að sé stóra málið – að efla jafnréttisfræðslu og meðvitund um kynhlutverkin almennt, bæði í skólastarfi og öllu æskulýðsstarfi.“

sunna@frettabladid.is



TALSMENN NÝJA FLOKKSINS Rúfi Etxebarría og Inigo Iruin. NORDICPHOTOS/AFP

Nýr Baskaflokkur stofnaður:

## Hafnar ofbeldi en vill aðskilnað

**SPÁNN, AP** Nýr flokkur aðskilnaðarsinnaðra Baska var stofnaður í gær á Spáni. Flokkurinn hafnar öllu ofbeldi og þar með stefnu aðskilnaðarsamtakanna ETA, sem staðið hafa í vopnaðri baráttu áratugum saman.

Batasuna, stjórnmaðlaarmur ETA, var bannaður árið 2003 á þeirri forsendu að hann væri partur af vopnuðum samtökum.

Með stofnun nýja flokksins vonast aðskilnaðarsinnar til þess að fá á ný rödd í spænskum stjórnámálum, en óðum styttest í sveitarstjórnarkosningar á Spáni. - gb

Veðurfarinu fylgir hætta:

## Vara við grýlukertum og snjó

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan beinir þeim tilmælum til fólks á höfuðborgarsvæðinu að huga að grýlukertum og snjóhengjum er slúta fram af húspökum en af þeim getur stafað töluverð hætta.

Tilmælunum er ekki síst beint til verslunar- og húseignarstjórnenda á stöðum þar sem mikið er um gangandi vegfarendur.

Þetta á meðal annars við um Laugaveg og nærliggjandi götur í miðborginni. Mælst er til þess að fólk kanni hús sín og grípi til viðeigandi ráðstafana áður en slyshlýst af.

Engin leið til að taka upp evruna eða fá stuðning við krónuna segir Olli Rehn:

# „Ekki hægt að stytta sér leið“

**EFNAHAGSMÁL** Engin leið er fyrir Ísland að taka upp evruna eða fá stuðning Evrópska seðlabankans við krónuna nema með Evrópusambandsaðild og því að uppfylla skilyrði fyrir upptöku evru, segir Olli Rehn, efnahags- og peningastefnustjóri framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins.

„Það er ekki hægt að stytta sér leið,“ sagði Rehn á fundi með fjölmiðlafólki eftir fund með Árna Páli Árnasyni, efnahags- og viðskiptaráðherra, í Brussel í gær.

„Ísland þarf að ljúka aðildarviðræðunum, samþykka aðild í þjóðaratkvæðagreiðslu og uppfylla skilyrði fyrir upptöku evrunnar eins og aðrir,“ sagði Rehn.

Hann fagnaði því að íslensk stjórnvöld væru að vinna að því takmarki, og bauð tæknilega aðstoð frá framkvæmdastjórn ESB til að ná því markmiði.

„Góður árangur íslenskra stjórnvalda í að koma á efnahagslegum stöðugleika hefur náðst, meðal annars með því að setja á gjaldeyrishöft. Frjálst flæði fjármagns er mikilvægt skilyrði fyrir aðild



FUNDAD Olli Rehn (til hægri) og Árni Páll Árnason ræddu meðal annars hvernig framkvæmdastjórn ESB getur aðstoðað við afnám gjaldeyrishaftanna. MYND/ESB

að Evrópusambandinu, og því þarf að afnema höftin,“ sagði Rehn.

Árni Páll fagnaði boði Rehns um aðstoð við afnám gjaldeyrishaftanna og undirstrikaði mikilvægi þess að afnema höftin á varfærinn hátt til að viðhalda stöðugleika krónunnar. - bj

## Málþing Náttúruvæðingafélags Íslands - 8. febrúar 2011

### Í kvöld Jafnvægi og vellíðan Líf án streitu

Náttúruvæðingafélag Íslands efnir til málþings í Hvammi, Grand Hótel þriðjudaginn 8. febrúar 2011 kl. 20.00

- Hverjar eru orsakir streitu?
- Hverjar eru afleiðingar streitu
- Hvernig má varast streitu
- Hvaða úrræði eru í boði gegn streitu

#### Frummælendur:

Ingibjörg H. Jónsdóttir, dósent í lífeðlisfræði og yfirmaður Streiturannsóknarstofnunar Gautaborgar.

„Streituvandamál – orsakir – afleiðingar – besta lausnin“

Hróbjartur Darri Karlsson, hjartalæknir „Streitan sem skemmir hjartað“

Sigrún Ása Þórðardóttir, sálfræðingur og verkefnisstjóri HNLFI

„Að meta eigin streitu og streituvalda“

Auk frummælenda sitja fyrir svörum: Lárus Ólafsson, sölumaður

„Tekið í taumana – reynslusaga“



#### Fundarstjóri:

Magna Fríður Birnir, hjúkrunarforstjóri HNLFI í Hveragerði

Allir velkomnir!

Aðgangseyrir 1.000 kr.

Frítt fyrir félagsmenn.

Berum ábyrgð á eigin heilsu



Berum ábyrgð á eigin heilsu



Ár slaufunnar



CHEVROLET

Gæði í 100 ár

Ár slaufunnar:  
Afmælisár Chevrolet,  
byrjar vel!



CHEVROLET.

# Söluhæstur á Íslandi!

Nýjustu sölutölur frá íslenska bílamarkaðnum staðfesta að fleiri og fleiri Íslendingar velja þann kost að gera **Chevrolet gæðin** að sínum. Í **janúar voru skráðir 69 nýir Chevrolet á Íslandi**. Það samsvarar 35% hlutdeild í heildarsölu á fólksbílum á landinu.

Við hjá Bílabúð Benna erum þakklát og stolt og óskum nýjum Chevrolet eigendum til hamingju.

## Sölutölur nýrra fólksbíla, janúar 2011.

Tegund	Alls
CHEVROLET	69
TOYOTA	19
KIA	14
SKODA	14
VOLKSWAGEN	14
HONDA	10
HYUNDAI	10
SUZUKI	8
NISSAN	7
AÐRAR TEG.	32
Samtals fjöldi nýrra fólksbíla á tímabilinu: 197	

Heimild: Upplýsingatorg Umferðastofu - [www.us.is](http://www.us.is)

Opið í dag frá 12 til 16



Spark



Cruze

**Bílabúð  
Benna**

Sérfræðingar í bílum



Captiva



Aveo

Bílabúð Benna - Chevrolet sýningarsalur - Tangarhöfða 8-12 - Reykjavík - sími 590 2000 - [www.benni.is](http://www.benni.is)  
Bílabúð Benna - Njarðarbraut 9 - Reykjanesbæ - sími 420 3300  
Bílaríki - Glergötu 36 - Akureyri - sími 461 3636



## GENGIÐ 07.02.2011

GJALDMÍDLAR	KAUP SALA	
Bandaríkjadalur	115,84	116,4
Sterlingspund	186,62	187,52
Evra	157,2	158,08
Dönsk króna	21,083	21,207
Norsk króna	20,04	20,158
Sænsk króna	17,89	17,994
Japanskt jen	1,4045	1,4127

SDR 180,59 181,67

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
213,5721

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Fyrirlestrar í boði hjá Mími:  
Ókeypis fræðsla  
um Evrópuferli**EVROPUMÁL** Mímír-símenntun stendur næstu fimm vikur fyrir fundaröð um samningaferli og aðildarumsókn Íslands að ESB.

Fyrsti fundur verður í kvöld í Ofanleiti 2, þar sem formaður samninganefndar Íslands, Stefán Haukur Jóhannesson, greinir frá samningaferlinu almennt séð.

Næsta þriðjudagskvöld verður fjallað um sjávarútvegsmál í þessu ljósi, svo um landbúnaðarmál í vikunni á eftir, þá byggðamál og loks gjaldmiðilsmál, 8. mars.

Ekkert kostar á fundina og þeir eru öllum opnir, að undangenginni skráningu. -kóp

## LÖGREGLUFRETTIR

## 12 ára undir stýri

Lögreglan stöðvaði tólf ára pilt við akstur í höfuðborginni í fyrradag. Með piltinum var maður á miðjum aldri sem framvísaði fullgildu ökuskrifteini. Honum var gert að taka við akstrinum en að sögn lögreglu varð fátt um svör hjá honum þegar eftir skýringum var leitað. Málið hefur verið tilkynnt barnaverndaryfirvöldum.

## LEIÐRÉTT

María Huld Markan Sigfúsdóttir í hljómsveitinni Amiinu samdi ekki ein tónlistina við skuggamyndir Lotte Reiniger eins og kom fram í Fréttablaðinu. Hið rétta er að hljómsveitin í heild sinni samdi tónlistina. Þá skal áréttað að hljómsveitin Wildbirds &amp; Peacedrums kom fram á listahátíðinni Ting í fyrra.

Ranglega var sagt frá því í Fréttablaðinu í gær að fyrverandi starfsfólki Kaupþings hafi verið boðinn 65 prósentu afsláttur af endurgreiðslu á láni til hlutabréfakaupa. Hið rétta er að afslátturinn er 35 prósent og gat eftir tilvikum orðið hærra.

Þorvarður Davíð Ólafsson ákærður fyrir að reyna að deyða föður sinn:

## Sonur Ólafs metinn sakhæfur

**DÓMSMÁL** Þorvarður Davíð Ólafsson, sem réðst með hrottafengnum hætti á föður sinn, Ólaf Þórðarson, í nóvember, er sakhæfur. Þetta er niðurstaða geðrannsóknar sem hann hefur gengist undir, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Ákæra á hendur Þorvarði var þingfest í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær. Honum er gefin að sök tilraun til manndráps, en til vara sérstaklega hættuleg líkamsárás.

Þorvaður hefur við yfirheyrslur hjá lögreglu gengist við því að hafa ráðist á föður sinn en hefur hins vegar ekki tekið afstöðu til

ákærunnar. Farið er fram á þrjár milljónir í miskabætur til handa Ólafi og hefur Þorvarður fallist á þá kröfu.

Lögmáður Þorvarðar fór fram á það í gær að réttað yrði í málinu fyrir luktum dyrum. Sú krafa var ekki rökstudd en það verður gert á föstudag þegar tekist verður á um hana í héraðsdómi.

Þorvarður hefur verið í gæsluvarðhaldi síðan ársin átti sér stað. Það var í gær framlengt til 7. mars.

Ólafur liggur enn á sjúkrahúsi og hefur ekki komist til meðvitundar.

-sh



ÓLAFUR ÞÓRÐARSON Varð fyrir miklum höfuðáverkum og liggur enn sofandi á spítala. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Tilraun til ráns og þjófnaðir:  
Króaði vopnaðan ræningja af**DÓMSMÁL** Ríkissaksóknari hefur ákært karlmann á fertugsaldri fyrir tilraun til ráns, þjófnað og gripdeildir.

Manninum er gefið að sök að hafa í nóvember 2009 farið inn í Háteigskjör í Reykjavík, vopnaður hnif, ógnað starfsmanni og öskrað: „Þetta er ráni, þetta er ráni.“ Starfsmaður verslunarinnar náði að króa ræningjann af uns lögregla kom á vettvang. Þá eru mannum gefin að sök þrjú innbrot, þar sem hann stal víni, rakvélárblöðum og tölvuskjá. -jss

Fjögurra manna fjölskylda  
notar 618 þúsund á mánuði

Dæmigerð fjögurra manna fjölskylda notar 618 þúsund krónur á mánuði í neyslu. Íslendingar eru nógu ríkir til að þurfa ekki að bjóða neinum upp á að vera undir fátæktarmörkum segir velferðarráðherra.

**FJÁRMÁL** „Menn mega ekki hafa þær væntingar að hér sé verið að svara öllum spurningum heldur erum við fyrst og fremst að hefja vinnuna,“ sagði Guðbjartur Hannesson velferðarráðherra þegar hann kynnti í gær þrenns konar ný neysluviðmið fyrir Íslendinga.

Neysluviðmiðin eru skilgreind sem í fyrsta lagi dæmigerð, í öðru lagi skammtímaviðmið og í þriðja lagi sem grunnviðmið. Í fyrsta viðmiðinu er tekið miðgildi kostnaðar af dæmigerðri neyslu einstaklinga og mismunandi gerða fjölskyldna. Meðal niðurstaða sérfræðinganna var að tveir fullorðnir með tvö börn noti 618 þúsund krónur á mánuði. Til skamms tíma, þegar frá hafa verið talin útgjöld sem má fresta í allt að níu mánuði, notar þessi meðalfjölskylda tæpar 448 þúsund krónur. Samkvæmt þriðja viðmiðinu, grunnviðmiðinu, þyrfti þessi fjögurra manna fjölskylda að lágmarki 286 þúsund krónur á mánuði til framfærslu án húsnæðiskostnaðar. Nefna má að í báðum síðar-töldu viðmiðunum hafa liðir eins og ferðalög og veitingar algerlega verið teknir út.

„Við eigum ekki að þurfa að bjóða neinum einstaklingum upp á það að búa hér undir fátæktarmörkum. Við erum nógu ríkt

samfélag til þess að geta tryggt það að menn hafi sómasamlega framfærslu. En það leysist ekki með þessu neysluviðmiðum í dag. Það tekur lengri tíma, en við getum litið á þetta sem stórt og gott skref í áttina að því að nálgast einhver slík viðmið,“ sagði velferðarráðherra.

Sérfræðingahópur frá Háskólanum í Reykjavík vann nýju neysluviðmiðin fyrir velferðarráðuneytið og studdist þar við rannsóknir Hagstofu Íslands á útgjöldum heimila. Ráðherra sagði útreikning slíkra neysluviðmiða lengi hafa tiðkast á hinum Norðurlöndunum og víðar. Hann lagði áherslu á að viðmiðin væru ekki notuð beint inn í bótakerfi eða launasamninga. Sagði hann nýju viðmiðin sem nú væru fundin aðeins fyrsta skrefið til að finna viðmið til að byggja bóta- og almannatryggingakerfi og gagnvart aðilum eins og umboðsmanni skuldara „og þess vegna inn í kjarasamninga,“ eins og Guðbjartur orðaði það.

Ráðherra sagði að menn þyrftu að átta sig betur á því hvað þurfi til þess að framfleyta sér í íslensku samfélagi. Nýju viðmiðin séu hjálpartæki til þess. Allir eigi að taka þátt í þeirri umræðu sem fram undan sé. Hægt er að

## Neysluviðmið Íslendinga

## Dæmigerð viðmið fyrir einstakling og einstætt foreldri

	Barnlaus	1 barn	2 börn	3 börn
Neysluvörur	64.079	94.775	119.514	138.298
Þjónusta	33.401	61.836	90.417	107.873
Tómstundir	36.055	52.355	61.729	64.179
Samgöngur	85.425	89.613	93.801	117.045
Húsnæðiskostnaður	72.972	85.823	98.641	111.433
Heildarútgjöld fjölskyldu	291.932	384.401	464.102	538.828

## Grunnviðmið fyrir einstakling og einstætt foreldri

	Barnlaus	1 barn	2 börn	3 börn
Neysluvörur	48.263	77.310	100.401	117.537
Þjónusta	19.370	41.042	62.861	73.555
Tómstundir	13.298	24.861	33.925	40.491
Samgöngur	5.600	11.200	16.800	22.400
Húsnæðiskostnaður	0	0	0	0
Heildarútgjöld fjölskyldu	86.530	154.413	213.987	253.983

## Dæmigerð viðmið fyrir hjón/sambýlisfólk, barnlaus og með börn

	Barnlaus	1 barn	2 börn	3 börn
Neysluvörur	111.617	142.312	167.052	185.836
Þjónusta	52.074	87.759	116.339	133.796
Tómstundir	60.377	76.677	86.052	88.501
Samgöngur	94.474	98.662	121.906	126.094
Húsnæðiskostnaður	100.706	113.494	126.261	139.012
Heildarútgjöld fjölskyldu	419.249	518.904	617.610	673.239

## Grunnviðmið fyrir hjón/sambýlisfólk, barnlaus og með börn

	Barnlaus	1 barn	2 börn	3 börn
Neysluvörur	85.064	114.111	137.202	154.338
Þjónusta	31.103	60.025	81.843	92.537
Tómstundir	24.292	35.855	44.920	51.486
Samgöngur	11.200	16.800	22.400	28.000
Húsnæðiskostnaður	0	0	0	0
Heildarútgjöld fjölskyldu	151.659	226.791	286.365	326.361

Heimild: Velferðarráðuneytið

máta eigin aðstæður í reiknivél, til dæmis eftir fjölskyldustærð og búsetu, á vef velferðarráðuneytisins, vel.is. Þar má einnig skoða skýrslu sérfræðingahópsins.

„Við getum þá metið hvernig ólíkar fjölskyldur eru að koma út miðað við þá þekkingu sem

við höfum nú á neyslunni í dag – og hverjir verða þá útundan og hvernig við getum þá jafnað stöðu fólks í samfélaginu kannski í framhaldi af því. Það gerist ekki bara með því að neysluviðmiði fari í loftið – því miður.“

gar@frettabladid.is

## Aumur og stífir vöðvar?

**Nýtt lok!**  
Auðvelt að opna

**Voltaren**  
NJÓTUM ÞESS AÐ HREYFA OKKUR

**Fæst án lyfseðils**  
Voltaren Gel® (Diklófenakvívílyamín 11,6 mg/g) er notað sem staðbundin útvortis meðferð við vöðva- og liðverkjum. Lyfið má ekki bera á skrámur, opin sár eða á exema, varis sneringu við augu og slímhúðir, notist eingöngu útvortis og má aldrei taka inn. Þegar lyfið er notað án ávísunar lækis skal hafa samband við lækni ef einhverri batna ekki eða versnar innan viku. Á meðgöngu skal ívart leita ráða lækis eða lyfjafæðings áður en lyfið er notað. Þó skal það ekki notað á síðasta þriðjungi meðgöngu. Voltaren Gel® er ekki ætlað börnum yngri en 12 ára. Lítil hæta er á óáskömsun vegna útvortis notkunar lyfjans. Lesa skal vandlega leiðbeiningar á umbúðum og fylgiseðli. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá. Markaðsleyfishafi: Novartis Healthcare. Umboð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurhrauni 12a, 210 Garðabæ.

**Verkjavastillandi og bólgueyðandi við verkjum í mjóðaki, öxlum og vöðvum**

## VEÐURSPÁ

**Elisabet Margeisdóttir**  
veðurfréttamaður

**ROK OG SLYDDA**  
Leiðindaveður um sunnan- og vestanvert er liður á síðdegis með stormi og talsverðri úrkomu sunnan- og suðaustanlands í kvöld og nótt. Batnandi veður á miðvikudag en við megum eiga von á svipuðu veðri á fimmtudag og verður á landinu í dag.

**Á MORGUN**  
5-10 m/s, en 8-15 NA-tíl.

**FIMMTUDAGUR**  
Vaxandi SA-átt síðdegis.

### HEIMURINN

Alicante	17°
Basel	9°
Berlín	7°
Billund	5°
Frankfurt	9°
Friedrichshafen	12°
Gautaborg	4°
Kaupmannahöfn	4°
Las Palmas	19°
London	9°
Mallorca	17°
New York	1°
Orlando	17°
Ósló	-1°
París	11°
San Francisco	15°
Stokkholmur	1°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.





Prófaðu á morgun miðvikudag á **0kr.**

# Bestu lögin valin besti afþreyingarvefurinn

Samtök vefiðnaðarins töldu Bestu lögin skara fram úr öðrum afþreyingarvefjum. Við óskum starfsfólki okkar og samstarfsfélögum hjá Grapewire til hamingju!

- I partyið**  
Fyrir mannbagnað
- I vinnuna**  
Byttir dagarni, eykur aðföst
- Til tilbreytingar**  
Snúðarséti úr öllum áttum
- Fyrir rólegheitin**  
Þegar þú ert komið hóg
- Fyrir hreyfinguna**  
Heldur þér gangandi
- Með matnum**  
Dinner músik og miklu meira
- Fyrir fjölskylduna**  
Eini fyrir alla fjölskylduna
- Uppáhalds**  
Uppáhalds tónlistin þín

Bestulogin.siminn.is er einföld og frábær leið til að hlusta á fjölbreytt úrval lagalista sem smellpassa við sérhvert tilefni. Hvort sem þig vantar kraftmikið rokk til að hvetja þig áfram í ræktinni, stuðtónlist í partið, dinnertónlist eða ljúfan djass til að fullkomna freyðibaðið.

Lagalistunum er svo einfaldlega streymt um netið í símanum eða tölvunni og er eingöngu aðgengilegt fyrir GSM og Internet viðskiptavini Símans. Bestu lögin eru því tilvalin þegar þú vilt uppgötva nýja tónlist eða vilt eyða tímanum þínum í eitthvað annað en að búa til lagalista.

Hefur þú ekki örugglega prófað Bestu lögin?





Hefur þú gíst fangageymslur lögreglunnar?

Já	18,2%
Nei	81,8%

SPURNING DAGSINS Í DAG

Hefur þú séð uglu berum augum í náttúrunni?

Segðu þína skoðun á visiris



# Samkeppniseftirlitið segir afgreiðslu Flugmálastjórnar á flugréttindum raska samkeppni í millilandaflugi: Flugmálastjórn breyti verklagi og efli samkeppni

**SAMKEPPNI** Afgreiðsla Flugmálastjórnar Íslands á flugréttindum hér á landi raskar samkeppni í áætlunarflugi til og frá landinu, að því er fram kemur í nýrri ákvörðun Samkeppniseftirlitsins.

„Skilyrði nýlegrar ákvörðunar Flugmálastjórnar um leyfi til Astraæus, sem er flugrekstraraðili Iceland Express, hefðu að óbreyttu komið í veg fyrir að félagið gæti boðið upp á áætlunarflug milli Keflavíkur og Winnipeg í Kanada næsta sumar,“ segir í tilkynningu Samkeppniseftirlitsins, sem hefur beint bindandi fyrir mælum til Flugmálastjórnar um að breyta verklagi sínu við veitingu flugréttinda með það að markmiði að auka samkeppni í flugi.

Í ákvörðun Samkeppniseftirlitsins segir að skilyrði Flugmálastjórnar styðjist ekki við heimild í lögum og hafi skaðleg áhrif á samkeppni.

„Á það sérstaklega við í þessu máli þar sem ákvörðun Flugmálastjórnar hindrar Iceland Express sem er helsti keppinautur Icelandair í áætlunarflugi til og frá Íslandi að efla starfsemi sína og fjölga áfangastöðum. Er því nauðsynlegt að Flugmálastjórn breyti verklagi sínu með það að markmiði að efla virka samkeppni til að nýir eða minni keppinautar geti með sem minnstum takmörkunum hafið flug til og frá Íslandi og aukið samkeppni til hagsbóta fyrir neytendur.“



Á VELLINUM Samkeppniseftirlitið beinir því til Flugmálastjórnar að upplýsa ekki flugrekendur hér um samkeppnisáform annarra flugrekenda. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



Upplýsingar og skráning:  
544 4500 / www.ntv.is

## Cisco CCNA ÖFLUGASTA GRÁÐAN Í DAG!

CCNA gráðan er af mörgum talin ein öflugasta gráðan í upplýsingatækni sem völ er á.

Ef þú hefur áhuga á að verða sérfræðingur í uppbyggingu á tölvunetum og þeim tækjum sem notuð eru í samskiptum í netheiminum í dag, þá er þetta námskeiðið fyrir þig. Námið er undirbúningur fyrir prófið 640-802 sem er CCNA prófið frá Cisco og er það innifalið í verði námskeiðisins.

Þetta er nám sem gerir talsverðar kröfur til nemenda, en styrkir án efa stöðu þeirra á vinnumarkaðinum.

Kennari námskeiðisins er Þorsteinn Einarsson. Hann býr yfir 15 ára reynslu í Networking og er með CCIE gráðu (Cisco Certified Internetwork Expert).

Atvinnulausir fá 25% styrk frá NTV af auglýstu staðgreiðsluverði

84 stundir - Verð: 289.000.-  
Kvöldnámskeið 1. mars - 14. apríl  
+ 1 verklegur sunnudagur



NÝI TÖLVU- OG VÍDSKIPTASKÖLINN - VÍÐURKENNDUR EINKASKÓLI Á FRAMHALDSSKÓLASTIGI

# Vottaði unnustunni samúð eftir morðið

Gunnar Rúnar Sigurþórsson hafði samband við unnustu Hannesar Helgasonar eftir að hann myrti hann og vottaði henni samúð sína. Hann hefur orðið hamslaus í viðtölum og hrætt geðlækna. Brosti og leið vel á leiðinni á morðstaðinn.

**DÓMSMÁL** Gunnar Rúnar Sigurþórsson, sem játað hefur að hafa orðið Hannesi Þór Helgasyni að bana í ágúst á síðasta ári, sendi unnustu Hannesar samúðarkveðjur og hringdi í hana eftir verknaðinn.

Þetta kom fram í máli Jóns Egils-sonar, réttargæslumanns foreldra Hannesar Þórs, við aðalmeðferð málsins í Héraðsdómi Reykjaness í gær.

Ákærvaldið og verjandi Gunnars Rúnars tókust á um sakhæfi hans við flutning málsins. Sigríður Elsa Kjartansdóttir saksóknari krafðist sextán ára fangelsisdóms yfir Gunnari Rúnari og til vara vistunar á víðeigandi stofnun. Hún taldi ekki hafa verið sýnt fram á að hann væri ósakhæfur. Guðrún Sesselja Arnardóttir, verjandi sakborningsins, krafðist þess að hann yrði sýknaður á grundvelli ósakhæfis eða að hann yrði dæmdur til vægustu refsingar.

**Kaus að tjá sig ekki**

Þrír geðlæknar, sem mátu sakhæfi Gunnars Rúnars, mættu fyrir dóminn og gáfu skýrslu. Sjálfur mætti Gunnar Rúnar og staðfesti lögregluskýrslur varðandi málið. Hann kaus að tjá sig ekki fyrir dómi og jafnframt að vera ekki viðstaddur réttarhöldin. Hann var því leiddur í burtu að því búnu.

Geðlæknarnir þrír voru á einu máli um að Gunnar Rúnar væri ekki sakhæfur. Helgi Garðarsson, geðlæknir á Landspítalanum, sagði að Gunnar Rúnar hefði þróað með sér sjúklegt sálarlíf með djúpstæðu rofi á persónuleika í kjölfar þess að faðir hans svipti sig lífi þegar hann var nýu ára. Fram til þess hefði hann verið ofureðlilegt barn. Síðar hefði hann þróað með sér tvo persónuleika, annars vegar verið hinn eðlilegi, heilbrigði og dagfarsprúði piltur en hins vegar persónuleika í djúpu geðrofsplani.

**Sjúkleg þráhyggjuást**

Sú ást sem hann virtist hafa lagt á unnustu Hannesar Þórs hefði



Í JÁRNUM Gunnar Rúnar var leiddur í handjárnnum í dómshönd. Hann baðst undan því að sitja aðalmeðferðina. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



FJÖLDI MANNS Fjöldi manns beið þess að dómshönd yrði opnaður í gærmorgun. Tveir dómshönd voru teknir undir aðalmeðferðina til að allir gætu hlýtt á hana sem þess óskuðu.

einkennst af sjúklegri þráhyggju á geðrofsgrunni. Hann hefði dregið sig inn í einsemdina og ætlað sér að klára sitt líf upp á eigin spýtur. Hjá honum hefði spröttið upp mjög sjúkleg hugsun um að ryðja Hannesi úr vegi til að geta notið unnustu hans. Gunnar Rúnar hefði sett jafnaðarmerki milli hugsunar og verknaðar. Eftir verknaðinn hefði hann trúað því að bara ef hann hristi hausinn nógu lengi myndi hann losna við óhugnaðinn.

Tómas Zoëga geðlæknir tók að mestu í sama streng og Helgi. Hann rakti hvernig Gunnar Rúnar myndaði félagsleg tengsl eftir að unnusta Hannesar Þórs, sem var bekkjarsystir hans, bauð honum í partí heima hjá Hannesi og tók upp kunningsskap við hann. Gunnar Rúnar hefði orðið ástfanginn af unnustunni og borið eins konar ástaræði til hennar. Tómas greindi frá því að Gunnar Rúnar hefði sagt sér að hann hefði verið „brosandi og líðið vel“ þegar hann var á leiðinni að bana Hannesi.

**Varð hamslaus í viðtali**

Kristinn Tómasson geðlæknir greindi frá því að hann og Tómas hefðu orðið „hálfhræddir“ við Gunnar Rúnar þegar hann brotnaði saman í viðtali við þá. Hann hefði orðið hamslaus. Allir geðlæknarnir voru á einu máli um að Gunnar Rúnar gæti verið hættulegur umhverfi sínu í núverandi ástandi.

jss@frettabladid.is

Julian Assange kom fyrir rétt í London í gær vegna kynferðisbrotamáls í Svíþjóð:

# Treystir ekki réttarkerfi Svía

**BRETLAND, AP** Geoffrey Robertson, lögmaður Julians Assange, segir að verði Assange framseldur til Svíþjóðar eigi hann á hættu að brotið verði á réttindum hans.

Bæði sé það brot á alþjóðareglum að halda réttarhöld fyrir luktum dyrum, auk þess sem hættu sé á að Assange verði annaðhvort framseldur eða fluttur ólöglega til Bandaríkjanna, þar sem hann gæti átt yfir höfði sér þunga refsingu vegna bandarískra leynigagna sem birt voru á Wikileaks.

Þá sagði Robertson fyrir rétti í

London í gær að Svíar gætu ekki gert kröfu um framsal til Svíþjóðar vegna þess að Assange hefði enn ekki verið ákærður, auk þess sem ásanarir um „minni háttar nauðgun“ gæti ekki talist nauðgun samkvæmt breskum og evrópskum lögum.

Clare Montgomery, lögmaður Svía, segir ekkert hæft í þessum ásökunum. Ekkert verði bogið við réttarhöld í Svíþjóð og enginn vafi leiki á því að framsalskrafta eigi rétt á sér í þessu máli.

- gb



JULIAN ASSANGE Nokkrar vikur gætu liðið áður en breski dómari tekur ákvörðun í framsalsmálinu. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## FRÉTTABLAÐIÐ Á NETINU

Þú getur alltaf lesið Fréttablaðið frítt á Vísi eða fengið sendan daglegan tölvupóst með blaði dagsins. Nánari upplýsingar á: visir.is/dreifing



Allt sem þú þarft...





# 4 MICROSOFT SÉRFRÆÐINÁMSKEIÐ



**Halldór Kári Hreimsson** hefur sinnt ráðgjöf og þjónustu hjá mörgum af stærstu fyrirtækjum landsins. Hann hefur reynslu af kennslu og býr yfir mikilli þekkingu og reynslu af innleiðingu og rekstri SharePoint lausna.



**Stefán Rafn Stefánsson** er Microsoft ráðgjafi og reyndur fyrirlesari. Hann á að baki langan starfsferil í UT geiranum bæði sem rekstraraðili og ráðgjafi og býr yfir mikilli reynslu af innleiðingu, þróun og rekstri CRM lausna.



**Grétar Árnason** er Microsoft ráðgjafi og reyndur fyrirlesari. Grétar hefur sinnt ráðgjöf og þjónustu hjá mörgum af stærstu fyrirtækjum landsins um árabíl og hefur mikla reynslu af þróun og þjónustu SQL BI lausna.

## SharePoint 2010 - Notendanámskeið

23. til 25. febrúar kl. 9-16. Verð: 147.000 kr. eða **3 MS leyfis dagar**

3 daga námskeið fyrir Sharepoint 2010 notendur. Þetta er „hands on“ námskeið þar sem nemendur fara í gegnum margar krefjandi æfingar sem tryggir að nemendur uppgötvu sjálfir leyndardóma Sharepoint 2010. Þetta námskeið hentar þeim sem eru að vinna með SharePoint vefi, lista og skjalasöfn. Góð innsýn er veitt inn í uppbyggingu SharePoint og hagnýtar aðferðir við stjórnun efnis eru kenndar. Námskeiðið tekur yfir:

- » Stofnun og viðhald vefja og vefsíðna
- » Aðgangsstýringar, notendur og notendahópa
- » Aðlögun útlits vefja
- » Notkun vefparta
- » Stjórnun vefsetra
- » Skjalastjórnun

Kennari: **Halldór Kári Hreimsson**



## CRM 2011 - Notendanámskeið

30. maí til 1. júní kl. 9-16. Verð: 147.000 kr. eða **3 MS leyfis dagar**

3 daga námskeið fyrir CRM notendur þar sem farið er yfir helstu virkni og breytingar í nýrri útgáfu Dynamics CRM 2011. Á námskeiðinu er lögð áhersla á virkni og viðmót í sölu, þjónustu og markaðshluta kerfisins undir styrkri handleiðslu kennara sem býr yfir mikilli reynslu af notkun og innleiðingu CRM lausna. Meðal þess sem farið er yfir er:

- » Hvað er nýtt í CRM 2011
- » Meðhöndlun tengiliða og fyrirtækja
- » Skilgreining sölu- og þjónustuferla
- » Meðhöndlun söluherferða og markhópalista
- » Notkun leitarvéla og skýrslugerð
- » Þjónustustjórnun
- » Aðgangsstýringar

Kennari: **Stefán Rafn Stefánsson**



## SharePoint 2010 - Fyrir Kerfisstjóra

9. til 11. maí kl. 9-16. Verð: 147.000 kr. eða **3 MS leyfis dagar**

3 daga námskeið fyrir Kerfisstjóra um högun SharePoint 2010 og hvað ber að hafa í huga við nýja innleiðingu eða uppfærslu úr Sharepoint 2007. Þetta er „hands on“ námskeið þar sem nemendur fara í gegnum krefjandi æfingar undir handleiðslu kennara sem hefur mikla reynslu af hönnun og innleiðingu á SharePoint. Meðal þess sem farið er yfir er:

- » Hrein uppsetning, Backup og recovery
- » Uppfærsla úr 2007 í 2010
- » PowerShell í SharePoint 2010
- » SharePoint Search
- » Monitoring í SharePoint 2010

Kennari: **Halldór Kári Hreimsson**



## SQL Reporting Services

14. til 16. mars kl. 9-16. Verð: 147.000 kr. eða **3 MS leyfis dagar**

3 daga námskeið þar sem farið er yfir uppsetningu á Reporting Services, notkun á þróunartólum í Reporting Services og viðhald Reporting Services lausna. Þetta námskeið hentar þeim sem koma að þróun, innleiðingu og viðhaldi á skýrslum og gagnavinnslu í SQL Reporting Services. Meðal þess sem farið er yfir er:

- » Þróunartól í SQL Reporting Services
- » Stofna og útfæra skýrslur
- » Stofna og meðhöndla dataset
- » Hönnun og útfærsla á skýrslum fyrir notendur
- » Útgáfustýring og áskriftir

Kennari: **Grétar Árnason**



Upplýsingar og skráning: 544 4500 / [www.ntv.is](http://www.ntv.is)





**0 kr. úr heimasíma  
í heimasíma og  
fullt af mínútum  
í farsíma**

Þú færð meira, meira eða  
miklu meira í Vodafone Gull.

Skráðu þig í 1414 strax í dag

**power to you**



Blindrafélagið ákveður að hefja smíði á nýjum íslenskum talgervli:

## Hefur mjög góð áhrif á lífsgæði

**SAMFÉLAGSMÁL** Blindrafélagið ætlar að hafa forgöngu um smíði á íslenskum talgervli sem stenst samanburð við það besta sem þekktist í erlendum málum.

Talgervill er hugbúnaður sem hægt er að keyra á vélbúnaði, svo sem tölvum, sífum, hraðbókum og mp3-spilurum. Tækið breytir texta á tölvutæku formi í upplestur. Gæði talgervla eru metin út frá því hversu góður upplesturinn er.

Blindrafélagið segir verkefnið munu hafa góð áhrif á lífsgæði þeirra mörg þúsund Íslendinga sem ekki geta lesið með hefðbundnum

hætti, hvort sem er vegna blindu, sjónskerðingar, lesblindu eða annarrar fötlunar.

Áætlaður kostnaður við framleiðslu talgervilsins er um 80 milljónir króna. Áætlanir liggja fyrir um fjármögnun framleiðslukostnaðar og er stór hluti fjármögnunar tryggður. Lions á Íslandi styrkir verkefnið með sölu Rauðu fjaðrinnar í apríl.

Stefnt er að því að kynna prufuútgáfu talgervilsins á degi íslenskrar tungu, 16. nóvember næstkomandi. Áætlað er að tækið verði tilbúið eftir ár.



**UNDIRRITUN** Kristinn Halldór Einarsson, formaður Blindrafélagsins, Þór Þórarinnsson frá velferðarráðuneytinu og Huld Magnúsdóttir, forstjóri Þjónustu- og þekkingarmiðstöðvar fyrir blinda, sjónskerta og dauflinda einstaklinga.

## Eigendur steinbæjar kæra borgaryfirvöld

Þótt borgarráð hafi heimilað niðurrif árið 2004 fá eigendur Klapparstígs 19 nú ekki að rífa 112 ára gamlan steinbæ. Talsmaður þeirra segir bæinn aðeins vera tvo veggi. Húsafríðunarnefnd og Minjasafn Reykjavíkur segja það engu breyta.

**SKIPULAGSMÁL** „Í mínum huga er þetta ekki steinbær heldur rústir steinbæjar,“ segir Stefán S. Guðjónsson, talsmaður eigenda Klapparstígs 19, sem ekki fá að rífa húsið sem þar stendur til að byggja nýtt.

Fram hefur komið í Fréttablaðinu að byggingarfulltrúi neitaði eigendum Klapparstígs 17 um að rífa gaflinn á brunarústum síns húss þar sem hann stóður við 112 ára steinbæ sem stendur á Klapparstíg 19.

Stefán bendir á að aðeins séu tvær hliðar eftir af upprunalega steinbænum. Í afgreiðslu byggingarfulltrúa vegna gaflsins á lóðarmörkunum er hins vegar vísað til þess að það breyti engu, gamli steinbærinn hafi samt varðveislugildi samkvæmt mati Húsafríðunarnefndar og Minjasafns Reykjavíkur.

Magnús Sædal byggingarfulltrúi benti þess utan á í Fréttablaðinu á fimmtudag að steinbærinn væri sá eini sem eftir væri á þessu svæði.

„Með þessu er byggingarfulltrúinn að setja sig upp á móti ákvörðun borgarráðs frá árinu 2004 þar sem allir nema einn greiddu atkvæði með niðurrifi,“ segir Stefán og rifjar upp að eigendur Klapparstígs 19, sem einnig eiga tvo önnur aðliggjandi hús, hafi á sínum tíma fengið heimild til að rífa húsin. „Það er greinilegt að núna vilja einhverjir halda í steinbæinn en það er á skjön við fyrri ákvarðanir. Við þetta erum við mjög ósátt og höfum kært þessa niðurstöðu til úrskurðar-



**KLAPPARSTÍGUR 19** Eigendurnir vilja rífa eldri hús á reitnum til að byggja nýtt íbúðarhús. Því var hafnað þótt borgaryfirvöld hafi á árinu 2004 veitt heimild til niðurrifs.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

nefndar skipulags- og byggingarmála.“

Að sögn Stefáns hafa eigendur Klapparstígs 19 metnað til að reisa íbúðarhús sem falli vel að umhverfinu og sé borginni til þrói. „Við eigendurnir höfum unnið í samræmi við ákvörðun borgarráðs frá 2004 og höfðum, eftir að hafa fengið leiðbeiningar frá skrifstofu skipulagsstjóra, lagt fram deiliskipulagstillögu en henni var hafnað,“ segir hann.

Skipulagsráð sagði ekki hægt að fallast á tillöguna varðandi Klapparstíg 19. „Embætti skipulagsstjóra er falið að vinna að því

með lóðarhöfum að gera nýja tillögu þar sem kannað er hvort unnt er að fella steinbæ á lóðinni inn í uppbygginguna,“ sagði í fundargerð ráðsins.

Húsið á Klapparstíg 17 eyðilagðist í eldsvoða fyrir tveimur árum. Stefán segir það mjög miður að borgin skyldi ekki kalla í eigendur Klapparstígs 17 og 19 til sameiginlegs fundar eftir brunann.

„Þarna misstu menn af einstöku tækifæri til að byggja upp hús í sama stíl sem myndu falla vel að sínu umhverfi og mynda heildstæða götumynd,“ segir Stefán S. Guðjónsson.

gar@frettabladid.is

# Allt sem þú þarft í vetur!

Vnr. 497069016  
**Hálkueyðir**  
Hálkueyðir,  
4 kg brúsl.  
**1.995**

Vnr. 55900147  
**Snjóskófla**  
Snjóskófla með tréhandfangi, 26 cm.  
**2.690**

Vnr. 93458350-60  
**Kuldagalli**  
Kuldagalli, stærðir S-3XL.  
**15.990**





# VINIR VINNA VERTU VINUR

Tryggðu þér vinanúmer núna á [sibs.is](http://sibs.is) eða í síma 552 2150

## DRÖGUM Í DAG

SÍBS-vinir standa að baki endurhæfingar að Reykjalundi sem byggir upp fólk eins og þig eftir sjúkdóma eða slys

500 milljónir í verðlaunapottinum þetta árið,  
aðeins 1100 kr. miðinn  
– vertu með, þú veist aldrei nema röðin sé komin að þér

HAPPDRÆTTI SÍBS ... fyrir lífið sjálft



Fréttastjóri DV sakar Morgunblaðið um einlægan ásetning til ærumeiðinga:

## Vill Agnesi á bak við lás og slá

**DÓMSMÁL** Ingi Freyr Vilhjálmsson, fréttastjóri á DV, krefst þess að Agnes Bragadóttir, blaðamaður Morgunblaðsins, verði dæmd í fangelsi fyrir ærumeiðandi ummæli í sinn garð. Hann telur brotið svo alvarlegt að ekki sé rétt að sú fangelsisrefsing verði skil-orðsbundin. Þetta kemur fram í stefnu sem þingfest verður í Héraðsdómi á fimmtudag.

Málið snýst um fréttáflutning Morgunblaðsins af dularfullri fartölvu sem fannst á Alþingi og meintum tengslum hennar við pilt sem talinn er hafa stolið gögnum

INGI FREYR  
VILHJÁLMS-  
SSONAGNES  
BRAGADÓTTIR

frá Milestone. Í Morgunblaðinu sagði að Ingi væri grunaður um

að hafa greitt piltinum fyrir að stela gögnunum, birt upp úr þeim fréttir og hefði réttarstöðu grun-  
aðs manns í rannsókninni.

Ingi fullyrðir að þetta sé upp-  
spuni. „Það virðist því hafa verið  
einlægur ásetningur stefndu að  
meiða æru stefnanda,“ segir í  
stefnu. Brotin hafi verið harðsvír-  
uð og afleiðingar þeirra alvarleg-  
ar fyrir Inga.

Ingi krefst jafnframt tveggja  
milljóna í bætur auk hálftrar millj-  
ónar til að kosta birtingu dómsins  
opinberlega.

- sh

55.000 mótmæltu í Belgrad:  
**Serbar krefjast  
nýrra kosninga**

**SERBÍA** Fjölmennustu mótmæli  
gegn stjórnvöldum í áráraðir  
fóru fram í Belgrad, höfuðborg  
Serbíu, á sunnudag þegar um  
55.000 manns kröfðust kosninga.

Leiðtogi Framfaraflokksins,  
Tomislav Nikolic, sagði stjórn-  
völd hafa tvo mánuði til að boða  
til kosninga ella yrðu þau kærð  
fyrir borgaralega óhlýðni. For-  
sætisráðherrann Mirko Cvetkov-  
ic og forsetinn Boris Tadic hafa  
leitt tíu flokka bandalag, sem  
hefur samruna við ESB efst á  
stefnuskránni, síðan 2008.

- kg

1. Í hvaða tölvuleik á Facebook-  
samskiptasiðunni geta leikmenn  
eignast íslenska hesta?

2. Hvaða fyrirsæta vann Ford-  
keppnina?

3. Hvaða félag á lið í úrslitum  
karla- og kvennaflokks í körfuknatt-  
leik þetta árið?

SVÖR

3. KR.

1. Formvillu. 2. Kolbrún Yr Sturludóttir.



## Nýsköpun í menntun

Samtök iðnaðarins bjóða til málþings á Menntadegi iðnaðarins  
miðvikudaginn 9. febrúar frá kl. 9 til 12 í Hvammi á Grand Hótel Reykjavík.

### DAGSKRÁ

**Orri Hauksson**, framkvæmdastjóri SI  
- Aflvaki nýsköpunar



**Davíð Lúðvíksson**, SI  
- Niðurstöður könnunar SI á þörf fyrirtækja fyrir menntun



**Katrín Jakobsdóttir**, menntamálaráðherra  
- Ávarp



**Runólfur Smári Steinþórsson**, prófessor HÍ  
- Hlutverk menntunar í myndun klasa og þekkingarkjarna!



**Ólafur Andri Ragnarsson**, Betware, IGI, aðjúnkt HR  
- Samstarf HR og IGI



**Raundæmi um nýsköpun og menntun**  
Gissur Pétursson, Ingunn Sæmundsdóttir,  
Anna Þóra Ísfold og Eva Huld Friðriksdóttir



Fundarstjóri er **Þorsteinn Víglundsson**



Málþingið er opið meðan húsrúm leyfir og aðgangur er ókeypis.

Skráning fer fram á [mottaka@si.is](mailto:mottaka@si.is).



Samtök iðnaðarins [www.si.is](http://www.si.is)



BARÁTTAN VIÐ ELDANA Um 1.600 hektarar af skóglendi eru brunni. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Gróðureldar geisa í vestanverðri Ástralíu:

## Tugir íbúðarhúsa brunnu til grunna

**ÁSTRALÍA, AP** Ástralskir slökkvi-  
liðsmenn börðust við gróðurelda  
á tveimur stöðum í vestanverðri  
álfunni í gær. Var það var vatni á  
eldana til að reyna að halda þeim  
í skefjum.

Á öðrum staðnum, rétt hjá borg-  
inni Perth, höfðu eldarnir eyðilaggt  
að minnsta kosti fjörutíu íbúðar-  
hús og einn slökkviliðsmaður  
hafði hlotið meiðsli.

Samtals höfðu eldarnir eyðilaggt  
1.600 hektara af skóglendi.

„Það ánægjulega er að engin  
dauðsföll hafa orðið og enginn  
hefur slasast alvarlega,“ sagði

Craig Hynes, yfirmaður í slökkvi-  
liðinu. Íbúar sem þurftu að yfir-  
gefa heimili sín á sunnudag höfðu  
ekki fengið að snúa til baka í  
gær.

Meðan eldarnir geisa í vestan-  
verðri Ástralíu eru íbúar í austur-  
hluta álfunnar rétt að byrja að  
ná sér, annars vegar eftir fellibyl  
sem skall á í Queensland-fylki í  
síðustu viku og hins vegar eftir  
flóðin miklu í Queensland og Vikt-  
oríu-fylki.

Febrúar er síðasti sumarmánuð-  
urinn í Ástralíu og þá er hættan á  
gróðureldum og flóðum mest. - gb

## Ókeypis heyrnarmæling

Pantaðu tíma í ókeypis heyrnarmælingu  
og leyfðu okkur að leiðbeina þér við  
val á heyrnartækjum með allt að  
fjögurra ára ábyrgð.

**HEYRNARSTÖÐIN**



Læknastöðin • Kringlunni  
Sími 568 7777 • [heyrnarstodin.is](http://heyrnarstodin.is)



# HAGKAUP EFNIR TIL PRJÓNASAMKEPPNI ÚR ÍSLENSKUM LOPA



Keppt er í tveimur flokkum:

- FLOKKUR 1** Fatnaður  
(Herrapeysa, dömupeysa, barnapeysa, dömukjöll, barnakjöll)
- FLOKKUR 2** Fylgihlutir  
(Húfa, vettlingar, sokkar, trefill, sjal, taska)

**ATHUGIÐ:** Uppskrift má ekki hafa birst áður á prenti

## VERÐLAUN Í FLOKKI 1

1. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 50 þús.
2. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 30 þús.
3. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 20 þús.

## VERÐLAUN Í FLOKKI 2

1. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 20 þús.
2. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 15 þús.
3. sæti: Gjafabréf frá Hagkaup að upphæð 10 þús.

**Glaðningur frá Ístex fylgir öllum verðlaunum**

Aukaverðlaun í boði fyrir frumlegustu keppnisvöruna.

## SÍÐASTI SKILADAGUR ER 31. MARS.

Skila skal verki innpökkuðu og merktu með dulnefni.  
Rétt nafn, heimilisfang og símanúmer skal fylgja með í lokuðu umslagi merktu dulnefninu.  
Skilastaður: Skrifstofa Hagkaups, Holtagörðum, 104 Reykjavík, sími 563 5000.

Hagkaup áskilur sér rétt til útgáfu valinna uppskrifta í samráði við hönnuð.



# Mótmælendur fara hvergi

Efnahagslífið í Egyptalandi er að komast í gang á ný eftir að hafa verið nánast lamað í meira en viku. Egypska stjórnin hækkar laun opinberra starfsmanna um 15 prósent í von um að sefa óánægju almennings.

**EGYPTALAND** Efnahagslífið í Egyptalandi er að komast í gang að nýju eftir rúmlega vikulanga lömun. Skólar voru þó áfram lokaðir í gær.

„Þetta er miklu betra en í gær eða fyrradag. Venjulegt fólk er komið á stjá og skoðar sig um. Við erum meira að segja með umferðarteppu,“ hafði AP-fréttastofan eftir Ahmed Mohammed, 65 ára verslunareiganda í Kaíró.

Átján milljónir manna búa í borginni, sem lamaðist að mestu fyrir rúmri viku. Flestum fyrir-tækjum var lokað og umferð var nánast engin, því þótt fjöldi fólks hafi tekið þátt í mótmælunum þá hreiðruðu flestir um sig heima hjá sér.

Tugir þúsunda manna voru þó enn á Tahrir-torgi í Kaíró að mótmæla Hosni Mubarak forseta. Mótmælendurnir hafa ekki gert sér að góðu loford Mubaraks um að bjóða sig ekki fram aftur og segjast margir ætla að halda kyrru fyrir á torginu þar til hann hefur sagt af sér.

Stjórnin tilkynnti í gær að laun opinberra starfsmanna yrðu hækkuð um 15 prósent í von um að sefa óánægju almennings. Eftir viðræður við helstu hópa stjórnarandstöðunnar á sunnudag lofaði stjórnin einnig því að láta rannsaka kosningasvindl og spillingu.

Þá var Wael Ghonim, framkvæmdastjóri Google í Egyptalandi, látinn laus í gær eins og stjórnin hafði lofað. Hann var einn forystumanna mótmælenda en var handtekinn 28. janúar, þremur dögum eftir að mótmælin hófust.

Alþjóðlegu mannréttindasamtökin Human Rights Watch segja 297 manns hafa látið lífið í átökum síðan mótmælin í Egyptalandi hófust fyrir hálfum mánuði. Óttast er að tala látinna eigi eftir að hækka, þrátt fyrir að rólegra hafi verið yfir mótmælunum allra síðustu dagana.

Meðal stjórnarandstöðuhópanna, sem stjórnin ræddi við á sunnudag, er Bræðralag mús-



**TUGIR ÞÚSUNDA MÓTMÆLA ENN** Nærri þrjú hundruð manns hafa látið lífið.

NORDICPHOTOS/AFP

lima, sem í kjölfarið lýsti því yfir að það krefjist þess ekki lengur að Mubarak segi af sér

fyrir kosningarnar, sem til stóð að halda í haust.

gudsteinn@frettabladid.is



**UGLA OG LAX ÚR SNJÓ** Þessi ugla er sannkölluð snæugla og laxinn þá væntanlega snæulax, því bæði eru þau gerð úr snjó og partur af sýningu á árlegri snjóhátíð í Sapporo í Japan.

NORDICPHOTOS/AFP

## SÚDAN

### Sjálfstætt ríki stofnað

Tæplega 99 prósent suður-súð-önsku þjóðarinnar kjósa að aðskilja þjóðina frá Norður-Súdan. Lokatölur í þjóðaratkvæðagreiðslu sem fór fram í janúar voru birtar í dag. Ákveðið var að halda þjóðaratkvæðagreiðslu árið 2005 í kjölfar friðarsamkomulags sem gert var til að binda enda á átök sem höfðu staðið í nær tvo áratugi. Talið er að ein og hálf milljón manna hafi tynt lífi í átökunum.

## UPPBYGGING TEKUR

vib

### Staða og horfur í íslensku efnahagslífi

Opinn fræðslufundur **VÍB**  
9. febrúar kl. 16.30

Á næsta miðvikudagsfundi VÍB mun Jón Bjarki Bentsson frá Greiningu Íslandsbanka fjalla um stöðuna í efnahagslífinu og hverjar framtíðarhorfurnar eru.

Fundurinn verður á 5. hæð á Kirkjusandi og er ókeypis og öllum opinn. Skráning í síma 440 4900 og á [www.vib.is](http://www.vib.is).

Sérfræðingar VÍB veita upplýsingar um sparnað og hjárfestingar sem henta stöðu hvers og eins. Vertu velkomin(n) á Kirkjusand eða í næsta útibú Íslandsbanka.



# ÚTSALA ÚTSALA ÚTSALA ÚTSALA ÚTSALA

ALLT AÐ  
**80%**  
AFSLÁTTUR



ÚTSÖLUVERÐ  
**179.995**

VERÐ ÁÐUR 229.995

**-22%**



42LD750N

**42" Full HD 200 Hz LCD**

- Glæsilegt 42 tommu Full HD LCD sjónvarp
- 200 Hz
- 1920 x 1080 punkta upplausn
- 3 x HDMI
- LAN
- 2 x USB 2.0
- WiFi
- DLNA
- DivX HD stuðningur



3141

**32" LCD-3231DVX-II**

- 32" LCD sjónvarp með innbyggðum dvd-spilara
- HD-Ready 1367 x 768 upplausn
- 2 HDMI tengi

TILBOÐ  
**79.995**

SALORA

**Samsung S5600**

- Þægilegur og nettur snertisími á frábæru verði
- Quad-band
- 3G
- Bluetooth
- Íslensk valmynd
- Til í fjórum litum; hvítur, rauður, fjólublár og grár



GT-S5600

ÚTSÖLUVERÐ  
**14.995**

VERÐ ÁÐUR 49.995

**-70%**

SAMSUNG

MT3126



ÚTSÖLUVERÐ  
**1.195**

VERÐ ÁÐUR 1.995

**-40%**

**USB HÁTALARAR 2.0 2W RMS**

- Stereohátalarar frá Media-Tech
- Flottir á tölvuborðið
- USB tengi

media-tech

PHI130037



PHILIPS

ÚTSÖLUVERÐ  
**5.995**

VERÐ ÁÐUR 9.995

**-40%**

**Philips CD155 Single DECT**

- Þráðlaus sími með símsvara og númerabirti



**Salora 7" myndarammi**

- Flottur 7" myndarammi
- USB tengi
- MMC/SD kortalesarari
- Vekjaraklukka og dagatal

SALORA

**-25%**

ÚTSÖLUVERÐ  
**5.995**

VERÐ ÁÐUR 7.995

4615

**Nokia BH-105 handfrjáls búnaður**

- Nettur Bluetooth handfrjáls búnaður frá Nokia

ÚTSÖLUVERÐ  
**2.995**

VERÐ ÁÐUR 5.995

**-50%**

NOKIA



027BH105

NOKIA

TILBOÐ  
**5.995**

**Nokia 1616**

- Nokia 1616 er þægilegur og einfaldur sími sem hentar öllum notendum
- Þessi sími er með einstaklega góða rafhlöðuendingu
- Léttur og fer vel í hendi
- 3,5 mm heyrnatólatengi
- FM-útvarp ásamt vasaljósi

0022BB3

**USB TÖLVUMÚS TRINIC**

- Einföld USB mús

media-tech



MT1050

**-50%**

ÚTSÖLUVERÐ  
**795**

VERÐ ÁÐUR 1.995

**20%** afsláttur af öðrum aukahlutum fyrir farsíma

Mikið úrval af farsímum á allt að **60%** afslætti

**10%** afsláttur af nýjum sínum

Allt að **80%** afsláttur

# ÚTSALA

Hataekni



Í fjóra áratugi hafa gjörðir ekki fylgt fögrum fyrirheitum um aðstoð Íslands við þróunarríkin.

## Afríka á engan þingmann

Össur Skarphéðinsson utanríkisráðherra hefur lagt fram þingsályktunartillögu um alþjóðlega þróunarsamvinnu Íslands næstu fjögur ár. Samkvæmt lögum ber að leggja fram slíka tillögu annað hvert ár. Í nýju tillögunni segir að nú skuli að því stefnt að framlög Íslands til þróunarsamvinnu hækki úr 0,19% af vergum þjóðartekjum í ár í 0,23% árið 2014. Að áratug liðnum skuli framlag Íslands til þróunarmála svo ná 0,7% af þjóðartekjum. Það er markmiðið sem Sameinuðu þjóðirnar samþykktu fyrir iðnríki Vesturlanda árið 1970.

### SKOÐUN

Ólafur P. Stephensen  
olafur@frettabladid.is



Íslensk stjórnvöld hafa áður lofað að ná þessu marki. Það var fest í lög 1971 og ítrekað með lögum um Þróunarsamvinnustofnun áratug síðar, með þeim árangri að 1985 nam þróunaraðstoð 0,05% af þjóðartekjum! Þá var ákveðið að gyrða sig í brók og ná markinu á sjö árum. Það

bar þann árangur að koma þróunaraðstoð í 0,12% árið 1992, en svo lækkaði hlutfallið á ný og var 0,1% þjóðartekna árið 1997.

Hæst varð hlutfall þróunaraðstoðar Íslands af þjóðartekjum árið 2008, eða 0,36%. Það kom þó ekki eingöngu til af góðu. Búið var að festa meirihluta útgjaldanna í Bandaríkjadöllum og hrun krónunnar ýtti hlutfallinu, í krónum talið, upp á við.

Eftir hrun hafa framlög til Þróunarsamvinnustofnunar verið skorin einna duglegast niður á fjárlögum, enda hefur fátækt fólk í fjarlægum löndum takmarkaðan aðgang að íslenskum alþingismönnum. Frá 2008 hefur fjárveiting ÞSSÍ þannig lækkað um rúman þriðjung og ef gengishrunið er tekið með í reikninginn hefur stofnunin úr helmingi minni fjármunum að spilla en fyrir þremur árum. Enda hefur nú verið skellt í lás í þremur af sex ríkjum þar sem stofnunin hafði starfsemi.

Umræða um þennan gríðarlega samdrátt hefur verið lítil, enda hafa Íslendingar einblínt á eigin vandamál eftir hrun. Sjaldan er talað um að þrátt fyrir kreppu erum við áfram í hópi þeirra þjóða, sem hafa það bezt. Okkar siðferðilega skylda til að hjálpa þeim sem minna mega sín er sú sama og áður.

Raunar hefur Ísland líka, eins og önnur iðnríki, beina hagsmuni af því að leggja fé til þróunarsamvinnu. Með því að vinna gegn fátækt og fáfræði er jafnframt unnið gegn vandamálum á borð við flóttamannavanda og hryðjuverkavá. Þátttaka í þróunarsamvinnu er ein af leiðum Íslands til að gera sig gildandi á alþjóðavettvangi og öðlast áhrif á ákvarðanir, sem skipta hag landsins miklu. Það eru líka okkar hagsmunir að markaðir í þróunarríkjum eflist og við getum átt við þau viðskipti í ríkari mæli.

Til lengri tíma eigum við að stefna að því að vera ekki eftirbátar annarra norræna ríkja, sem hafa verið í fararbroddi í þróunarsamvinnu. Í þetta sinn mættu efnidir fylgja fallegu orðunum, sem Alþingi mun vísast samþykkja.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar eht. STJÓRNARFORMADUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRI: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTODARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Fríðarspillirinn

Þegar stjórnmalaflokkar deila innbyrðis fer jafnan nokkuð fyrir því í fjölmiðlaumræðu. Það hefur síst verið hörgull á slíkum innanmeinum síðustu misseri. Vinstri græn loga í átökum, sjálfstæðismenn eru klofnir í herðar niður í afstöðu til mikilvægra mála og í þingliði Framsóknarflokksins eru þingmenn sem ekki alltaf ganga í takt við meirihlutann. Í Samfylkingunni eru menn hins vegar vanir að hreykja sér af samheldni og einhug – þar séu engar gjár sem þurfi að brúa á maraþonfundum. En þeir hafa Sigmund Erni Rúnarsson til að spilla þessari stemningu.

#### Til þjónustu reiðubúinn

Sigmundur er óánægður með ríkisstjórnina. Hann efaðist í Silfri Egils um hæfni hennar til að auka atvinnustig í landinu. Þá sagðist hann reiðubúinn til að leiða aðra flokka að borðinu ef það væri þjóðinni til heilla.

#### Ef hann mætti

Þessi yfirlýsing Sigmundar hefur að vonum farið illa í marga stuðningsmenn stjórnarinnar. Einn

þeirra er Kjartan Valgarðsson, formaður Samfylkingarfélagsins í Reykjavík. Hann deilir hart á þingmanninn sinn á Facebook-síðu sinni og skrifar: „Sem betur fer ræður SER bara engu um með hverjum Samfylkingin starfar í ríkisstjórn. Ef hann myndi hins vegar mæta við og við á flokksstjórnarfundum yrði hann kannski einhvers vísari.“ Sigmundur hafði ekki svarað sendingunni þegar þessi orð voru rituð.



stigur@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Gjaldþol útgerðar

### Sjávarútvegur



Þórólfur Matthíasson  
prófessor

Hagstofa Íslands vinnur árlega yfirlit yfir hag fiskveiða og fiskvinnslu. Yfirlit þetta er byggt á skattframtölum fyrirtækja í þessum greinum. Yfirlit ársins 2009 kom út í lok janúar 2011. Það er fróðleg lesning í ljósi umræðu um fyrningarleið og aðrar hugmyndir um greiðslu útgerðarmanna fyrir afnot af sameiginlegri auðlind.

Yfirlitið sýnir að svokölluð verg hlutdeild fjármagns (EBITA) nam samtals um 63,5 milljörðum króna í veiðum og vinnslu árið 2009. Reiknaður afskriftir og reiknaður vaxtakostnaður nemur 18,5 milljörðum króna. Hreinn hagnaður veiða og vinnslu er því 45 milljarðar króna.

Þá kemur fram að eigið fé greinanna tveggja hefur aukist um 86,5 milljarða króna milli árana 2008 og 2009. Reiknaðist neikvætt um 60 milljarða króna árið 2008 en reiknaðist jákvætt um 26,5 milljarða króna í árslok 2009. Tekið skal fram að verðmæti kvótans er ekki inni í þessum tölum nema að mjög takmörkuðu leyti.

Helsta uppspretta hreins hagnaðar í fiskveiðum er ókeypis aðgangur að fiskveiðiauðlindinni. Ástralir kalla slíkan hagnað ofurhagnað (e. superprofit), hér á landi

hefur nafngiftin auðlindarenta gjarnan verið notuð. Hreinn hagnaður í fiskveiðunum samkvæmt mælingum Hagstofunnar er 20,5 milljarðar króna. Útgerð og vinnsla er víða á sömu hendi. Þar kann hending (eða ákvæði í kjarasamningum sjómanna) að ráða því hvort hagnaður kemur fram hjá vinnslunni eða í veiðunum. Við getum því slegið því föstu að á árinu 2009 var auðlindarenta (ofurhagnaður) í sjávarútvegi á Íslandi á bilinu 20 til 45 milljarðar króna. Þess má geta að árið 2009 lækkaði Alþingi álagt veiðigjald úr 500 til 1000 milljónum í 170 milljónum króna. Þ.e.a.s. á sama tíma og útgerð og fiskvinnsla hagnaðist sem aldrei fyrir höfðu forsvarsmenn þessara greina geð í sér að taka við ölmusu úr galtómum ríkissjóði að upphæð á bilinu 300 til 800 milljónum króna! Einhver hefur einhvern tíma kallað slíkt framferði frekju.

Hugsamur okkur nú að hið opinbera kalli inn 8% af úthlutunum veiðiheimumildum og leigi síðan frá sér. Leigutekjur af þessum 8% mundu líklega nema um 1,6 til 3 milljörðum króna í ár. Ofurhagnaður útgerðarinnar yrði því um 18 til 43 milljarðar króna á þessu ári. Ætli útgerðin geti ekki lifað við það?



## Nýmjólk og léttmjólk

### Mjólk Kostur

75 kr/stk

# Í DAG

ÞRIÐJUDAG

\* 1l umbúðir  
\*\* gildir meðan birgðir endast



www.kostur.is



# Ókunnugur karlmaður vill vera vinur dóttur þinnar

## Barnaheill

**Petrína Ásgeirsdóttir**  
frankvæmdastjóri  
Barnaheilla – Save the Children á Íslandi



Það er ekki heiglum hent fyrir foreldra að fylgjast með netnotkun barna sinna þó þeir telji sig gjarnan gera það. Rannsóknir SAFT hér á landi sýna að á meðan 80% foreldra telja sig vita nákvæmlega hvað börnin þeirra eru að gera á netinu, segja aðeins 20% barna að foreldrum sé kunnugt um athafnir þeirra á netinu. Flestir eru sammála um að internetið verði að umgangast af varúð og virðingu, bæði fyrir sjálfum sér og náunganum. Á saft.is og á netsvar.is er m.a. að finna ábendingar um örugga netnotkun og heilræði til foreldra um það hvernig þeir geti kennt börnum sínum að umgangast netið.

Ýmsar samskiptasiður hafa notið mikillar velgengni hér á landi undanfarið ár og er Facebook þar fremst í flokki. Á síðunni kemur fram að aldurstakmark þeirra sem þar geta

skróað sig inn er 13 ár. Til að skróa sig inn á síðuna, þarf því að gefa upp afmælisdag sem sýnir fram á að viðkomandi hafi aldur til að taka þátt í Facebook-samfélaginu.

Barnaheill – Save the Children á Íslandi hafa á undanföllum árum ítrekað fengið ábendingar um börn sem hafa lent í klónum

hefur sett notendum sínum. Ekki er hægt að mæla með því að foreldrar kenni börnum sínum að falsa fæðingarár sitt til að geta verið á Facebook. Ef börnin hafa náð tilskyldum aldri er ákaflega brýnt að foreldrar fylgist grannt með netnotkun barna sinna og fari yfir þær grunnreglur sem gilda á netinu, t.a.m. hvað varðar

Ekki er hægt að mæla með því að foreldrar kenni börnum sínum að falsa fæðingarár sitt til að geta verið á Facebook.

á óprúttum aðilum á Facebook. Á það bæði við um börn sem eru undir 13 ára aldri og yfir. Má í því sambandi rifja upp mál 21 árs gamals karlmanns sem nýverið var dæmdur til fimm ára fangelsisvistar fyrir að hafa tælt og nauðgað barnungum stúlkum sem hann kynntist á Facebook.

Það er því full ástæða til að ítreka við foreldra að virða þau aldurstakmörk sem Facebook

persónuupplýsingar og aðgang að þeim.

Foreldrar sem hafa samband við okkur nefna gjarnan að allir vinir barnsins fái að vera á Facebook og erfitt sé að standast þann þrýsting. Ég vil hvetja foreldra til að taka höndum saman og virða þær reglur sem í gildi eru og vera þannig góð fyrirmynd. Þannig verndum við einnig best börnin okkar.

# Piris blæs á misvægi

## Ísland og ESB

**Kristinn H. Gunnarsson**  
fyrrv. alþingismaður



inu úthýst með einu kjördæmi í nafni mannréttinda en þeir sem það ákveða gera hins vegar harða kröfu um atkvæðamisvægi sér til handa þegar þeim hentar.

Stjórnvöld hafa sótt um aðild að Evrópusambandinu og Íslendingar krefjast fimmtán sinnum meira atkvæðavægis en Þjóðverjar hafa í kosningum til Evrópuþingsins. Það er nú öll virðingin fyrir mannréttindum. Þetta má lesa í viðtali í Fréttablaðinu um síðustu helgi við Jean-Claude Piris, sem er sagður innmúraður Evrópusambandsmaður, sem hafi verið ráðgjafi ráðherraáðs sambandsins og yfirmaður lögfræðideildar þess. Piris segir um áhrif Íslands: „Á Evrópuþinginu yrðu auðvitað fáir íslenskir þingmenn, sex talsins, en það er hlutfallslega mikið ef miðað er til dæmis við Þýskaland. Evrópuþingmaður frá Þýskalandi er fulltrúi tólf sinnum fleiri íbúa en þingmaður frá Möltu [413.000 íbúar]. Þeir eru samt hvor með sitt atkvæði. Í Evrópuþingsmálum hefðu þið svo einn dómara rétt eins og Þýskaland, Frakkland og Bretland.“ Evrópusambandið gætir þess að fámenn ríki hafi völd og áhrif umfram íbúafjölda. Hvað segja þeir Ólafur Harðarson og Þorvaldur Gylfason nú um kerfisbundnu mannréttindabrotin? Hver yrðu áhrif Íslendinga ef Evrópusambandið væri eitt kjördæmi? Svar: Engin.

Þær bábiljur þrífast hér á landi að svonefnt misvægi atkvæða í alþingiskosningum sé mannréttindabrot og stjórnmálafræðingar eru sagðir halda því fram að hvergi í heiminum hafi fundist jafnkerfisbundin mismunun og hér á landi. Í stjórnarskránni er fjöldi þingsæta í hverju kjördæmi ákvarðaður þannig að misvægið er lítið og hreyfist í samræmi við breytingar á íbúafjölda. Þingsætum í Norðvesturkjördæmi hefur fækkað á aðeins tíu árum úr tíu í átta og í Suðvesturkjördæmi hefur þeim á sama tíma fjölgað úr 11 í 13. Í heildina tekið hefur landsbyggðin örfá þingsæti umfram það sem íbúafjölda nemur.

Þessi ávinningur hefur engin áhrif landsbyggðinni í hag þegar lítið er til þess að löggjafarþingið, ríkisstjórnin öll, ráðuneytin og nærfeilt allar ríkisstofnanir eru í Reykjavík. Völdin eru um allt kerfið en kjósendur fá ekki að komast að þeim, það er einfaldlega ekki kosið. Í kosningu til Stjórnlagabings er dreifbýl-

# Ábyrgð SA

## Kjarasamningar

**Valgerður Bjarnadóttir**  
alþingismaður  
Samfylkingarinnar



Baráttan um völdin er hörð þessa dagana. Svo undarlegt sem það nú er þá eru framkvæmdastjóri og stjórn Samtaka atvinnulífsins þar í aðalhlutverki. Svo undarlegt vegna þess að það er óhyggilegt að blanda samtökunum inn í þessa miklu baráttu um verðmæti og völd. Enda hvarflar það oft að mér að talsmaðurinn/frankvæmdastjórinn sé frekar í hefðbundinni pólitík en í forsvari fyrir mikilvæg og nauðsynleg samtök atvinnurekenda.

Öll erum við sammála um að traustir atvinnuvegir eru undirstaða efnahagslífsins. Öll erum við sammála um að atvinnuleysið er alvarlegasta vandamálið sem þjóðfélagið glímir nú við.

Svo undarlega háttar að forysta atvinnulífsins telur mest áriðandi að gera óbilgjarna og ósanngjarna kröfu um að fiskurinn í sjónum verði nú endanlega afhentur kvótahöfum – nú skal það stimplað og innsiglað. Ef ekki þá fá engir launamenn neinar launahækkanir, svo einfalt skal það vera.

Forsvarsmenn atvinnulífsins eru tilbúnir að auka enn á efnahagsvandann og atvinnuleysið með því að keyra allar kjaraviðræður í strand.

Það undarlega er að mönnum virðist ekki finnast neitt athugavert við framgöngu sína. Ég hallast að því að það sé vegna þess að forsvarsmennirnir eru í hefðbundinni pólitík og þeim er nokk sama um allt annað en að flokkurinn þeirra komist aftur til valda. Átján ára valdaseta þeirra sigldi þjóðfélaginu í strand og þeir skirrast ekki við að reyna að stranda skútunni aftur.

Fyrirkomulag fiskveiðistjórnunarkerfisins er að bankahrúnuinu frátöldu mesta efnahagslegt óréttlæti sem yfir venjulegt fólk þessa lands hefur gengið. Það þarf að leiðrétta, það þarf ekki að ná sátt við sægrefana. Sægrefarnir þurfa að ná sátt við okkur fólk í landinu. – Þetta þurfa forsvarsmenn atvinnulífsins að skilja og þeir þurfa líka að átta sig á því að þeirra er ábyrgðin.

OPINN FUNDUR

MIÐVIKUDAGINN 9. FEBRÚAR KL. 8.30-10.00

# ATVINNULEIÐIN

Samtök atvinnulífsins efna til opins fundar um  
ATVINNULEIÐINA ÚT ÚR KREPPUNNI, miðvikudaginn  
9. febrúar kl. 8.30-10.00, á Grand Hótel Reykjavík.

Vilmundur Jósefsson, formaður SA og Vilhjálmur Egilsson, framkvæmdastjóri SA ræða um stöðuna í atvinnulífinu og yfirstandandi kjaraviðræður auk þess að svara fyrirspurnum.

Stjórnendur fyrirtækja á ýmsum sviðum fjalla um mikilvægi þess að **ATVINNULEIÐIN** verði farin út úr kreppunni í stað þess að velja **VERÐBÓLGULEIÐINA** með viðvarandi stöðnun í þjóðfélaginu og miklu atvinnuleysi næstu árin.

Meðal þeirra sem taka þátt eru **Birkir Hólm Guðnason**, framkvæmdastjóri Icelandair, **Kristín Guðmundsdóttir**, forstjóri Skipta, **Bolli Árnason**, framkvæmdastjóri GT Tækni og **Pétur Pálsson**, framkvæmdastjóri Vísis í Grindavík.

Fundarstjóri: **Grimur Sæmundsen**, varaformaður SA.

Boðið verður upp á léttan morgunverð frá kl. 8.00. Fundurinn er öllum opinn en **nauðsynlegt er að skrá þátttöku á vef SA**. Stjórnendur og forsvarsmenn fyrirtækja, stórra sem smárra, eru hvattir til að mæta og taka þátt ásamt öllu áhugafólki um uppbyggingu atvinnulífsins.

➔ **Skráðu þig á [www.sa.is](http://www.sa.is)**

Í **ATVINNULEIÐINNI** felst áhersla á atvinnusköpun, fjárfestingu í atvinnulífinu og aukinn útflutning á vöru og þjónustu. Sjá nánar á [vinnurmarkadurinn.is](http://vinnurmarkadurinn.is)



SAMTÖK ATVINNULÍFSINS



# Strangara mat á hæfi og hæfni stjórnarmanna

## Fjármálamarkaður

### Rúnar Guðmundsson

sviðsstjóri váttrygginga hjá FME



Sú ákvörðun ríkisstjórnar Íslands að grípa til sértækra ráðstafana vegna eldra Sjóvár Almennra trygginga hf. á árinu 2009, sem var með um 30% markaðshlutdeild og uppfyllti ekki skilyrði til áframhaldandi váttryggingastarfsemi, hefur verið gagnrýnd að undanförunu. Ráðstafanir ríkisstjórnar voru m.a. að teknu tilliti til hagsmuna viðskiptavina (váttryggingartaka, váttryggðora, tjónþola) í því neyðarástandi sem skapaðist hér á landi í framhaldi af bankahruninu. Þessi ráðstöfun er til athugunar hjá Eftirlitsstofnun EFTA og er niðurstöðu hennar að vænta innan tíðar.

Örlög eldra Sjóvár Almennra trygginga hf. og fleiri eftirlitskyldra aðila, t.d. Sparisjóðs Keflavíkur svo annað nýlegt dæmi sé tekið, sýna að ekki er vanþörf á ströngu eftirliti með fjármálamarkaðnum hér á landi í viðtækri merkingu þess orðs. Það má og minna á hversu hlutverk stjórnenda og stjórnarmanna er mikilvægt og hversu áriðandi það er að allir haldi vöku sinni og geri sér grein fyrir þeirri ríku ábyrgð sem fylgir t.d. stjórnarsetu.

Það þarf ekki að taka langan tíma að eyðileggja fjárhagsstöðu váttryggingafélags, fjármálaforvarnarmannafélags, fjármálaforvarnarmannafélags og fleiri aðila ef eðlilegum starfsháttum er ekki fylgt og jafnvel stigið út fyrir ramma laganna. Þetta getur til dæmis gerst

með því að stjórnendur misnota aðstöðu sína, fjárfesta með ólög-mætum hætti, gefa rangar eða villandi skýrslur og með því að forstjóri eða stjórnarmenn sinna ekki hlutverki sínu og Fjármálaeftirlitinu er ekki tilkynnt um atriði sem hafa úrslitabýðingu fyrir áframhaldandi rekstur þrátt fyrir skýr lagafyrirmæli um tilkynningarskyldu og/eða fyrirspurnir eftirlits.

Dæmi er um stjórnir eftirlitskyldra aðila sem virðast hafa verið óvirkar á liðnum árum þrátt fyrir augljós merki um erfiðleika

hefur Fjármálaeftirlitið tekið upp breytt verklag varðandi framkvæmd athugunar á hæfi og hæfni stjórnarmanna eftirlitskyldra aðila. Hið breytta verklag var tekið upp snemma árs 2010. Það felur í sér að tilteknir stjórnarmenn eru teknir í viðtal hjá þriggja manna ráðgjafarnefnd sem komið var á fót af Fjármálaeftirlitinu í þessum tilgangi. Nefndin veitir eftirlitinu umsögn um hæfi viðkomandi stjórnarmanns og er hún höfð til hlíðsjónar við ákvörðun Fjármálaeftirlitsins um hæfi viðkomandi.

Örlög eldra Sjóvár Almennra trygginga hf. og fleiri eftirlitskyldra aðila t.d. Sparisjóðs Keflavíkur, svo annað nýlegt dæmi sé tekið, sýna að ekki er vanþörf á ströngu eftirliti með fjármálamarkaðnum

fyrirtækjanna. Einstaka stjórnarmenn virðast hafa litið á það sem rós í hnappgatið að setjast í stjórn. Þeir hafa ekki beitt sér og hafa ekki haft neina tilburði til að fara gegn straumnum. Liður í uppbyggingu heilbrigðs fjármálakerfis á Íslandi er að á þessu verði meginbreyting. Stjórnarmenn fyrirtækja verða að hafa kjark, þeir þurfa að spyrja nauðsynlegra spurninga og setja fram gagnrýni þegar við á. Þeir þurfa að stýra starfsemi félagsins og sinna mikilvægu eftirlitshlutverki sínu og taka meiriháttar ákvarðanir líkt og lög gera ráð fyrir.

Til þess að ýta undir þetta

Markmiðið með þessu „munnlega prófi“ er meðal annars að ganga úr skugga um að stjórnarmenn geri sér grein fyrir mikilvægu hlutverki sínu. Þekking þeirra er vandlega könnuð á hinni eftirlitskyldu starfsemi almennt og starfsemi þess fyrirtækis sem í hlut á sérstaklega.

Þekking þeirra í reikningskilum er einnig könnuð. Þá er farið yfir skilning þeirra á hlutverki, ábyrgð og helstu verkefnum stjórnar og einstakra stjórnarmanna. Að lokum er sjálfstæði þeirra, dómgreind og viðhorf könnuð.

Ráðgjafarnefndin athugaði á

síðasta ári hæfi fjölda stjórnarmanna. Margir þeirra stóðu sig vel en í all mörgum tilvikum stóðust þeir ekki hæfismat og var þeim þá gefinn kostur á að reyna aftur síðar.

Skýrsla rannsóknarnefndar Alþingis er upplýsandi um hvernig fyrir var komið á fjármálamarkaði hér á landi. Af skýrslunni má draga margvíslegan lærdóm. Hana má nota sem alvarlega áminningu um hið liðna og handbók vegna þess sem koma þarf. Skýrslan setur m.a. fram gagnrýni á starfsemi Fjármálaeftirlitsins.

Eftirlitið tekur mark á þeirri gagnrýni og hefur fært tiltekna hluti til betri vegar. Ríkari áhersla er nú en áður á virkt eftirlit og meiri staðfestu. Í því samhengi er athygli vakin á árs-skýrslu Fjármálaeftirlitsins fyrir árið 2010 og stefnu Fjármálaeftirlitsins 2010.

Löggjöf um fjármálastarfsemi og váttryggingastarfsemi var endurskoðuð í tengslum við bankahrunið. Fjármálaeftirlitinu var meðal annars fengið aukði hlutverk, fyllri reglur voru settar um eftirlitsskylda aðila t.d. varðandi neytendavernd, viðskiptahætti, viðskipti við tengda aðila, fjárfestingarstefnu, starfskjarastefnu og svo framvegis.

Mikil vinna hefur einnig farið fram innan Fjármálaeftirlitsins við endurskipulagningu og endurbætur á verklagi stofnunarinnar og er athugun á hæfi og hæfni stjórnarmanna sem lýst er hér að framan eitt dæmi um það. Tímunn mun leiða í ljós hvernig takast mun til við fjármálaeftirlit á Íslandi en fullyrða má að nú er lag og nú er nauðsyn.

## AF NETINU

### Hæri tollar, betri kjör?

„Það hefur fát hjálpað íslenskum neytendum síðustu misseri eins og tollvernd.“ Þetta las ég í Fréttablaðinu á laugardaginn haft eftir formanni Bændasamtakanna og gladdist einlæglega.

Það er alltaf gleðilegt að lesa nýjar kenningar sem varpa öðru ljósi á lífið en þessar gömlu, grámóskulegu. [...]

Einu sinni var okkur sagt að verndartollur á (ódyrri) matvöru væru til þess að treysta stöðu íslenskrar framleiðslu. Með öðrum orðum að gera bændum kleift að halda uppi verðinu á sinni framleiðslu í samkeppni við hina erlendu, af því að við viljum íslenskan landbúnað, byggð í landinu og allt það. Önnur röksemd var að útlenskur matur væri hættulegur, í honum væru sjúkdómar eins og salmonella.

Þetta virðist sumsé hafa verið rangt. Verndartollarnir, sumir upp á fáein hundruð prósentu með innflutningskvótum og öllu, eru til þess gerðir að vernda neytendur fyrir alltof dýrum útlenskum mat. Það er aldeilis gustuk enda aldrei að vita nema fólk hefði að öðrum kosti bjázt til að kaupa of dýran mat úti í búð. Hefði hann verið á boðstólum. [...] Því hæri sem tollar eru á útlenskum mat, því ódyrari verður hinn íslenski.

Af því leiðir einföld tilgata: Baulaðu nú, Steingrímur minn joð, ef þú ert einhver staðar á lífi, og hækkaðu tollana á innfluttri matvöru ennþá meira. Það er hin mesta kjarabót sem íslenskur heimilur getur boðizt. Við hljótum þá bráðum að fá súpukjötíð ókeypis beint í pottinn.

Herðubreið.is Karl Th. Birgisson

# Gerum kjarasamning!

## Kjaramál

### Árni Stefán Jónsson

formaður SFR stéttarfélags í almannajónustu



Undanfarnar vikur hafa farið fram þreifingar meðal aðila vinnumarkaðarinnar um að ganga saman til lausnar við gerð næstu kjarasamninga. Þessi tilraun hefur mistekist og bera þar SA og LÍÚ mestu ábyrgð.

Þeir hafa sett það sem skilyrði að stjórnvöld kokkgleypi þeirra hugmynd um skipan mála í sjávarútvegi til að þeir gangi til samninga við verkalýðsfélögin. Þeir eru sem sagt að taka kjarasamninga vinnandi fólks í gíslingu og reyna með því að snúa almenningsi til fylgispektar við sinn málstað í sjávarútvegsmálum. Þeir eru fyrir hönd kvótakónganna, að láta kné fylgja kviði og tryggja sægreifunum framtíðareign á þjóðarauðlindinni.

Í því sambandi er fróðlegt að rifja upp hvað stendur skrifað í skýrslu starfshóps um endurskoðun á lögum um fiskveiðar, sem kom út í september 2010. Þar segir; „Starfshópurinn, að undanskildum fulltrúum LÍÚ, telur nauðsynlegt að skýrt ákvæði um þjóðareign á náttúruauðlindum, þ.m.t. auðlindum sjávar, komi í stjórnarskrá íslenska lýðveldisins.“

Þar höfum við það. LÍÚ ætlar ekki að kvitta upp á það að auðlindir Íslendinga séu sameign þjóðarinnar. Það er auðséd hverjir hagsmunir þeirra eru og þeir ætla sér að verja þá hvað sem það kostar. Og nú ætla þeir að nota þann þrýsting sem er við gerð kjarasamninga til að ná fram markmiðum sínum. Þetta er forkastanlegt og algjörlega ósættanlegt fyrir launafólk í landinu.

Svarið við þessu er m.a. að samtök opinberra starfsmanna fari á fullt og geri kjarasamning við sína viðsemjendur. Með því styðja þau best við verkalýðsfélögin á hinum almenna markaði í þeirra viðleitni við að ná fram samningi við SA.

Stóra spurningin er hvort rík-

isstjórn Íslands hafi kjark og þor til að ganga til samninga við ríkisstarfsmenn áður en almenni markaðurinn hafi klárað sína samninga. Eða ætlar hún að samþykkja gíslatökuna fyrir hönd almennings og heykjast á því að sýna sjálfstæði og sýna hver það er sem stjórnar landinu.

Á þetta verður látið reyna á næstu dögum af hálfu SFR-stéttarfélags. Á síðasta fundi SFR við samninganefnd ríkisins lagði félagið fram hugmyndir um rammann utan um næstu kjarasamninga.

Einn af þeim áhersluþáttum sem félagið lagði fram er að samningar verði gerðir til 18-24 mánaða. Með þeim hætti væri hægt að vinna að stöðugleika til hæfilegs tíma en binda sig ekki of lengi inn í framtíðina í því óvissuástandi sem nú ríkir í rekstrarumhverfi ríkisins.

Á samningafundinum voru einnig lagðar fram hugmyndir um launa-hækkanir sem tækju mið af ólíkum aðferðum. Þannig yrði lögð áhersla á krónutöluhækkanir á árinu 2011. Á árinu 2012 yrði síðan um prósentuhækkanir að ræða ásamt mögulegum krónutöluhækkanum. Á því ári myndi ný launatafla einnig líta dagsins ljós og stofnanasamningar yrðu endurnýjaðir.

Með þessari leið tækist að ná utan um marga áhersluþætti um lagfæringar á kaupmætti að mati samninganefndar SFR. Með krónutöluhækkanum næðist að vinna að því markmiði að leggja áherslu á leiðréttingu lægstu launa, en prósentuhækkan myndi vinna að kaupmáttarleiðréttingu fyrir alla félagsmenn.

Launatafla félagsins þarfnast endurnýjunar í ljósi þeirra samninga sem gerðir voru 2008 og 2009. Því er nauðsynlegt að vinna að breytingu á henni. Stofnanasamningar kalla einnig á endurnýjun og endurgerð. Ýmsar breytingar hafa átt sér stað í umhverfi ríkisstarfs- manna á undanförunum árum sem þarfnast skilgreiningar í stofnanasamningum. Því er afar brýnt að taka þá samninga upp ekki síðar en á tímabilinu 2011 til 2012.

## Aðalfundur Marel hf. 2011

Aðalfundur Marel hf. verður haldinn í höfuðstöðvum félagsins, Austurhrauni 9, Garðabæ, miðvikudaginn 2. mars nk., kl. 16:00.

### Dagskrá:

- Venjuleg aðalfundarstörf samkvæmt grein 4.13 í samþykktum félagsins.
- Tillaga um að heimila félaginu að kaupa eigin hlutabréf.
- Önnur mál, löglega borin fram.

Fundarstörf fara fram á ensku. Boðið verður upp á túlkajónustu fyrir þá sem þess óska.

Sérstaklega er bent á að þeir sem hyggjast gefa kost á sér til setu í stjórn skulu tilkynna það skriflega til stjórnar félagsins að minnsta kosti fimm sólarhringum fyrir upphaf aðalfundar.

Til þess að tillögur frá hluthöfum sem leggja á fyrir á fundinum verði teknar þar til umræðu verður að skila þeim til stjórnar félagsins eigi síðar en sjö dögum fyrir fundinn.

Frekari upplýsingar um tímafresti þá sem gilda í tengslum við rétt hluthafa til að fá mál sett á dagskrá hluthafafundar, leggja fram ályktunartillögur fyrir fundinn, o.fl. er að finna á aðalfundarvef félagsins, [www.marel.com/agm](http://www.marel.com/agm). Þar er jafnframt að finna allar frekari upplýsingar í tengslum við aðalfundinn, þ.m.t. ársskýrslu félagsins, drög að dagskrá fundarinnar, tillögur stjórnar félagsins, ársreikning félagsins fyrir árið 2010, upplýsingar um heildarfjölda hluta og atkvæðafjölda í félaginu m.v. 8. febrúar 2011, umboðsform auk upplýsinga um skjöl sem lögð verða fyrir fundinn.

Endanleg dagskrá fundarinnar og tillögur verða aðgengilegar hluthöfum sjö dögum fyrir fundinn á framangreindum aðalfundarvef félagsins sem og á skrifstofu félagsins að Austurhrauni 9, 210 Garðabæ.

Umboðsmenn hluthafa skulu framvísa skriflegum umboðum við inngang. Atkvæðaseðlar og önnur gögn verða aðgengileg á fundarstað frá kl. 15.30.

Stjórn Marel hf.



**Gestahús 20 m<sup>2</sup>**  
 Breidd = 425 cm  
 Lengd = 464 cm + verönd (8.3 m<sup>2</sup>)  
 Vegg hæð = 240 cm (brúttó)  
 Bjálkabykk = 70 mm  
 600227

TILBOÐ

**1.350.000,-**  
~~1.550.000,-~~

**SPARAÐU**  
**200.000**

**Garðhús 7,2 m<sup>2</sup>**  
 Breidd = 250 cm  
 Lengd = 290 cm  
 Vegg hæð = 210 cm  
 Bjálkabykk = 45 mm  
 600236

**SPARAÐU**  
**60.000**

TILBOÐ

**299.000,-**  
~~359.000,-~~

**Garðhús 4,4 m<sup>2</sup>**  
 Breidd = 167 cm  
 Lengd = 267 cm  
 Vegg hæð = 170 cm  
 Bjálkabykk = 32 mm  
 600239

**SPARAÐU**  
**25.000**

TILBOÐ

**144.000,-**  
~~169.000,-~~

**EIN MEST SELDU GESTAHÚSIN Á ÍSLANDI**

**HENTAR VEL FYRIR EINSTAKLINGA OG FERÐAÞJÓNUSTUADILA**

**TAKMARKAÐ MAGN**

# BRJÁLAÐ TILBOÐ

## GESTAÐÚS, GARÐHÚS OG PANILL

Hvíttaður

TILBOÐ

**2.690 kr/m<sup>2</sup>**  
~~3.527 kr/m<sup>2</sup>~~

**Grenipanill**  
 Hvíttaður, 12 x 110 mm  
 Endanótaður.  
 57600

TILBOÐ

**1.690 kr/m<sup>2</sup>**  
~~2.135 kr/m<sup>2</sup>~~

**Grenipanill**  
 Sléttur, 12 x 87 mm  
 55600

**1.490 kr/m<sup>2</sup>**

**LÆGSTA  
 LÁGA  
 VERÐ** ↓  
 HÚSASMÍÐJUNNAR\*

**Furupanill**  
 Sléttur, 12 x 87 mm  
 55500

**Loftabiljur**

**LÆGSTA  
 LÁGA  
 VERÐ** ↓  
 HÚSASMÍÐJUNNAR\*

**Hvítur Askur**  
 8x190x2600 mm.  
 142450 **1.890 kr/m<sup>2</sup>**

**Hlynur**  
 8x190x2600 mm.  
 142451 **1.890 kr/m<sup>2</sup>**

**Beyki**  
 8x190x2600 mm.  
 142452 **1.890 kr/m<sup>2</sup>**

**Hvít háglans**  
 8x190x2600 mm.  
 142513 **2.490 kr/m<sup>2</sup>**

TILBOÐ

**7.995,-**  
~~11.995,-~~

**Hillurekki Clicker**  
 Galvanseraður.  
 200x100x40 cm.6 hillur.  
 5803666

**2.995,-**

**LÆGSTA  
 LÁGA  
 VERÐ** ↓  
 HÚSASMÍÐJUNNAR\*

**Búkki**  
 Stillanlegur 81-130 cm,  
 þolir 200 kg.  
 5079913

**Látum  
 verkin tala!**

Tilboð gilda til 14. febrúar, eða meðan birgðir endast.

\*Vörur merktar "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" er lægsta verð sem Húsasmiðjan býður á viðkomandi vörum á hverjum tíma. Húsasmiðjan leggur sig fram um að bjóða alltaf lágt verð en ábyrgist ekki að "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" sé alltaf lægsta verð á markaðnum.

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. Úrval getur verið misjafnt milli verslana.



**HÚSASMÍÐJAN**





**ANNA NICOLE SMITH** fyrirsæta lést þennan dag árið 2007. „Ég finn sterka tengingu við Marilyn Monroe og finnst líf okkar og örlög að mörgu leyti samtvinnuð.“

## Merkisatburðir

- 1696** Fimmtán menn verða úti norðanlands og vestan í stríðu norðanfjúki og frosti.
- 1925** Togaranir Leifur heppni og Robertson farast á Halamiðum með 68 menn innanborðs.
- 1935** Enski togarinn Langanes frá Grimsby strandar í ofviðri við Svalvogahamra og fjórtán manns farast.
- 1980** Ríkisstjórn Gunnars Thoroddsen tekur við völdum.
- 1980** Kvikmyndin Veidiferðin eftir Andrés Indriðason frumsýnd.
- 1992** Kvikmyndin Ingaló eftir Ásdísi Thoroddsen frumsýnd.



Ástkær móðir okkar og tengdamóðir  
**Sólborg Kristín Jónsdóttir**  
Furugerði 1,

lést á Landspítalanum Fossvogi 4. febrúar s.l.  
Jarðarförin auglýst síðar.

Jónína Margrét Guðmundsdóttir Björgvin H. Kristinsson  
Valgeir Ó. Guðmundsson Jóhanna L. Gísladóttir  
María Guðmundsdóttir



Faðir okkar, afi og vinur  
**Bragi Garðarsson**  
prentari,

lést fimmtudaginn 3. febrúar á hjúkrunarheimilinu  
Mörkinni.

Garðar Þór Bragason  
Baldur Magni Bragason  
Kristinn Bragi Garðarsson  
Auður Björg Baldursdóttir  
Alex Snær Baldursson  
Vilborg Guðjónsdóttir



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir,  
amma og langamma,  
**Erna Bjargey  
Magnúsdóttir**  
Dalalandi 16, Reykjavík,

lést þann 26.1.2011. Útför hennar hefur farið fram í  
kyrrþey að ósk hinnar látnu.

Oddur Kristinn Gunnarsson Hrafnhildur B. Halldórsdóttir  
Ásgeir Örn Gunnarsson Þórdís Gunnarsdóttir  
Jóhann Vilbogason Margrét Þóra Gunnarsdóttir  
Hjálmar S. Eliesersson  
barnabörn og langömmubörn

## LEGSTEINAR OG FYLGIHLUTIR - Á AFSLÆTTI

Komdu við eða kynntu þér þjónustuna á [www.shelgason.is](http://www.shelgason.is)



**S:HELGASON**

Skemmuvegi 48 | 200 Kópavogur | sími 557 6677 | [www.shelgason.is](http://www.shelgason.is)

**50% afsláttur**  
af legsteinum  
úr íslensku blágrýti

Sendum myndalista

**MOSAİK** Hamarshöfða 4 - 110 Rvk.  
sími 587 1960 - [www.mosaik.is](http://www.mosaik.is)

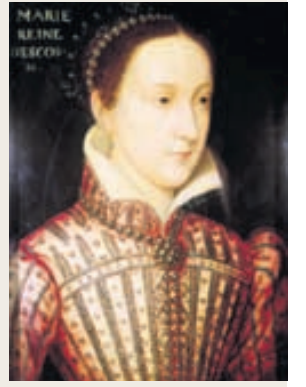


ÞETTA GERÐIST 8. FEBRÚAR 1587

## María Stúart aflífuð fyrir landráð

María Stúart, drottning af Skotlandi (1542 til 1567), var tekin af lífi þennan dag fyrir 424 árum. María var aðeins sex ára þegar faðir hennar lést og var krýnd drottning níu mánuðum síðar. Hún giftist franska ríkisarfannum Francis 1558 en var Frakklandsdrottning í aðeins tvö ár þegar maður hennar lést. Þá sneri hún aftur til Skotlands og giftist frænda sínum Henry Stúart eða Darnley lávarði, en hann fannst kyrktur í garði þeirra hjóna veturinn 1567. Fljótlega giftist María James Hepburn, jarli af Bothwell, sem almennt var

talinn banamaður Darnleys. Í kjölfar uppreisnar gegn þeim hjónum var María fangelsuð í Loch Leven-kastalanum. Eftir misheppnaða tilraun til að endurheimta hásetið flúði María til Englands á náðir móðursystur sinnar, Elísabetar I. drottningar, en þar vonaðist hún eftir að taka við krúnunni enda lögmætur þjóðhöfðingi Englands að mati kaþólskra. Elísabet lét handtaka frænku sína og eftir níján ár í varðhaldi var réttað yfir Maríu og hún tekin af lífi fyrir föðurlandssvik og meinta þátttöku við að ráða Elísabetu af dögum.



GUÐRÚN BERGSVEINSDÓTTIR: UM GEFENDUR STEINWAY- FLYGILSINS Í HÖRPU

## Hefðu orðið jóðlandi glaðir

„Ég varð himinlifandi þegar ég heyrði að hluti arfsins hefði farið í kaup á slíkum dýrgrip og veit að Einar og Knútur hefðu orðið jóðlandi glaðir,“ segir Guðrún Bergsveinsdóttir, kær vinkona menningarunnendanna Einars G. Eggertssonar og Knúts R. Einarssonar sem arfleiddu Hörpu að öllum eignum sínum en rausnarlegur arfur þeirra gerði Hörpu kleift að kaupa afbragðs Steinway konsertflygil.

Ævilöng vinátta Guðrúnar við sambylismennina Einar og Knút hófst þegar þau keyptu íbúðir í nýbyggingu við Ljósheima árið 1964.

„Báðir voru stóryndislegir náungar en Knúti kynntist ég öllu betur. Hann fæddist í Danmörku, skírður Knud Broberg Larsen en leiðir þeirra Einars lágu saman þegar Einar var á ferðalagi í Kaupmannahöfn. Seinna gerðist Knútur íslenskur ríkisborgari, hóf sambúð með Einari og tók sér nafnið Knútur Reynir Einarsson, en í þá tíð var ástarsamband karla ekki opinbert á Íslandi. Því mátti líta á sambúð þeirra sem feðgasamband fyrir þá sem ekki vissu betur, en á þeim var sextán ára aldursmunur,“ segir Guðrún sem saknar vina í stað því Knútur varð henni sem besti bróðir.

„Knútur var mikill barnakall og dýravinur. Báðir unnu þeir verslunarstjóri og var Einar verslunarstjóri í Andersen og Lauth alla sína starfsævi eftir að við kynntumst en Knútur vann þar líka um tíma, sem og í Fálkanum og Jónsvali. Báðir voru miklir tónlistarunnendur, fastagestir á tónleikum Sinfóníunnar þar sem Jóhannes, bróðir Einars, lék á selló en systir hans, Margrét, var söngkona og einn af stofnendum Söngskólans. Sjálfur lærði Einar söng í Austurríki, söng í fyrstu uppfærslu Rigoletto í Þjóðleikhúsinu og var alla tíð í karlakór Fóstbræðra,“ segir Guðrún um sína mætu nágranna sem síðar urðu miklir heimilisvinir og reyndust henni vinir í raun.

„Dóttir mín hefur verið nýrnasjúk frá barnaldri og þurfti ung í nýrnaígræðslu. Við foreldrarinn þurftum að fylgja henni en bróðir hennar var úti í námi og yngri systir í barnaskóla. Þá gerði Knútur sér lítið fyrir



GUÐRÚN OG HARPA Guðrún Bergsveinsdóttir er alsæl með ráðstöfun arfs þeirra Einars og Knúts vegna kaupa á konsertflygli Hörpu, en hann verður vígður á opunartónleikum Hörpu í maí næstkomandi þegar Víkingur Heiðar leikur á flyglinn ásamt Sinfóníuhljómsveit Íslands.

FRETTABLAÐIÐ/GVA

og flutti inn á heimilið til að hugsa um dóttur mína í þrjá mánuði, þannig að allir geta séð að maðurinn var einstakur,“ segir Guðrún sem seinna launaði Knúti vináttuna með svipuðum hætti þegar hann bað hana að hjálpa sér í gegnum síðasta áfanga lífs síns.

„Einar fæddist 5. ágúst 1921 en Knútur 5. maí 1937. Þegar aldurinn færðist yfir fékk Einar Alzheimers og annaðist Knútur hann á Skjólí þar til Einar lést 9. september 2006. Á þeim tíma var nýra dóttur minnar að gefa sig og aftur bauðst Knútur til að sjá um heimilið og hundana okkar meðan við fylgdu henni í aðgerð. Ég gerði þó aðrar ráðstafanir því Knútur var að verða sjötugur og ég gat ekki hugsað mér að hafa af honum afmælið. Hann fór um vorið til Kanaríeyja en kom heim í byrjun júní orðinn veikur af krabbameini. Knútur dó úr því meini 9. september 2007 svo þeir sálufélagarnir dóu á sama degi með aðeins árs millibili,“ segir Guðrún sem eftir útför Knúts kom erfðaskrá þeirra Einars til

sýslumanns, en báðir voru barnlausir og án lögerfingja.

„Í upphafi átta eignir þeirra að renna til Söngskólans og Íslensku óperunnar en það var áður en óperan fór í Gamla bíó. Að Einari látnum talaði Knútur oft um hversu illa honum leist á brúðlið í Hörpu og ef honum hefði enst aldur til hefði hann sennilega breytt erfðaskránni. Sjálf hafði ég séð arfinn fyrir mér í áföllnum silfuruskildi á hurðarkarmi efstu hæðar Hörpu þar sem vera átta einkaskrifstofur Björgólfs og því stórkostlega létt að heyra um flygilskaupin því það hefði verið verulega í þeirra anda og er algjörlega frábær lausn. Í gjöfinni liggur ævistarf tveggja einstaklinga sem voru miklir menningarunnendur og yndislegar manneskjur, en arfurinn er hvergi tæmdur og því gaman að fylgjast með áfram og sjá hvað verður gert við það sem eftir stendur, en þeir Einar og Knútur höfðu líka gælt við að það færi í stóla Hörpu.“

thordis@frettabladid.is



Minn besti vinur og eiginmaður, faðir okkar, tengdafaðir, sonur, tengdasonur og afi

**Valgarð Guðni Ólafsson**

lést á LSH í Kópavogi þann 28. janúar sl. Jarðarför hefur farið fram í kyrrþey að ósk Valla.

Sólveig Steinsson  
Esther Jóhanna Valgarðsdóttir  
Silja Rún Valgarðsdóttir  
Selma Dögg Valgarðsdóttir  
Arna Guðný Valgarðsdóttir  
Frída Margrét Guðjónsdóttir  
Guðrún Ansnes  
Anton Örn, Viktor Guðni, Atli Hrafn, Fróði Már, Aron Valur, Valgarð Guðni og Anita Sól.

Árni Snorri Eggertsson  
Oddur Jóhannesson



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og langalangamma,

**Soffía Guðmundsdóttir**

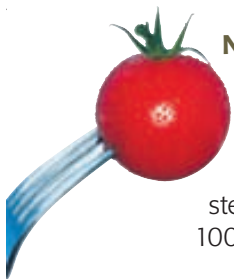
Eyrtarvegi 27, 600 Akureyri,

lést á Sjúkrahúsinu á Akureyri að morgni 31. janúar. Útförin fer fram frá Akureyrarkirkju, fimmtudaginn 10. febrúar klukkan 13.30.

Fyrir hönd aðstandenda,

Guðmundur Frímansson Ingibjörg Eiríksdóttir  
Frímánn Frímansson Sigríður Árnadóttir  
Gunnar Frímansson Áslaug Kristjánsdóttir  
Grettir Frímansson Margrét Þórðardóttir  
Guðrún Frímánnsdóttir  
og öll ömmubörn.





**Næringargildi fæðunnar** Íslenski gagna-grunnurinn ÍSGEM hefur að geyma upplýsingar um 900 fæðutegundir og þau næringarefni sem þær hafa að geyma. Þar má til dæmis finna út hve mikið af vítamínum, steinefnum, prótíni, fitu, kolvetnum og orku er í 100 grömmum af tiltekinni fæðutegund.

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Þórdís Hermannsdóttir thordish@365.is 512 5447



Eirberg

**Rafknúnir hægindastólar**

sem auðvelda þér að setjast og standa upp

**Fjölbreytt úrval**

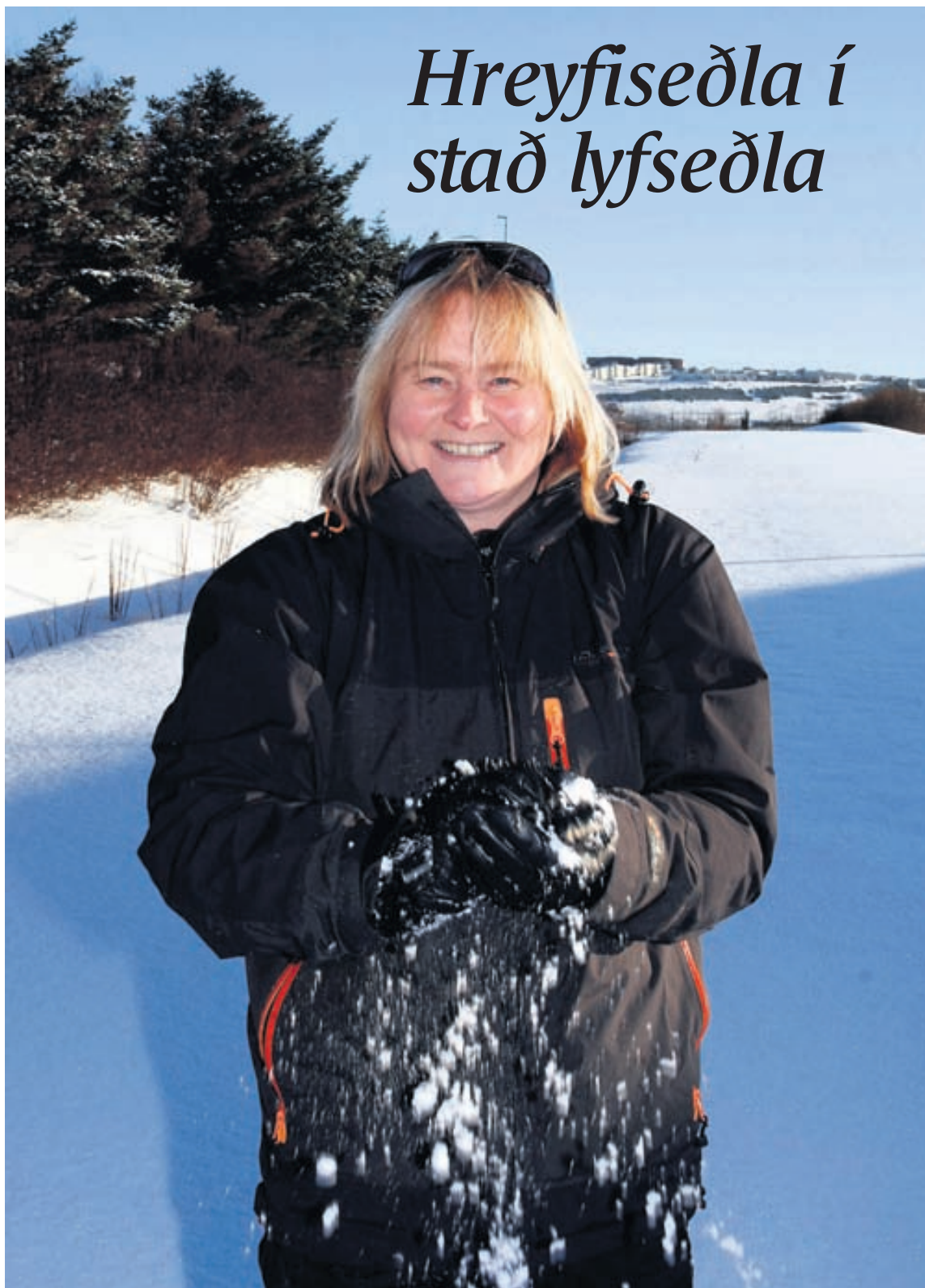
Opið virka daga kl. 9 - 18 og á laugardögum kl. 11 - 16



Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • www.eirberg.is

Hreyfing virkar betur en lyf gegn depurð og streitu segir Ingibjörg H. Jónsdóttir, dósent í lífeðlisfræði.

*Hreyfiseðla í stað lyfseðla*



FRAMHALD | 4 FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

**H**reyfing er mikilvægasta meðalið við vægu þunglyndi og streitu, samkvæmt nýjum sænskum rannsóknum. Þetta segir Ingibjörg H. Jónsdóttir, dósent í lífeðlisfræði og aðstoðarforstöðumaður streiturannsóknarstöðvar Gautaborgar

þar sem um 20 manns starfa. Hún segir hreyfiseðla hafa tekið við af lyfseðlum í sumum tilfellum í Svíþjóð og nú hilli undir slíkt fyrirkomulag hér á landi. „Í stað þess að skrifa út lyfseðla eru skrifaðir út hreyfiseðlar og þeir geta verið mismunandi eftir eðli vandamáls-

ins. Ef fólk er með tiltekinn sjúkdóm þá henta vissar hreyfingar og svo geta aðrar hreyfingar verið betri við öðrum kvillum,“ útskýrir hún og segir hreyfingu ótvírætt bæta almenna heilsu.

Ingibjörg hefur búið í Svíþjóð í 20 ár. Hún verður meðal frum-

**Patti Húsgögn**

Íslenskir sófar sniðnir að þínum þörfum

Mál og áklæði að eigin vali.



Rín Hornsófi 2H2 Verð frá 285.900 kr



Púðar í úrvali Verð frá 2.900 kr

Opið : Mánud. - Föstud. frá 9 til 18 og Laugard. frá 11 til 16 Dugguvogi 2 / s: 557 9510 / www.patti.is

FRÉTTIR VIÐSKIPTI ÍÞRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**MEIRI AFÞREYING**

m.visir.is

Fáðu Vísir í símann og iPad!

Deildu Vísir með öðrum. Þeir sem setja „like“ við Vísir á Facebook geta unnið óvænta vinninga í hverri viku.

Meiri Vísir.

**VÍSIR.IS**

ReSound Alera™

**HEYRN**

HEYRNARÞJÓNUSTA

Tækin sem fá lífið til að hljóma eins og það er

ReSound Alera™

ReSound Alera™heyrnatækin eru með kringóma hljóðvinnslu sem gefa einstaklega skýr hljóð. Maður kann best að meta þau í krefjandi samræðum þegar klíður eða skarkali er

Alera tækin:

- Bæta talskilning mikið og sérstaklega ef hávaði er í umhverfinu.
- Skipta sjálfvirk um hljóðvinnslu þegar hljóðumhverfi breytist.
- Útiloka ýlfur og suð þegar talað er í síma eða við faðmlag.
- Leyfa notanda að njóta tónlistar eins og hún á að hljóma.
- eru fyrstu heyrnatækin sem tengjast í raun þráðlaust, með 2.4 GHz senditíðni, við farsíma og sjónvarp.
- Byggja á nýjstu þekkingu og tækni og um 60 ára reynslu í gerð heyrnatækja



ReSound

rediscover hearing



Tímamantanir 534 9600

Hlíðasmári 11, 201 Kópavogur - heyrn.is







## NÝTT NÝTT NÝTT



Teg. 61512 - saumlaus, voða sætur í CD skálum á kr. 4.600,- buxur í stíl á kr. 1.990,-



Teg. 105341 - brjóstaldari úr mjúku microfiber í BC skálum á kr. 4.600,- buxur í stíl á kr. 1.990,-



Teg. 903025 - virkilega „gorgjös“ í BC skálum á kr. 4.600,- buxur í stíl á kr. 1.990,-

**Misty** - fyrir allar konur

Laugavegi 178 - Sími: 551 3366

Opíð mán.-fös. 10-18. Lau. 10-14.

Góð þjónusta - fagleg ráðgjöf.

www.misty.is



## Hveitikím

23 nauðsynleg vítamín og steinefni

28% prótein



Fæst í öllum helstu matvöruverslunum.

# Magnesium roksselst vegna áhuga á candida

Sala á magnesiumdufti hefur aukist til muna eftir að bókin Candida-sveppasýking var endurútgefin í byrjun árs en hún er nú í efsta sæti á metsölulista Eymundson og er mikill áhugi á fyrirlesturum höfunda.

Bókin Candida-sveppasýking eftir þau Hallgrím Þ. Magnússon lækni og rithöfundinn Guðrúnu G. Bergmann var endurútgefin í byrjun árs en hún kom fyrst út árið 1995. Hún hefur fengið góðar viðtökur og fór strax inn á metsölulista Eymundsson og náði efsta sæti heildarlistans í síðustu viku. Samhliða því hefur sala á magnesiumdufti, sem þau Hallgrímur og Guðrún mæla með, aukist til muna sem hefur orðið til þess að heildsalinn hefur tvívegis orðið uppiskroppa með birgðir það sem af er þessu ári.



Hallgrímur Magnússon læknir

En um hvað fjallar bókin og hvað skýrir þessar vinsældir? „Bókin fjallar um candida-sveppinn sem þrífst í þörmum okkar allra. Þar er alls kyns gróður sem ætti að lifa í jafnvægi. Með breyttu lífni síðustu áratugina eru hins vegar vísbendingar um að slæmi gróðurinn hafi náð sér allt of vel á strik,“ segir Hallgrímur sem meðfram lækisfræðinni hefur lagt stund á kinnverskar nálastungulækningar. „Það er talað um að hlutfall candida-sveppsins eigi að vera í kringum 15 prósent af flórinni en margir vilja meina að hann sé í sumum tilfellum nær 85 prósentum og hefur hlutfallið í raun alveg snúist við.“ Þetta veldur að sögn Hallgríms hinum ýmsu kvillum sem nútímamaðurinn glímir við.

Þar sem candida-sveppurinn er hluti af þarmaflórinni er að sögn Hallgríms oft erfitt að greina ofvöxt með lækisfræðilegum prófum og því er horft til einkenna í anda kinnverskra lækninga og náttúrulækisfræða. „Það eru hátt í tvö hundruð einkenni sem tengjast candida-sveppasýkingu og þeir sem ganga lengst fullyrða að 85 prósent nútímamanna séu með sveppinn í of miklu magni en þá gera einkenni eins og útbrot, ofnæmi, meltingartruflanir og fjölmargir aðrir kvillar vart við sig.“

Hallgrímur og Guðrún hafa haldið fjölsóttu fyrirlesturum í tengslum við endurútgáfu bókarinnar. Hallgrímur telur viðtökurnar aðal



Hvítt hveiti, ger og sykur næra Candida-sveppinn og stór liður í baráttunni gegn honum er að taka mataræðið í gegn.



Bókin, sem kom fyrst út árið 1995, er nú gefin út í fjórða skipti.

lega skýrast af því að aðferðirnar í bókinni hafi reynt vel og þannig gangi orðsþorið manna á milli. „Bókin er auk þess talsvert endurbætt og hafa nýjar upplýsingar um candida-sveppinn bæst við á síðustu árum. Þá er fólk mun mótækilegra fyrir upplýsingum af þessu tagi nú en áður og gerir sér grein fyrir því að það ber ábyrgð á eigin heilsu.“

Meðal þess sem þau Hallgrímur og Guðrún mæla með er magnesium í duftformi. En hvers vegna? „Magnesium er fjórða algengasta efnið í mannslíkamanum og er afar mikilvægt fyrir orkubúskapinn. Því betri sem hann er því betur gengur okkur að ráðast gegn vágustum. Candida-sveppurinn vex í súrum líkama en magnesium á þátt í því að gera hann basískan. Ástæðan fyrir því að við mælum með duftinu er sú að líkaminn á mun erfðara með að nýta sér töflurnar sem oft eru seldar í sambandi við kalk og önnur efni.“

Rúnar Páll Gígja, eigandi heildsölnunar Hrein heilsa, flytur inn magnesiumduftið Slökun. Duftið var í sjöunda sæti yfir mest seldu vörur Heilsuhússins árið 2009 og í því þriðja í fyrra. Það sem af er árinu hefur varan tvívegis selst upp sem hefur ekki komið fyrir áður og telur Rúnar Páll það meðal annars vera vegna meðmæla Hallgríms og Guðrúnar. „Ég byrjaði hins vegar að flytja þetta inn árið 2007 og hefur salan aukist jafnt og þétt. Duftið hefur fjölmarga kosti. Það eykur upptöku B-vítamíns, dregur úr krömpum, eykur serotonínframleiðslu, jafnar út kalkbirgðir líkamans, lagar sýrustig og hefur góð áhrif á hjarta- og æðakerfið.“

vera@frettabladid.is

# Verðhrun

Allur fatnaður og skór \* á

## 60-80% afslætti

\* Ath skór frá Nero Giardini eru ekki á útsölu!

*hjá Hrafnhildi*

Sími 581 2141 • www.hjahnfrnhildi.is

# B|A|S|L|E|R

## RÝMINGASALA SÍÐUSTU DAGAR!



Rýmingarsala 40-70% afsláttur

**Parisar**  
TÍZKAN

Skipholti 29b • S. 551 0770 Tízkuhús, stofnsett 1963



# Djammað í ræktinni

Unnur Pálmarsdóttir hannaði líkamsræktarkerfið Kick Fusion sem nýtur vinsælda um heimsbyggðina. Hún stendur líka fyrir heilsuhátíðinni Fusion Fitness Festival.

„Kick Fusion er mitt helsta aðalmerki, þótt ég hafi aldrei kennt það hér heima né sagt frá þessari útgáfu fyrr. Vissulega er einstakt að íslenskur líkamsræktarkennari hanni líkamsræktarkerfi sem gefið er út á kennsludiskum í hinum stóra heimi, en vinsældir Kick Fusion skrifast á styrk, hraða og hámarksbrennslu, auk þess sem það er nógu auðvelt til að allir geti tileinkað sér sporin,“ segir Unnur Pálmarsdóttir, líkamsræktarkennari og framkvæmdastjóri Fusion, sem stendur á bak við heilsuhátíðina Fusion Fitness Festival sem haldin verður í Sporthúsinu um komandi helgi í áttunda sinn.

„Á hátíðinni fá Íslendingar að kynna Kick Fusion í fyrsta sinn, en kerfið hef ég kennt víða um heim við miklar vinsældir undanfarin ár. Upp úr því hafði breski útgáfurinn Pure Energy samband við mig um gerð tveggja kennsludiska með eigin líkamsræktarkerfum, en hann er einn sá stærsti á sviði líkamsræktartónlistar og myndbanda í heiminum og sér um að dreifa diskunum á hinum ýmsu tungumálum undir merki Music Factory, meira að segja á kínversku,“ segir Unnur hláturmild, en auk Kick Fusion gerði hún disk með líkamsræktarkerfinu Dirty Dancing Aerobics sem hún hefur áður kennt hér heima og tónlistardiskinn Aerobics 32 með sérhannaðri tónlist.

Á heilsuhátíðinni Fusion Fitness Festival, sem er góðgerðaviðburður þar sem hægt er að kaupa sér líkamsræktartíma til styrktar Umhyggju, koma góðir gestir að venju, en Páll Óskar Hjálmtýsson hefur frá upphafi verið plötusnúður á hátíðinni.



Páll Óskar hefur frá upphafi verið kynnrir á hátíðinni.

„Frá Spáni koma kennararnir Daniel Gonzalez og Jessica Exposito. Jessica er í Heimsmetabók Guinness fyrir að hafa kennt í einum hóptíma yfir 600 þúsund manns, en hún hefur einnig selt yfir þrjár milljónir diska með líkamsræktarkerfinu Batuka Latin Style. Þá verðum við í fyrsta sinn með íþróttaklúbb Latabæjar fyrir full-orðna, ketilbjöllur, TRX, sexí spinning og fleira með landsliði líkamsræktarkennara,“ segir Unnur sem tvisvar hefur verið kosin líkamsræktarkennari ársins á Bretlandseyjum og hvetur nú alla til að koma á hátíðina og hreyfa sig til góds.

Hátíðin hefst klukkan 18 á föstudag og á laugardag verður fjölbreytt dagskrá fyrir alla fjölskylduna frá 10 til 18.

„Heilsuhátíðir sem þessar njóta mikilla vinsælda erlendis og vinsælt að koma saman til að stunda líkamsrækt í góðgerðaskyni, en líka til að sýna sig og sjá aðra og prófa kynstrin öll af ólíkum tímum, en það er í raun eins og að fara út að djamma. Hátíðirnar eru líka vítamínsprauta fyrir kennara og fólk í líkamsræktaridnaði því þeim fylgir mikil endurmenntun, en ekki síst mikil landkynning því á vegum Fusion hafa yfir 50 erlendir líkamsræktarfrömuðir komið á Fusion Fitness Festival frá árinu 2001. Verið því ekki feimin heldur komið, prófið og upplifið hreyfingu með Jessicu sem gerði meðal annars myndband með Black Eyed Peas í fyrra og dansinn I Got a Feeling með Oprah Winfrey.“

Sjá dagskrá Fusion Fitness Festival 2011 á fusion.is. thordis@frettabladid.is



Unnur Pálmarsdóttir líkamsræktarkennari ætlar að kenna Íslendingum Kick Fusion í fyrsta sinn á heilsuhátíðinni í Sporthúsinu um helgina.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNPÓR

Kynning

## Var kominn á ystu nöf

„Ég var nánast kominn á ystu nöf og vissi ekkert hvernig ég átti að taka á mínum vandamálum,“ segir Benedikt Franklínsson leigubílstjóri sem 17. júlí í fyrra innritaðist á Heilsuhótelinu, þá 157,5 kíló á þyngd. „Í dag er ég 106 kíló, þannig að það eru farin 51,5 kíló á rúmum sex mánuðum,“ segir Benedikt kampakátur. „Þetta var eiginlega síðasta hálmstráíð. Móðir mín og systir höfðu verið á Heilsuhótelinu og ég hugsaði með mér að það gæti ekki skaðað að prófa þetta, en átti alls ekki von á að það breytti neinu. Ég var búinn að kljást lengi við fituna, fór í mína fyrstu megrun tólf ára gamall og var búinn að prófa nánast hvern einasta megrunarkúr sem komið hefur fram á Íslandi, farið fimm eða sex sinnum á Heilsuhælið í Hveragerði og var stöðugt að telja hitaeiningar og reyna að hreyfa mig meira, en fram að þessu hafði ekkert gengið. Einu ráðlegging-

arnar sem ég fékk var að borða minna, telja hitaeiningar og hreyfa mig meira. Og ég fékk þau skilaboð að ef ég léttist ekki við það þá væri bara eitthvað að mér.“ Hvað var svona mikið öðruvísi við meðferðina á Heilsuhótelinu? „Að þurfa ekki að telja hitaeiningar,“ segir Benedikt og skelli hlær. „Það er bara lögd áhersla á hollan mat, grænmeti, ávexti, helst lífrænt ræktað, hnetur, fisk og avókadó, en manni var ekkert skammtað á diskinn þarna, heldur stjórnaði því sjálfur hve mikið maður borðaði. Svo einsetti ég mér að henda út öllum hvítum sykkri og hveiti. Áður hafði ég alltaf reynt að halda dagbók um hvað ég var að borða en eftir dvölinu á Heilsuhótelinu er það úr sögunni. Nú borða ég bara nægju mína og hef engar áhyggjur.“

Sem leigubílstjóri situr Benedikt mikið, en hann hefur ekki bætt líkamsrækt við prógrammið, segir það munu gerast þegar líkaminn

kallar á það. „Ég fór strax eftir meðferðina að geta skilað inn 120 prósent vinnu því orkan jókst svo gríðarlega,“ segir hann. „Það er auðvitað mælt með því í prógramminu að hreyfa sig, stunda göngu eða sund eða eitthvað í þeim dúr, en það er líka lögd áhersla á það að þú átt ekki að neyða þig í líkamsrækt. Þegar líkamann vantar hreyfingu kallar hann sjálfur á hana.“

En það er ekki bara offitan sem Benedikt hefur náð tökum á eftir dvölinu á Heilsuhótelinu. „Ég var orðinn þunglyndur, kominn með of háan blóðþrýsting, þurfti að mæta reglulega í blóðprufur vegna sykursýki 2 og hafði mjög litla starfsorku. Nú er ég kominn af blóðþrýstingslyfjunum, blóðsykurinn í góðu lagi og lundin létt. Það er bara allt sem hrjáði mig horfið. Og ég tel mig geta fullyrt að fyrir þá sem hafa hug á að bæta heilsuna er ekki til betri grundvöllur en að byrja á Heilsuhótelinu.“



Benedikt í dag.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNPÓR



Benedikt um það leyti sem hann fór á Heilsuhótelinu.

## Heilsuhótel Íslands

Heilsuhótel Íslands í Reykjanesbæ er nýsköpunarfélag á sviði náttúru-lækninga. Félagið er nýtt heiti á sama félagi og áður hét Detox ehf., en hefur nú fengið fjölbreyttari verkefni á sviði heilsureksturs og fræðslu.

Meginverkefni félagsins er að bjóða upp á heilsudvöl þar sem breyting á lífsstíl og bætt heilsa eru í fyrsta sæti.

Einstaklingar sem vilja eflast eða takast á við ein-kenni lífsstílsjúkdóma, hækkaðan blóðsykur eða blóðþrýsting, streitu, verki, svefnleysi, kvíða, bakflæði, áunna sykursýki eða umframþyngd hafa haft umtalsvert gagn af dvöl á hótelinu.

FRÆDSLAN

Fræðslan á hótelinu er byggð á reynslu og rannsóknunum. Fyrirlesarar hafa víðtæka reynslu og þekkingu á sviði heilsuefningar. Mikilvægt er að efla sem mest þekkingu sérhvers einstaklings á eigin heilsu og miðar fræðslan öll að því. Víðtæk rannsókn á árangri meðferða á vegum hótelsins er nú í gangi. Læknir og sérfræðingar hótelsins bjóða upp á persónuleg viðtöl og ráðgjöf.

FJÖLBREYTNÍ OG GAMAN

Auk fjölbreyttra meðferða er boðið upp á göngur og leikfimi, jógatíma, stafgöngur, slökun og styrkjandi æfingar. Í boði er fjöldi fyrirlestra um hollustu og áhrif mataræðis á heilsu. „Við erum það sem við borðum“ ásamt því hvernig



Heilsuhótel Íslands býður upp á heilsudvöl þar sem breyting á lífsstíl og bætt heilsa eru í fyrsta sæti.

og hvenær við neytum fæðunnar. Í boði eru hlaðborð grænmetis, ávextir, heitar súpur, safar og fleira sem veitir orku og vellíðan.

NÝ NÁMSKEIÐ Í HVERJUM MÁNUÐI

Heilsudvöl býðst í hverjum mánuði sem tveggja vikna meðferð en einnig er mögulegt að nýta hótelinu og þjónustu þess yfir helgi til hvíldar og slökunar.

Næsta námskeið er 11.-25. febrúar en síðan eru námskeið 11.-25. mars og 15.-29. apríl.

Mörg stéttarfélag, sjúkran- og fræðslusjóðir styðja við félagsmenn vegna lífsstílsnámskeiða og dvalar á hótelinu.

HÓPEFLI OG HEILSA

Heilsuhótel Íslands er að auka við starfsemi sína með því að koma til móts við nýja hópa, íþróttafélög, kvenfélög, fyrirtæki, kóra og skólahópa.

Fyrirlestrar í fræðslu hótelsins gefa stórum hópum tækifæri til aukinnar fræðslu um allt sem snýr að hollustu og heilbrigði samhliða vinnuferðum viðkomandi aðila. Þessir hópar geta bætt fyrri árangur með því að nýta aðferðafræði fyrirbyggjandi heilsuefningar.

Frekari fyrirspurnir sendist á heilsa@heilsuhotel.is eða í síma 5128040.

Heilsuhótel Íslands  
www.heilsuhotel.is  
heilsa@heilsuhotel.is  
Sími 5128040



# BURT MED BUMBUNA

Tacos  
1.240



Tostada  
1.290



Burrito partýplatti  
4.360



**Culiacan**  
MEXICAN GRILL  
Suðurlandsbraut 4a  
533 1033 [www.culiacan.is](http://www.culiacan.is)



Hreyfing er flestra meina bót, það á bæði við um líkamlega og andlega heilsu.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Framhald af forsiðu

mælenda á málþingum sem Náttúruvæðingafélag Íslands heldur í þessari viku með yfirskriftinni Jafnvægi og vellíðan – Líf án streitu. Hið fyrra verður á Grand Hótelu í kvöld klukkan 20 og hið síðara í Kjarna í Kjarnaskógi í Eyjafirði á fimmtudaginn klukkan 20. Þar kveðst hún meðal annars ræða um hvað veldur streitu, mismunandi viðbrögð við streituálagi og ólíkar afleiðingar þess. „Mikið álag er ekki endilega ávísun á streitu, allt fer eftir því hvernig fólk upplifir álagið. Aðalatriðið er

að hafa stjórn á aðstæðum, þá er minni hættu á síþreytu, kvíða og fleiri þáttum streitu,“ segir hún en tekur fram að fjárhagsáhyggjur séu verst streituvaldurinn. Þar liggja Íslendingar eflaust nokkuð flatir fyrir um þessar mundir. Ingibjörg telur þá samt þolnari en Svía. „Íslendingar eru betri í að hrista hluti af sér en Svíarnir – upp að vissu marki.“

Konur leita meira til heilsugæslunnar en karlar. Þær eru þó ekki lífæðisfræðilega veikara kyn heldur er almennt meira álag á þeim. Þetta kemur fram í nýlegri doktorsritgerð sem gerð var í Svíþjóð

um mismunandi heilsufar kynjanna. Ingibjörg segir útkomuna staðfesta rannsóknir sem gerðar hafi verið við hennar rannsóknarstöð. „Konur fóru út á vinnu- markaðinn og vinna þar yfirleitt 100% vinnu en hefur ekki tekist að minnka álagið heima fyrir á móti. Þetta er nokkuð sem enginn hefur viljað tala um en afleiðingarnar eru að koma mjög skýrt í ljós. Þunglyndi, síþreyta og ýmsir álagskvillar eru algengari meðal kvenna en það er ekki kynferðinu að kenna heldur er það staðreynd að þær vinna meira en karlar.“

[gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)

**STAFGANGA Í LAUGARDAL**  
Stafgöngunámskeið hefst 15. Febrúar 2011

BYRJENDANÁMSKEIÐ: Þriðjudaga & fimmtudaga, kl. 17:30.  
FRAMHALDSHÓPUR: Þriðjudaga & fimmtudaga, kl. 17:30.

SKRÁNING & NÁNARI UPPLÝSINGAR Á: [www.stafganga.is](http://www.stafganga.is)

GUÐNÝ ARADÓTTIR, stafgöngugjálfi, sími: 616 85 95.  
JÓNA H. BJARNADÓTTIR, stafgöngugjálfi, sími: 694 35 71.

**KRIYA YOGA**

KYNNINGARFYRIRLESTUR UM KRIYA YOGA  
Swami Mangalananda heldur fyrirlestur 11. febrúar í Yogastöðinni Heilsubót, Síðumúla 15, 3 h.t.v. kl. 19:00.  
Allir eru velkomnir. Frítt inn.

NÁMSKEIÐ  
12. - 13. febrúar verður haldið námskeið þar sem Kriya Yoga-tæknin er kennd. Námskeiðið fer fram í Yogastöðinni Heilsubót, Síðumúla 15. Þetta er tækifæri sem áhugað fólk um Yoga og andleg fræði vill ekki missa af.

Nánari upplýsingar: 691 8565 (Guðmundur), 897 9937 (Bjarni)

**Selena**

Hæðasmára 4  
í sama húsi og Bilaapótek fyrir ofan Smáralind.

**Útsala**  
30-60% afsláttur af völdum vörum

**Selena**  
Hæðasmára 4 • Sími 555 7355/553 7355  
Opíð virka daga 11-18, laugard. 11-15  
[www.selena.is](http://www.selena.is)

**BÍTIÐ**  
MEÐ HEIMI OG KOLLU  
ALLA VIRKA DAGA KL. 6.50

**BYLGJAN**  
989  
ALLIR ERU AD HLUSTAR!



## málaskólar

Málaskólar um allan heim!

Góð kenning, þjónusta við nemendur, íþróttir, afþreying og skemmtun eftir skóla, sem og gisting eftir þínu vali.

**OPIÐ HÚS**

miðvikudag & fimmtudag  
frá kl. 9:00 - 18:00.  
Fulltrúi frá EF málaskólunum  
verður á svæðinu.



**NÁMSFERÐIR**  
EDUCATIONAL TRAVEL  
Klappartíg 25 • Sími 578 9977

[www.namsferdir.is](http://www.namsferdir.is)

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍÞRÓTTIR LÍFID UMRÆÐAN

**MEIRI FRÉTTIR**

**VÍSIR.IS**



# ALLT SEM ÞIG VANTAR

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

Smáauglýsingasíminn er opin alla daga kl. 8-17

Smáauglýsingasíminn er 512 5000 [smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

Afgreiðslan er opin: alla virka daga 8-17

## BÍLAR & FARATÆKI



NISSAN PATROL Árgærd 1999, ekinn - 179 þ.km, DÍSEL, 5 girar. Verð 1.990.000. Ný 38" dekk. Rnr.130293



ARCTIC CAT M8 141 US BLK. Árgærd 2007, ekinn 2 þ.km, Verð 1.390.000. Rnr.130277



LYNX RAVE XTRIM 800. Árgærd 2006, ekinn 2867 km, Verð 1.090.000. TILBOÐSVERÐ KR. 950.000 Rnr.130148

**K2M**  
Gleráreyrar 2, 600 Akureyri  
Sími: 464 7960  
Vantar vélsleða á skrá, mikil eftirspurn og sala.  
<http://www.k2m.is>



**parftu að kaupa eða selja bíl?**  
Bílauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. [www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is) Sími 522-4610.

**Bílauppbod - Krókur**  
Sími: 522 4610  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)



**HÖFÐABÍLAR**  
... þar sem bílar seljast



LYNX RAVE XTRIM N-DURO 800. Árgærd 2007, ekinn 1 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur. Verð 1.280þ Rnr.102789



ARCTIC CAT F 1000. Árgærd 2007, ekinn 2 þ.km, BENSÍN, Sjálfskiptur Ásett-Verð 1590þ. Tilboðs-Verð 990þ negt belti, ný reim Rnr.129343 Er á staðnum klár í bifjöll!!!

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
Óskum eftir bílum á staðinn og á skrá.  
[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)

## City Runner



**Rafvespunar komnar!**  
Vorum að fá nýja sendingu af rafmagnsvespum. Verð 149.900.- Erum flutt að Laugavegi 168, í brekkunni við hlíðina á ríkisskattstjóra.

**City Runner ehf**  
Laugarvegur 168, 105 Reykjavík  
Sími: 567 1040  
Öll viðgerðarþjónusta á staðnum opið frá 13 til 18 mánudaga til föstudaga.



**100 bílar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)

## Bílar til sölu



**Range Rover Supercharged ,07**  
Eins og nýr, með öllu, 29þ. km, 9,9m. stgr. S. 698 4316.

## 0-250 þús.



**Sjálfskiptur!!!**  
Hyundai Sonata, árg.97, ekinn 155 þús, sjálfskiptur, ný skoðaður, finn bíll, verð 390þús, Tilboðsverð aðeins 220þús, upp í síma :659-9696

## 250-499 þús.



**!!! Sjálfskipt Corolla !!!**  
Toyota Corolla árg.99, ekinn aðeins 152þús, skoðaður, sjálfskiptur, bíll í mjög góðu standi og lítur vel út, Tilboðsverð aðeins 430þús, uppl í s: 659-9696



**Tilboð 290 þús!**  
Daewoo Lanos SX Hurricane 1600 árg'00 ek.108 þús,5 dyra,ný skoðaður 12.cd, álfelgur spoiler, flottur og sprækur bíll sem eyðir litlu! ásett verð 390 þús TILBOÐ 290 ÞÚS!S.841 8955



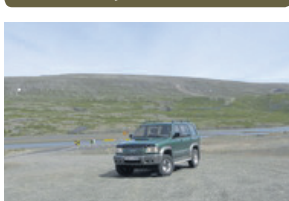
**4x4 jeepingur á 340 þús!**  
DAIHATSU TERIOS 4x4 árg'98 1300 5 girá beinskíptur,ný vetrardekk,dráttarkrókur,með skoðun og í topplagi frábær jeepingur sem eyðir litlu! fæst á 340 þús stgr! s.841 8955

## 500-999 þús.



Isuzu Trooper árg.'99 Diesel. Ek. 233 þús. yfirfarinn mótur, ný kúpling. 31" vetrardekk. 7 manna. Tilboð 750 þús. S. 659 3459.

## 1-2 milljónir



ISUZU TROOPER ABS 7 manna 31". Árg 2000 Ek 160 þ.km 5 girá og í toppstandi. Verð 1300 þús GSM 8616169

## Bílar óskast

**Japanskur fólksbíll óskast, t.d. Toyota, Nissan, Honda eða MMC.**

Árg. 1998-2003. Vil helst bíl í góðu standi, en má þarfnast lagfæringa. Get borgað 100-350 þúsund. Uppl. 772-5450.

**!!! 0-250þús staðgreitt !!!**  
Óska eftir að kaupa bíl fyrir allt að 250þús., bíllinn má þarfnast lagf. eða skoðunar, helst ekki eldri enn ,98, skoða allt. Hringdu í síma 691 9374.

**Vantar bíl!**  
Óska eftir bíl fyrir allt að 350 þús. stgr. má þarfnast lagfæringa s. 659 9696.

**Bíll óskast á 25-250þús.**  
Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1810 eða sendu sms.

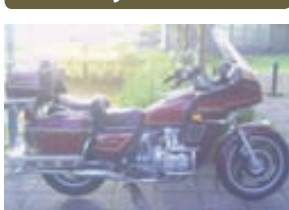
**Kaupi bilaða bíla**  
Kauptu bíla sem þarfnast viðgerðar á ca. 30 - 150 þús. S. 896 6744.

## Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

## Mótorhjól



Honda Gold Wing Aspanscade 1200 árg. ,88 til sölu . Uppl. í s. 699 4329 e. kl. 17:00. Yfirbreiðsla , dráttarkúla og nýr geymir'og hleðslutæki.

## Fjór hjól



Ekki missa af þessum fáu hjólum sem eftir eru á þessu frábæra verði. Götuskráð fjór hjól með spili og tösku á aðeins 990 þús. VDO Verkstæðið Borgartún 36 S: 5889747 [www.vdo.is](http://www.vdo.is)

## Vélsleðar

Til sölu Skidoo MXZ 600 Renegade. árg 2006 Ekinn 3000km. Negt belti. Taska og bensínbrúsi. Uppl. 660-1818

## Bátar

**Volvo D4-260 DPH endur**  
Get útvegað endurbýggðar vélar er með núna Volvo D4-260 með drífi og öllum pakkanum á ca 2,7 án flutnings. Upplýsingar oskar@somiboats.is eða Óskar sími 0046 722 453535 [www.somiboats.is](http://www.somiboats.is)

## Hjólbarðar

Varahlutir, dekk og felgur á ýmsa bíla. S. 896 8568.

## Varahlutir



**Bílapartasala**  
Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla [www.netpartar.is](http://www.netpartar.is)



Notaðir TOYOTA varahlutir  
Sími: 587 7659

Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga 9-18. Við erum þjónustuaðilar fyrir Úrvinnslusjóð. Eigum bíla til sölu. Bílapartar, Grænamyri 3, Mosfellsbær.

Til sölu varahlutir í Hyundai Sonata 97, Subaru Impreza 99 og Skoda felicia 99, Peugeot 306 99. kaupi bíla til niðurrifs. Partasala smiðjuvegi 11 sími 661 5270.

**VW, Skoda, Audi, varahlutir og viðgerðir S: 534 1045**

Varahlutir í VW, Skoda og Audi bíla. Kaupum bíla til niðurrifs. Sérhæfum okkur einnig í viðgerðum á sömu tegundum. Bílabúíð, Suðurhella 10, Hfj.

Varahlutir í VW Golf, Polo,Yaris, Skoda Oktavia árg. ,03 og Kangoo. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuviðgerðir, renni diska og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

**Bílhutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

Varahlutir í primera ,98. Baleno Wagon ,97. Vitará árg. ,97. MMC Space Wagon ,97, Kia Sephia ,99, Yaris ,00, Corolla ,94 ,98, Escord ,98. Accent ,95 & ,97 & ,98. Impreza ,97 & ,99. Legacy ,96. Almera ,98. Carina ,97. Vento ,97. Lanos ,99. Elantra Wagon ,97 og ,99 Civic ,99. Golf ,95, Sunny ,94. Kaupi bíla til niðurrifs. S. 896 8568.

## ÞJÓNUSTA

### Pípulagnir

**Pípulagnir**  
Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

**Faglærðir Píparar**  
Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípalagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

### Hreingerningar

Flutningsþrif, gólfbónun, ræsting, teppahreinsun og gluggavottur [www.hreingerningar.is](http://www.hreingerningar.is) S. 772 1450

### Garðyrkja



Trjáklippingar og trjáfellingar  
[www.hreiningardar.is](http://www.hreiningardar.is)  
S.571-2000

**Láttu fagmenn vinna verkið.**  
Hellulagnir  
Jarðvegsskipti  
Drenlagnir og öll önnur jarðvegsvinna. Vönduð vinna

Tilboð þér að kostnaðarlausu.  
Bjossi 696 6676  
[www.hellulagnir.is](http://www.hellulagnir.is)



**Trjáfellingar**  
Snyrti tré og runna. Alhliða garða þjónusta. Eiríkur Sæland garðyrkjufræðingur. Sími : 848 1723.

Trjáfellingar og runnaklippingar. Gróður og garðar ehf. Jónas garðyrkjufræðingur sími 697 8588.

**TRJÁKLIPPINGAR**  
Klippi, fell og snyrti tré og runna. Alm. garðavinna. Ágúst Haukur garðyrkjufræðingur s. 848 9600.

**TRJÁKLIPPINGAR**  
Klippi, fell og snyrti tré og runna. Alm. garðavinna. Ágúst Haukur garðyrkjufræðingur s 848 9600

### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

### Málarar

**Málarameistari**  
Jón Ingvar Garðarsson málarameistari tilboð - tímavinna s. 896 6148.

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengni. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. S. 896 5758.

**Málarar**  
Alhliða málingarþjónusta, getum bætt við okkur verkefnum, tilboð eða tímavinna. S. 697 8356.

## Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Miklaels. S. 894 4560 [www.flytja.is](http://www.flytja.is)

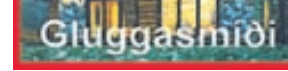
## Húsaviðhald



Við hreinsum allar gerðir loftræstikerfa. Pantaðu frá ástandsskoðun í síma: 568-3063 eða inná [www.k2.is](http://www.k2.is)



Allt viðhald eht. annast viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.  
Við önnumst m.a.:  
• múrviðgerðir • þakviðgerðir  
• málningarvinnu • trésmiðavinnu • pípalagnir • raflagnir  
• flisalagnir.  
Hringdu og við gerum þér tilboð, þér að kostnaðarlausu.  
• Sími 567 6699. Sendu okkur email og við gerum þér tilboð. • kristjan@vidhald.is



**www.smidaland.is**  
Nýsmíði-viðhald-gluggar-hurðar-sól-pallar-öll smíði. S. 772 0040.

## SG Steingæði slf Alhliða húsaviðgerðir

Getum bætt við okkur í flisalögn, pípalögn, múrverki, málingu, glerisetningum og fleira. Sérhæfum okkur í lekavandmálum.  
Uppl. í síma 899 2420.



Gerum upp þaðherbergið frá A-Ö  
Niðurrif - Förgun - Pípalagnir  
- Rafmagn - Múrverk  
- Smiðavinnu - Flisalagnir  
- Yfirforum ofnalagnir  
Þú þarft ekki að leita lengra við sjáum um allt.  
Sími 553 2200  
[kristjan@flisaverk.is](http://kristjan@flisaverk.is)



**Tökum að okkur parketslipun**  
um allt land. 15 ára reynsla í parketlögnum, parketslipun,sólpallasmíði og sólpallaslipun. Einnig gegnheil eik til sölu. Sjáíð myndir á [www.parketsliparinn.is](http://www.parketsliparinn.is) Uppl í s. 772 8100



## Tölvur

**Tölvuhjálpi!**  
Yfirhalning á tölvu aðeins 2.000 kr.  
Ókeypis vírusvörn  
Nánar á [www.tolvuhjalp.is](http://www.tolvuhjalp.is)  
Sími 588-9590  
Vesturvör 32a, Kópavogi

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvín.

## Nudd

Fantastic whole body massage S. 692 4599, María.

New whole body massage. S. 864 8449, Isabella.

Whole body massage. S. 849 5247.

Gott nudd - good massage. S. 857 4850 & 844 0329.

NUDD. NUDD. NUDD. Exclusive Whole Body Massage in Downtown. S. 692 2126, Alena.

**NUDD 2 fyrir 1 TILBOÐ**  
S. 823 8280

Líkamsskrúbb, heitur pottur, nudd f. 2 kr. 9900.-. Detox - f. 2 kr. 9900.-. Margar teg. nudds, fótaþagerðir, slökun, veitingar, heilsu, vítamín og næringar-ráðgjöf. Uppl. - pantanir s. 823 8280. Gjöfabréf. JB Heilsulind Skúlagötu 40. Opíð 12-18 mán-lau.

HE BEST !!! TANTRIC; LUXURY; MASSAGE IN DOWN TOWN ANY TIME FOR YOU!! 24 /7 sim. 869 8602.

## Spádómar

**908 1888**  
Spásími Daddýr alla daga næstu viku.

**Nympha-dora**  
Tarot-lesur og Kristalkúla með leiðsögn að handan  
VISA 562 8211

Símaspá og ræð einnig drauma. Ekkert mínútagjald. Tímarpantanir í S. 891 8727, Stella.

## Rafvirkjun

**RAFVIKJUN S. 896 6025**  
Tökum að okkur raflagnir og viðhald raflagna, dyrasímaþjónusta. Rafneisti ehf.

## Trésmíði

**2.is**  
BYGGINGAVERKTAKAR  
Nýsmíði og viðhaldsþjónusta.  
Tökum m.a. að okkur sumarbústaðasmíði, pallasmíði, hurða- og gluggasetningar, þak- og utanhúsklæðningar ásamt öllu almennu viðhaldi á fasteignum.  
Nánari upplýsingar í síma 5 111 222  
2 ehf • sími: 5 111 222 • email: 2@2.is

Trésmíður getur bætt við sig verkefnum í nýsmíði, viðhaldi og endurbótum. Tilboð eða tímavinna. sbd.is S. 895 9801 oskar@sbd.is Aratugareynsla.

## KEYPT &amp; SELT

## Til sölu



## Tilboð

Fallegir kuldaskór úr leðri. Stakar stærðir. Verð: 9.500.- Misty skór Laugavegi 17B, s: 551 2070

Ísskápar, þvottavélar, þurrkarar, eldavélar, uppþvottavélar, borð-oppþvottavél, sjónvörp, stór ljósritunarvél, stólar, borð, varahlutir, hjólbarðar og felgur á ýmsa bíla. S. 896 8568.

## Óskast keypt

## KAUPUM GULL - JÓN &amp; ÓSKAR

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

## Kaupi gull !

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaup gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitid til fagmanns og fáid góð ráð.  
Upplýsingar á demantar.is

í s. 699 8000 eða komið í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

Óska eftir að kaupa bensín rafstöð. S. 564 2099 og 892 8290

## Til bygginga



## MÓTAPLÖTUR

Í STÆRDUNUM 50 X 250 cm OG 50 X 300 cm

## KVARNIR

Tunguháls 15  
Sími: 564 6070  
[www.kvarnir.is](http://www.kvarnir.is)

## Verslun



ENN MEIRI VERÐLÆKKUN !! Allt að 90% afsláttur. Emíla, Bláu húsin Faxafeni s: 588-9925 emilia.is

**bathmate**  
Bathmate er nú með CE vottun!  
Meiri stinning, kraftur og lengri limur ásamt tip top reðurheilsu!  
Pantana & upplýsingasími 849 0698  
[www.bathmate.is](http://www.bathmate.is)

## HEILSA

## Heilsuvörur

Árangur með Herbalife í 30 ár. Hringdu og fáðu frian prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifsstill.is](http://www.lifsstill.is)

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 [www.eco.is](http://www.eco.is) Ný netverslun: [www.betr-iheilsa.is/erla](http://www.betr-iheilsa.is/erla)

## Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólöf 861 5356, osa@ismennt.is

## Nudd



## TANTRA MASSAGE

Authentic initiation into the tantric mysteries with tantra massage. Unique experience for men, women and couples. Tel: 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

Vandaðir og ódýrir ferðanuddbekkir og óléttubekkir til sölu. Uppl. í 8916447 Óli

## Þjónusta



**Reykstopp með árangri**  
s:694 5494

Viðar Aðalsteinsson dáiðislufræðingur og sérfræðingur í EFT [www.theta.is](http://www.theta.is)

## HEIMILIÐ

## Húsgögn

**Hirzlan.is**  
Sími: 564 6070



Húsgögn fyrir heimilið og skrifstofuna. Gæði og gott verð. Hirzlan Smíðsbúð 6 Sími 564-5040

Sófi á 10þ. Borð og stólar á 1 -3þ. Varahlutir í bíla. S. 896 8568.

## Dýrahald



Nýtt grunnámskeið hefst þann 10.feb. Menntaður hundabjálfafr. [www.hunda-skoli.net](http://www.hunda-skoli.net) Uppl. 897 1992.

## HÚSNÆÐI

## Leigumiðlanir

**Leiguliðar ehf**  
Fossaleyni 16

Skrifstofa Leiguliða auglýsir lausar íbúðir, leiguverð frá kr. 87.000. Reykjavík, Selfoss, Þorlákshöfn, Akranes, Hafnarfjörður. Gæluður leyfð.

Sjá [www.leigulidar.is](http://www.leigulidar.is) eða 517 3440

## Húsnæði í boði

**GÓÐ GISTING Í MIÐBÆNUM**  
Dags, viku og mánaðarleiga.  
GISTIHÚSIÐ EGILSBORG

sími 896 4661

[www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj aðgagnur að internet, baði, eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj Internet, bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

Herbergi til leigu í Álfmýri. Uppl. í S. 865 9637.

ROOM f/RENT w/FURNITURE 108 RVK NEAR KRINGLA AND IN 109/111 BREIÐHOLT 8973611

15 fm herb. til leigu í svæði 104. Séríng.Sameiginl. Wc og sturta.Leiga 30.þús uppl. e.kl 18 821 6625.

## Húsnæði óskast

Óska eftir 2-3 herb. íbúð, ekki í kjallara, í hverfi 104 og 105. Reyklaus. Ekki meira 90 þús á mán. S. 860 3949.

Norwegian couple with a dog looking for a house/cabin to rent in Fludir area from March- long term rent. 863 4506-contact@icelandriverjet.is

## Geymsluhúsnæði



## !! Geymslusvæði !!

Geymslusvæði til leigu, 250 kr ferm. Upplýst og vaktað. Upplýsingar 694-3899.

## geymslur.com

Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskislióð) Upphitað, vaktað & öryggis-myndavélar. S. 555 3464.

## www.buslodageymsla.is

Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

## www.geymslaeitt.is

Sér geymslur frá 4 til 17 m2. Lágt verð. Opíð 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktað. S: 564-6500

## ATVINNA

## Atvinna í boði



## Innréttingasmíði

Vantar vanan smíði á innréttingaverkstæði sem fyrst, nemandi koma einnig til greina.  
Uppl. í síma 577-1424 / 862-1524 / 862-1483 eða [heggur@heggur.is](mailto:heggur@heggur.is)

## Bakari / Kaffihús

Óskar eftir starfskrafti eftir hádegi og aðra hvora helgi. Ekki yngri en 20 ára, helst reyklaus. Íslenskukunnátta skilyrði.  
Upplýsingar í síma 820 7370, Ragga.

Vilt þú vinna mikið og hafa góð laun eða vinna lítið og hafa lítil laun. Uppl. í síma 7736099.

vantar járníðnaðarmann eða handlaginn iðnverkamann, jákvæður og þjónustulipur og e.t.v taka að sér verkstjórn. Vinna við framleiðslu uppsetningu á ál og glereiningum. Sekelin s. 578 6300 eða skelineh@skelinehf.is

Beitningamenn óskast á 15 tonna bát sem rær frá Tálknafirði. S. 861 0381 og 846 3526

## TILKYNNINGAR

## Einkamál

## SÍMAÞJÓNUSTUR



**Stefnumót**  
905 2000 (símatorg)  
535 9920 (kreditkort)  
535 9923 (fritt karlar)  
555 4321 (fritt konur)  
**Spjall**  
904 5454 (símatorg, karlar)  
535 9940 (kreditkort karlar)  
555 4321 (fritt, konur)  
**Gay spjall**  
535 9988 (kreditkort)  
**Sögur**  
905 2002 (símatorg)  
535 9930 (kreditkort)  
**Spjalldómur**  
908 6000 (símatorg)  
535 9999 (kreditkort)

Kona með fallega rödd vill kynnað karlmanni, 55+, með góð kynni í huga. Auglýsing hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8549.

67 ára karlmaður óskar eftir heiðarlegum karlmanni með áhuga fyrir sexy - undirfarnaði Er í síma 843 9100 Vala

Heiðarleg kona um fimmtugt, myndarleg, leitar að góðum manni. Engin skyndikynni. Auglýsing hennar er hjá Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8289.

## Atvinna

**smárar**  
*Hlutastarf í boði*  
Leitum að hressum og skemmtilegum einstaklingum í hlutastarf.  
Viðkomandi þarf að vera þjónustulundaður, hafa góða söluhæfileika og sýna frumkvæði í starfi.  
Áhugasamir sendi umsóknir á [thorunn.smarar@gmail.com](mailto:thorunn.smarar@gmail.com) og/eða [kattla.smarar@gmail.com](mailto:kattla.smarar@gmail.com)

**VIÐ ERUM AÐ LEITA AÐ ÞÉR!**

Ef þú ert opinn og skemmtilegur sölusnillingur þá langar okkur að fá þig í liðið okkar.

Við erum að leita að appelsínugulum Talsmönnum sem búa yfir hæfni í mannlegum samskiptum, stundvísi og metnaði.

Umsóknir sendist á [atvinna@talsala.is](mailto:atvinna@talsala.is)

**MINNA BRUÐL. MEIRA TAL.**



ALLT Í SKÍÐABREKKUNA



SKÍÐAÐEILDIN  
er í Glæsibæ

20%  
afsláttur

af skíðapökkum og snjóþreppökkum  
ef keypt eru skíði, bindingar og skór  
eða bretti og bindingar.

BRETTAÐEILDIN  
er í Kringlunni

**ROSSIGNOL**  
PURE MOUNTAIN COMPANY®

**BLIZZARD**  
S K I

# HERRASKÍÐI



**Rossignol**  
PMC 3000  
með bindingum.  
Verð: **59.990 kr.**



**Blizzard**  
G-Force Three  
með bindingum.  
Verð: **94.990 kr.**



**Rossignol**  
Herraskór  
Exalt 70.  
Verð: **31.990 kr.**

# DÖMUSKÍÐI



**Rossignol**  
Attraxion I  
með bindingum.  
Verð: **69.990 kr.**



**Rossignol**  
Attraxion VIII  
með bindingum.  
Verð: **99.990 kr.**



**Rossignol**  
Dömskór  
Xena 60.  
Verð: **34.990 kr.**

# BARNASKÍÐI

**Rossignol Radical J**  
Stærðir 67, 80, 93 sm  
með bindingum.  
Verð: **26.980 kr.**

**Rossignol Radical J**  
Stærðir 100, 110, 120,  
130 sm, með bindingum.  
Verð: **34.990 kr.**

**Rossignol Radical J**  
Stærðir 140 sm  
með bindingum.  
Verð: **41.990 kr.**



**Rossignol**  
Barnaskór.  
Verð: **11.990 kr.**







Elskulegur maðurinn minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi

**Gunnar Valgeirsson**  
flugvirki, Vallhólma 16,

lést á Landspítalanum fimmtudaginn 27. janúar síðastliðinn. Útför hans fer fram frá Bústaðakirkju föstudaginn 11. febrúar og hefst klukkan 13.00. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hins látna er bent á Styrktarsjóð Félags nýrnasjúkra. Minningarkort fást í síma félagsins 561 9244.

Unnur Arngrímsdóttir  
Guðni Gunnarsson  
Sigríður Gunnarsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn

Guðbjörg Sigþórsdóttir  
Stefán Jón Heiðarsson

## Vígsla Kiwanis-klúbbsins Vörðu



Á STOFNFUNDINUM Hjördís Harðardóttir, fomaður kvennadeildar Kiwanis, afhendir Jóhönnu, forseta Vörðu, fundarbjöllu og hamar.

MYND/SIGURÐUR/VÍKURFRÉTTIR

Kiwanisklúbburinn Varða var stofnaður og vígður í Reykjanesbæ í liðinni viku. Varða er kvennaklúbbur, sá þriðji innan Kiwanishreyfingarinnar í umdæminu Ísland-Færeyjar. Nú eru um 950 félagar í hreyfingunni í umdæminu og eru konur um 8% af þeim fjölda.

Tuttugu og tvær konur voru stofnfélagar Vörðu og gengu þar með til liðs við Kiwanishreyfinguna sem hefur „börnin fyrst og fremst“ að sínu kjörorði. Það var ekki síst það kjörorð sem vakti áhuga kvenn-

anna á stofnun klúbbsins eftir því sem fram kemur í Víkurfréttum. Þær vilji vinna að málefnum barna, láta gott af sér leiða og efla sjálfa sig í leiðinni.

Varða fær aðstöðu til fundahalda í Kiwanishúsinu við Iðavelli og deilir henni með karlklúbbum Keili. Fjölmargir Kiwanisfélagar voru viðstaddir vígslu Vörðu, þar á meðal verðandi heimsforseti Kiwanishreyfingarinnar, Alan Penn frá Bandaríkjunum, og kona hans.

HEIMILD/VÍKURFRÉTTIR

## Leikhús listamanna í kjallaranum

Snorri Ásmundsson, Ragnar Ísleifur Bragason, Ásdís Sif Gunnarsdóttir, Ingibjörg Magnadóttir, Ragnar Kjartansson, Saga Sigurðardóttir, Margrét Bjarnadóttir og fleiri óvæntir gestir munu setja upp ný verk í Þjóðleikhúskjallaranum í febrúar, mars og apríl. Kynnir verður Ármann Reynisson.

Fyrsta sýningin verður í Þjóðleikhúskjallaranum í kvöld klukkan 21 og er miðaverð 1.200 krónur.

Dagskrá þessara kvöldskemmtana verður nokkuð í átt við „Soirées“ eins og það var kallað í París á sínum tíma; kvöld þar sem listamenn deila með hver öðrum hugðarefnum sínum, gera tilraunir og reyna við formbyltingar.

Leikhús listamanna var upphaflega stofnað í Klink og Bank árið 2004 þar sem listamenn úr öllum áttum sviðsettu listaverk sín.



KYNNIR KVÖLDSINS Ármann Reynisson er kynnir.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi

**Konráð Ragnar Vilhjálmsson**

Ytri Brekkum 2, Akrahreppi,

lést á Fjórðungssjúkrahúsinu á Akureyri þann 4. febrúar síðastliðinn. Jarðarför fer fram frá Akureyrarkirkju föstudaginn 11. febrúar kl 13.30.

Valgerður Sigurbergsdóttir  
Vilhjálmur Konráðsson  
Sigurbergur Konráðsson  
Sigríður Pála Konráðsdóttir  
Þór Konráðsson  
Björn Konráðsson

Agnar Jónsson  
Vilborg Danielsdóttir  
Erla Rebekka  
Guðmundsdóttir  
Valdís Svanbjörnsdóttir  
Halldór Gunnar Óskarsson

Þorvaldur Konráðsson  
Margrét Anna Ragnheiður  
Konráðsdóttir  
Arnbjörg Kristín Konráðsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi

**Jón Guðmundur Guðmundsson**

frá Sunnuhvoli, Stokkseyri  
nú Merkurheimum í Flóahreppi,

lést á Heilbrigðisstofnun Suðurlands laugardaginn 5. febrúar.

Hólmfríður Tómasdóttir  
Tómas Jónsson  
Guðríður Jónsdóttir  
Bergþóra Jónsdóttir  
Erna Jónsdóttir  
barnabörn og barnabarnabarn.

Inger Lise Myklebust  
Bergþór Kárason  
Böðvar B. Magnússon  
Andri Ólafsson



Elskulegur faðir okkar, tengdapaðbi, bróðir og afi

**Marinó Kristinsson**

rafeindavirkjameistari  
Langholtsvegi 32, Reykjavík,

lést á Landspítalanum við Hringbraut laugardaginn 22. janúar. Útförin fer fram frá Langholtskirkju föstudaginn 11. febrúar kl. 13.00.

Kristinn Björn Marinósson  
Agnes Marinósdóttir  
Hjördís Marinósdóttir  
Sigurður Hrafn Gíslason  
Aron Þór Arnarsson  
Helga Kristinsdóttir  
og barnabörn

Aron Þór Arnarsson  
Flosi Sigurðsson



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi, langafi og langalangafi,

**Albert J. Kristjánsson**

Álfaskeiði 64, Hafnarfirði,

lést á Skt. Jósefsspítala í Hafnarfirði fimmtudaginn 3. október. Útförin fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju föstudaginn 11. febrúar kl. 15.00.

Börn, tengdabörn, barnabörn og barnabarnabörn.



Einstakur eiginmaður, stjúpi, faðir og heimsins besti afi og langafi okkar,

**Ásgeir Helgason**

Túngötu 20, 225 Álftanesi,

lést á gjörgæslunni í Fossvogi að morgni fimmtudagsins 3. febrúar. Útförin verður auglýst síðar. Þeim sem vilja minnast hins látna láti Fuglaverndarfélag Íslands njóta þess (bankareikningur 0301-26-22994, kt. félagsins er 500770-0159). Hans er sárt saknað af okkur öllum.

Guðrún Jóhannsdóttir  
Þorbjörg Jóhannsdóttir  
Ingi Bjarni  
Stefán Geir  
Rannar Carl  
Agnes og Alfreð

Margrét Gróa Júlíusdóttir  
Hanna  
Eypór



Eiginkona mín,

**Guðbjörg María Hannesdóttir**

Sólheimum 25, Reykjavík,

andaðist á Líknardeild Landspítalans, föstudaginn 4. febrúar. Útför auglýst síðar.

Fyrir hönd vandamanna,  
Guðmundur R. Karlsson.



Vinkona okkar og frænka,

**Herdís Vigfúsdóttir**

frönskukennari,

lést föstudaginn 4. febrúar. Útförin fer fram frá Fossvogskirkju föstudaginn 11. febrúar kl. 11 f.h. Þeir sem vilja minnast hennar vinsamlegast láti minningarsjóð Hlíðabæjar njóta þess, sími 562 1722 reikningsnúmer: 0313 26 062151; kennitala: 630910-1530.

Halla Hauksdóttir  
Ásta Sóllilja Guðmundsdóttir  
Ingólfur Guðmundsson  
Gyða Valdís Guðmundsdóttir  
Ólafur Halldórsson

Guðmundur Ingólfsson  
Kjartan Örn Ólafsson  
Helga Guðný Theódórs  
Helgi Þór Helgason



Systir mín,

**Katrín Inga Sigurbjörnsdóttir Johansen**

andaðist á sjúkrahúsinu í Slagelse á Sjálandi 31. janúar sl. Hún verður jarðsungen frá Vor frue domkirke í Kalundborg miðvikudaginn 9. febrúar.

Fyrir mína hönd og fjölskyldu hennar í Danmörku,  
Ellert Birgir Sigurbjörnsdóttir.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma

**Erla Guðrún Ísleifsdóttir**

lést á Landspítalanum sunnudaginn 6. febrúar.

Arnfríður Ólafsdóttir  
Ísleifur Ólafsson  
Sigríður Ólafsdóttir  
barnabörn og barnabarnabarn

Þórður Sverrisson  
Erna Kristjánsdóttir  
Þorkell Sigurðsson





Banar eru mjög næringarríkir, meðal annars er mikill mjölvi í þeim auk þess sem þeir eru mettandi. Þeir eru líka mikilvæg uppspretta A-, B- og E-vítamína og í þeim er mjög mikið af steinefnum eins og fosfóri, járni, kalki og sinki.

-stærsti bananaræktandi í heimi

*umhverfisvænum*

# Gott mál í gulum umbúðum

**Bragðgott,  
hollt og ódýrt  
nesti í skólann**



#### Næringargildi í 100 g

Orka	90 kcal
Prótein	1,2 g
Fita	0,3 g
Kólesteról	0,0 g
Kolvetni	20,2 g
Trefjar	1,8 g

Meðalstór banani vegur u.þ.b. 200g

**Bananar ehf.**

Innflutningsaðili Dole á Íslandi



## krossgáta

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. lipurð, 6. í röð, 8. samhlíða, 9. form, 11. í röð, 12. étur allt, 14. stoðvirki, 16. í röð, 17. kvk. nafn, 18. ennþá, 20. tveir eins, 21. velta.

## LÓÐRÉTT

1. úða, 3. 999, 4. tréspíritus, 5. svelg, 7. þrúttinn, 10. gegnsær, 13. að, 15. lækka, 16. húðpoki, 19. núna.

## LAUSN

LÁRÉTT: 2. fimmi, 6. áb, 8. með, 9. mótt, 11. tu, 12. alæta, 14. grínd, 16. h, 17. íða, 18. enn, 20. líl, 21. snúa.  
LÓÐRÉTT: 1. háma, 3. ím, 4. metanól, 5. íðu, 7. bólginn, 10. tær, 13. til, 15. dal, 16. hes, 19. nú.

## Sumartónleikar

## Listasafns Sigurjóns Ólafssonar

Listasafn Sigurjóns býður tónlistarfólki að sækja um þátttöku í þriðjudags-tónleikum safnsins sumarið 2011. Umsóknarfrestur er til 22. febrúar 2011. Nánari upplýsingar er að finna á vefsíðu safnsins [www.LSO.is](http://www.LSO.is) -> sumartónleikar



Listasafn Sigurjóns Ólafssonar  
Laugarnestanga 70, 105 Rvk.  
LSO@LSO.is - 553 2906

## Undur lífsins

BAKÞANKAR  
sr. Sigurðar  
Árna  
Þórðarsonar

Hvað er besta ráðið gegn öldrun? Það er að umgangast börn. Vísast er öflugasta meðalið til lífsgæða að eignast líka börn seint og á efri árum! Öldrun er ekki aðeins það að missa heilsuna. Fyrir slíku geta allir orðið á öllum aldurs skeiðum. Nei, verst er þegar heilsugott fólk hrynur inn í sjálf sig, verður svo upptekið af sínu, að það sér vart út yfir smáhring eigin þarfa og aðstæðna. Sögurnar verða nærsýnar og harmhneigðar. Með ellinni veikjast varnir og hverfa jafnvel. Gallar koma í ljós, sálarsprungur stækka og gleypa lífsgæðin. Þá fjarar lífið út en grjótið verður eftir í fólk. Skriður eru hættulegar og því best að halda þeim grónum og stöðugum.

**BÖRN** eru dásamlegir afréttarar og lífhvatar. Afstaða og tilraunir barna þjóna þroska þeirra. Leikjasókn þeirra er ekki aðeins í þeirra þágu, heldur megum við læra af þeim og efla spuna í lífi okkar, sem eldri erum. Leikur í hjónalífi þeirra, sem hafa verið gift lengi, er meðmælanlegur. Prúfið bara og aldrei of seint. Fáir deyta af undrun og fögnuði. Gáski í tjáskiptum gerir oft kraftaverk. Fróðleikssókn er í anda lífssóknar barna. Verkefni hvers manns er vinna að hamingjunni.

**OKKAR** eldri er að setja mörk og markmið, en börnin kenna okkur

líka stórkostlegar kúnstir og sýna okkur aðferðir lífsleikinnar.

**JESÚS** Kristur miðlaði trausti, hann var barnavinur. Hann hafði ekki aðeins þá afstöðu að börn væru leir til að móta, heldur byggði hæfni í ungmennum, sem væri til eftirbreytni. Temjum okkur því opna og einlæga sókn þeirra. Hvernig er himnaríki? Það birtist í gleðileik barnanna.

**LEIKUM** okkur alla ævi því þá opnum við dótakassa himinsins. Gleði, spuni og hlátur vakna í þeim gjörningi, enda gjafir lífgjafarans.

**BÖRN** og ástvinir eru flestum mestu dýrmæti lífsins. Þau gefa lífi okkar lit, sögur, ævintýri og auðvitað líka vandkvæði. Líf án skugga er blekking. Brandarar, spenninngur yfir veðri og náttúru, tilraunir, spurnargleði, vilji til að skoða og þroskast eru einkenni bernskunnar.

**VIÐ** megum gjarnan temja okkur undrun. Börn eru hæfir kennarar í símenntun hinna eldri. Lærum gagnvirkni og samskipti þeirra. Að vera með börnum skerpur okkur til lífs. Til að vera nálægur börnum og tengjast þeim verðum við að þola hið bernska, að hrífast, gleðjast, gráta og hlæja. Þetta varðar fólk á öllum aldri, líka þig. Börn opinbera undur lífsins. Leikur er list lífsins.

## myndasögur

## Pondus

Eftir Frode Øverli



## Gelgjan

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



## Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



## Barnalán

Eftir Jerry Scott &amp; Rick Kirkman



Miele

25%

AFSLÁTTUR

## Miele Tango Plus

Vinsælasta ryksugan frá Miele

Miele ryksugurnar eru traustar og kraftmiklar, með stillanlegu röri og úrvali fylgihluta. Þær hafa hlotið hæstu einkunn hjá neytendasamtökum í Þýskalandi.

Tilboð kr.: 24.900

Verðlistaverð kr.: 33.200

EIRVÍK -hággæðaheimilistæki

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | [www.eirvik.is](http://www.eirvik.is)



# netto

Ódýrt fyrir heimilið!

50%  
afsláttur

INNBAKAÐUR LAX  
750 G

899 kr/pk.

áður 1.798 kr/pk.

FRYSTIVARA

## Fiskur vikunnar!

FERSKIR ÝSUBITAR  
Í RASPI

20%  
afsláttur

1.198 kr/kg

áður 1.498 kr/kg

ÓpalSjávarfang

FERSKIR ÝSUBITAR  
ROÐ- OG BEINLAUSIR

899 kr/kg

áður 1.098 kr/kg

ÓpalSjávarfang

RAUÐSPRETTUFLÖK

30%  
afsláttur

699 kr/kg

áður 998 kr/kg

Ódýrt fyrir heimilið

FRYSTIVARA

PORSKBITAR

25%  
afsláttur

899 kr/kg

áður 1.198 kr/kg

Ódýrt fyrir heimilið

FRYSTIVARA

ÚTVATNAÐIR  
SALTFIŠKBITAR

698 kr/kg

Tilboðsverð!

Ódýrt fyrir heimilið

FRYSTIVARA

HVÍTLAUKSBRAUÐ  
175 G

99 kr/stk.

Líttu á verðið!

FRYSTIVARA

GRÆNMETISSINFÓNÍA  
750G

278 kr/pk.

áður 339 kr/pk.

FRANSKAR KARTÖFLUR  
1 KG

299 kr/pk.

Líttu á verðið!

FRYSTIVARA

Skráðu þig á póstlistann á [www.netto.is](http://www.netto.is)  
Mjódd - Salavegur - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbær

gildir meðan birgðir endast  
birtist með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl.





## KONUR, HANDRIT OG BÓKMENNTIR

Davíð Ólafsson fjallar um konur, handritamenningu og bókmenntasögu hversdagsins í hádegisfyrirlestri Sagnfræðifélags Íslands í dag kl. 12.05 í Þjóðminjasafninu.



## 20% fleiri mínútur og SMS í farsíma

Þú færð meira, meira eða miklu meira í Vodafone Gull.

Skráðu þig í 1414 strax í dag

power to you

vodafone.is

# Ævintýri forseta og prinsessu

Leiklist ★★★

## Ballíð á Bessastöðum

Gerður Kristný

**Hljóðfærleikarar:** Baldur Ragnarsson, Jón Geir Jóhannsson, Unnur Birna Björnsdóttir

**Brúðgerð:** Bernd Ogrodnik og Högni Sigurbórsson

**Lýsing:** Ólafur Ágúst Stefánsson

**Búningar:** María Th. Ólafsdóttir

**Leikstjórn:** Ágústa Skúladóttir



Ballíð á Bessastöðum hefst á því að ungur bréfbær þeytist inn og syngur á hjólabretti. Það er hann sem kemur með bréfin og það eru bréfin sem halda forsetanum gangandi og öllu hans starfsfólki. Forsetinn býr einn á Bessastöðum en hefur nokkra ritara eins og títt er um forseta. Einn daginn koma norsk konungshjón í heimsókn og með þeim barnabarn þeirra sem er fullkomin alvöru prinsessa. Hún þverneitar að fara með afa sínum og ömmu að skoða eldfjöll og fossa og verður eftir á Bessastöðum. Hún verður því vitni að því þegar ráðskona forsetans, sem er á leið í brúðkaup með dýrðar kransaköku, leggur hana frá sér ofan á bílinn og ekur svo af stað. Kransakakan dettur af bílnum og verður eftir á Bessastöðum og til að brúðkaupið verði ekki ónýtt leggja forsetinn og prinsessan land undir fót með kókuna. Á því ferðalagi lenda þau í ýmsum ævintýrum, kynnast kusu sem kann að dansa og eignast landnáms hænu. Gamli Bessastaðadraugurinn skýtur upp kollinum, en hann var bakari í fyrra lífi.

Hér eru heilmörg sniðug atriði, hráefnið er ansi gott og allar forsendur til að gera skemmtilega sýningu. Sem hún var á köflum. En eitthvað skorti samt á í fagmennsku í listinni að skapa leik-sýningu fyrir börn.

Þetta er sýning sem ætluð er börnum og ekki má gleyma að salurinn er fullur af litlum prinsessum og prinsum sem vilja ekkert fremur en að verða hluti af ævintýrinu uppi á sviðinu.

Kjartan Guðjónsson leikur draugabakarann, í rauninni eina skemmtilega og vel formaða hlutverkið, þó lítið væri. Þegar hann brýtur upp á sér lappirnar og birtist svona ógurlegur upp um lúgu í gólfinu var einhver leikhúsgestur sem æpti hreinlega: Ég vil fara heim!

Tónlistin er einstaklega skemmtileg og einnig hvernig litla hljómveitin spannst inn í atburðarásina, ekki síst þegar tónlistarmaðurinn Jón Geir Jóhannsson mætti undir lokin með hnausþykk gleraugu og í peysufötum og heimtar fálkaorðu því nú séu árin orðin hundrað.

Litla prinsessan var auðvitað uppáhald kvenskyns gesta af yngstu kynslóðinni og Þórunn Arna Kristjánsdóttir var eins og klípt og skorin fyrir hlutverkið og röðin dásamleg blanda af smábarnalegri frekju og dugnaðarforki, sem vílar ekki fyrir sér að moka flór. Jóhannes Haukur Jóhannesson í hlutverki forsetans var í einu orði sagt sjarmerandi. Þegar hann brast út í lopasokkadans í bláum hnésokkum sem

Auður úr Mývatnssveitinni sendi honum, átti hann salinn.

Konungshjónin frá Noregi sem Órn Árnason og Anna Kristín Arngrímsdóttir ljáðu lífi, voru sniðug og búningar þeirra skemmtilega ýktir. Leikur ritaranna þriggja var skemmtilegur stílfærður eins og langur dans, þó að enginn danshöfundur sé uppgefinn í leikskránni var heilmikið dansað. Aftur á móti var erfiðara að átta sig á Halldóru sem Edda Arnljótsdóttir lék, sem greinilega var sú sem hélt lífinu í forsetanum með því að elda oní hann. Þegar forsetinn og prinsessan eru komin langt upp í sveit verður dansandi kúr á vegi þeirra. Sú er verk Bernd's Ogrodnik sem svíkur ekki nú frekar en fyrri daginn. Margir ungir leikhúsgestir höfðu það einnig að orði að sýningu lokinni að beljan hefði verið laaangskemmtilegust.

Ástarsaga forsetans sem leikur inn endar á fer fyrir ofan garð og neðan hjá yngstu áhorfendum.

Elisabet Brekkan

**Niðurstaða:** Litríkar persónur og vel leiknar en betur hefði mátt vinna úr hráefni verksins og tengja það betur við börnin í salnum. Tónlistin er skemmtileg og Þórunn Arna Kristjánsdóttir nær svo góðum tókum á prinsessunni að það er vel þess virði að skella sér á ball á Bessastöðum.

# Duttlungar hermanna

Heimildarmyndin Checkpoint verður sýnd í Reykjavíkurdakademíunni í kvöld klukkan átta. Samstarfsmaður leikstjórans, Ron Rotem, mun taka þátt í umræðum að sýningu lokinni en Mannfræðifélagið stendur fyrir sýningunni.

Checkpoint er margverðlaunuð heimildarmynd frá 2003 eftir ísraelska kvikmyndagerðarmann-

inn Yoav Shamir. Hann er þekktur fyrir heimildarmyndir sínar sem fjalla á ýmsan hátt um stefnu ísraelskra stjórnvalda.

Checkpoint hefur engan raunverulegan söguþráð heldur er myndavélinni stillt upp við mismunandi varðstöðvar milli Gazastrandarinnar og Ísrael og sýnir samskipti ísraelskra hermanna og Palestínuranna.

Hermennirnir stöðva Palestínurum við varðstöðvarnar og athuga skilríki þeirra. Stundum kemst fólk yfir án vandræða en oft er það látið bíða og jafnvel neitað um að komast yfir, að því er virðist eingöngu vegna duttlunga hermanna.

Tungumálaerfiðleikar gera ástandið enn verra en fæstir tala tungumál hins hópsins.

Gallerí Fold · þekkt fyrir trausta þjónustu

## Listmunauppboð í Galleríi Fold

Þriðjudaginn 8. febrúar,  
kl. 18 í Galleríi Fold, við Rauðarárstíg



Gunnlaugur Blöndal



Á uppboðinu er úrval góðra verka, meðal annars fjölmörg verk gömlu meistaranna

Verkin verða sýnd í dag þriðjudag kl. 10-17

Rauðarárstígur 14 · sími 551 0400 · www.myndlist.is

Hægt er að skoða uppboðsskrána á myndlist.is



ROLLING  
STONES BOLIR  
FRÁ

**2990,-**

GALLABUXUR  
FRÁ

**2990,-**



IT'S ONLY  
ROCK 'N' ROLL

**Dressmann**

KRINGLAN-5680800. SMÁRALIND-5659730. LAUGAVEGUR-5629730. AKUREYRI-4627800.



# Brjálaðir aðdáendur herja á fjölskyldu Justins Bieber

Enn á ný komast brjálaðir aðdáendur Justins Bieber í fréttirnar. Nú töldu þeir sig hafa fundið símanúmer söngvarans, en það reyndist vera númer hjá venjulegri fjölskyldu í New York.

Síminn hjá fjölskyldu í New York í Bandaríkjunum hefur ekki stopp að síðan heimasíminn hjá henni birtist á aðdáendasíðu kanadíska söngvarans Justins Bieber. Númerið var eignað Bieber og aðdáendurnir létu ekki segja sér það tvisvar og hringdu viðstöðulaust í fjölskylduna saklausu.

Einn af meðlimum fjölskyldunnar, hinn 17 ára gamli Eric McGriff, sagði í samtali við fréttasíðuna TMZ í gær að líf fjölskyldunnar hefði umturnast eftir að númerið birtist á vefsíðunni í síðustu viku. Hann segir símann ekki hafa stoppað þangað til fjölskyldan greip til þess örþrifaráðs að skipta um símanúmer.

„Þetta hefði kannski verið skemmtilegt ef númerið okkar hefði birst á vefsíðu söngvara sem við kunnum að meta,“ sagði McGriff. „En við þolum ekki Justin Bieber. Þannig að símtöl frá aðdáendum hans eru ekki það besta sem gat komið fyrir okkur.“

Ekki er vitað hvað vakti fyrir þeim sem birti númerið á vefsíðunni, en talið er að um einhvers konar misskilning sé að ræða þar sem enginn hefur stigið fram og viðurkennt að um hrekk sé að ræða.

Aðdáendahópur Justins Bieber samanstendur að mestu af táningsstúlkum. Þær hörðustu kalla ekki allt ömmu sína og hafa reglulega komist í fréttir

þegar þær hafa farið yfir strikið. Sem dæmi um það má nefna að þegar myndir af Justin Bieber og ofurskutlunni Kim Kardashian birtust á vefmiðlum fékk ungrúin líflátshótanir, þrátt fyrir að hún hafi lýst því yfir að hann væri allt of ungur fyrir sig.



Þá hafa aðdáendurnir verið duglegir við að tjá sig um samband Biebers og táningsstjórunnar Selenu Gomez og jafnvel hatað að myrða hana fari hún ekki vel með hann.

**EFTIRSÓTTUR**  
Aðdáendur Justins Bieber hika ekki við að hóta stúlkunum í lífi hans.

## Dávaldurinn á hvíta tjaldið á næsta ári

Kvikmynd byggð á einni vinsælustu skáldsögu síðasta árs, Dávaldinum, er í undirbúningi. Leikstjóri verður Svíinn Lasse Hallström sem á að baki myndir á borð við Mit liv som hund, What's Eating Gilbert Grape og Chocolat.

Hallström er virtur leikstjóri sem var tilnefndur til Óskarsverðlaunanna fyrir Mit liv som hund, sem kom út 1985. Síðan þá hefur hann haft í nógu að snúast í Hollywood og leikstýrt hverri myndinni á fætur annarri.

Tökur á Dávaldinum eru fyrirhugaðar á þessu ári og því næsta og frumsýning er áætluð haustið 2012. Það eru fyrirtækin Svensk Filmindustri og Sonet Film sem framleiða myndina.

Dávaldurinn er ein mest seldi bók síðari ára í Svíþjóð. Höfundurinn heitir Lars Kepler, sem er dulnefni hjónanna Alexöndru og Alexanders Ahndoril. Þau höfðu áður gefið út bækur hvort í sínu lagi við þónokkrar vinsældir þangað til heimsfrægðin bankaði á dyrnar með Dávaldinum.

Bókin segir frá Joonna Linna,

## Jukk og Skot fara til Japan

Plöturnar Jukk með Prins Póló og Skot með Benna Hemm Hemm koma út í Japan hjá japanska útgáfufyrirtækinu Afterhours í apríl. Kimi Records, útgáfufélag Prinspóló og Benna Hemm Hemm, framseldi útgáfuréttindin á plötunum til Japans á dögunum. Afterhours, sem er þekkt fyrirtæki á sviði jadarútgáfu, hefur einnig gefið út tónlist Kríu Brekkan, Bills Callahan og Mice Parade. Íslensku flytjendurnir fljúga til Japans á næstu mánuðum til að kynna afurðir sínar enn frekar. Plötur þeirra koma síðan út í Evrópu og Bandaríkjunum í apríl og maí.



**LARS KEPLER** Hjónin Alexandra og Alexander Ahndoril eru hinir raunverulegu höfundar Dávaldsins.



**PRINS PÓLÓ** Nýjustu plötur Prins Póló og Benna Hemm Hemm koma út í Japan á næstunni.

**midí.is** Miðasala og nánari upplýsingar

**LAUGARÁS BÍÓ** www.laugarasbio.is -bara lúxus sími 553 2075

**LONDON BOU LEVARU** 700 KR.

**MÚMÍNALFARNIR OG HALASTJARNAN** 950 KR. / 3D

**THE FIGHTER** 700 KR.

**Tilboð í bíó. Gildir á allar sýningar dagsins.**

**Little Fockers** 700 KR.

**ALFA OG ÓMEGA** 950 KR. / 3D

LAUGARÁS BÍÓ	Sýningar tímar
LONDON BOULEVARD	8 og 10.10
THE FIGHTER	5.40, 8 og 10.20
MÚMÍNALFARNIR 3D - ISL TAL	6
LITTLE FOCKERS	8 og 10
ALFA OG ÓMEGA - ISL TAL	6

**TRYGGIÐ YKKUR MIÐA Á WWW.SAMBIO.IS**

**JAMES CAMERON** LEIKSTJÓRA TITANIC OG AVATAR  
**HEIMSFROMSÝND Á ÍSLANDI**

**950 kr.** á 3D sýningar

**SANCTUM** THE BEST CREATION OF THE 3D EXPERIENCE

**Tilboð 700 kr.**

**KING'S SPEECH** 12 TILNEFNINGAR TIL ÓSKARSVERÐLAUNA BESTA MYND

**950 kr.** á 3D sýningar

**KLOVN** 40 ÞÚSUND SKELLI HLÆGJANDI AHORFENDUR!

**950 kr.** á 3D sýningar

**ROKLAND** Tilboð 700 kr.

**You Again** Tilboð 700 kr.

**HEREAFTER** Tilboð 700 kr.

**STUNDUM ER DILEMMA** Tilboð 700 kr.

SMÁRABÍÓ	ALFABAKKA	EGILSHÖLL	KRINGLUNNI
SANCTUM-3D kl. 5:40 - 8 - 10:20	SANCTUM-3D kl. 5:30 - 8 og 10:30	SANCTUM-3D kl. 8:20 - 10:40	SANCTUM-3D kl. 8:20 - 10:40
THE KING'S SPEECH kl. 5:30 - 8 - 10:30	KING'S SPEECH kl. 5:30 - 8 - 10:30	THE KING'S SPEECH Númeruð sæti kl. 5:50 - 8 - 10:30	THE KING'S SPEECH Númeruð sæti kl. 5:50 - 8 - 10:30
THE KING'S SPEECH kl. 5:30 - 8 - 10:30	ÆVINTÝRALEGUR FLÓTTI-3D Isl. Tali kl. 5:30	KLOVN - THE MOVIE Númeruð sæti kl. 10:20	KLOVN - THE MOVIE Númeruð sæti kl. 10:20
KLOVN - THE MOVIE kl. 5:50 - 8 - 10:20	DILEMMA kl. 8 og 10:30	ÆVINTÝRALEGUR FLÓTTI-3D M/isl. Tali kl. 5:50	ÆVINTÝRALEGUR FLÓTTI-3D M/isl. Tali kl. 5:50
ROKLAND kl. 5:40 - 8 - 10:20	GREEN HORNET-3D kl. 10:15	YOU AGAIN kl. 5:50 - 8	YOU AGAIN kl. 5:50 - 8
ÆVINTÝRALEGUR FLÓTTI M/isl. Tali kl. 5:50	KLOVN: THE MOVIE kl. 8		
HEREAFTER kl. 8	ROKLAND kl. 5:30		
HARRY POTTER kl. 10:30 Síðustu sýningar			
AKUREYRI			
THE KING'S SPEECH kl. 5:40			
SANCTUM kl. 8 - 10:20			
RODLAUST OG BEINLAUST sluttmynd kl. 6 - 7			
KLOVN - THE MOVIE kl. 8			
ROKLAND kl. 10:20			

**WWW.SAMBIO.IS**

**SMÁRABÍÓ** HÁSKÓLABÍÓ

**700 kr.**

**BLACK SWAN** 5 TILNEFNINGAR TIL ÓSKARSVERÐLAUNA BESTA MYND

**700 kr.**

**LONDON BOU LEVARU** 700 kr.

**2i** 700 kr.

**DILEMMA** 700 kr.

**950 kr.**

SMÁRABÍÓ	NÁNAR Á MIÐLIS	HÁSKÓLABÍÓ	NÁNAR Á MIÐLIS
BLACK SWAN kl. 5.40 - 8 - 10.30	BLACK SWAN kl. 5.30 - 8 - 10.30	BLACK SWAN kl. 5.30 - 8 - 10.30	BLACK SWAN kl. 5.30 - 8 - 10.30
BLACK SWAN LÚXUS kl. 5.40 - 8 - 10.30	BLACK SWAN kl. 5.40 - 8 - 10.30	LONDON BOULEVARD kl. 8 - 10.10	LONDON BOULEVARD kl. 8 - 10.10
MÚMÍNALFARNIR 3D kl. 3.40	MÚMÍNALFARNIR 3D kl. 3.40	THE FIGHTER kl. 5.30 - 8 - 10.30	THE FIGHTER kl. 5.30 - 8 - 10.30
THE FIGHTER kl. 5.30 - 8 - 10.30	THE FIGHTER kl. 5.30 - 8 - 10.30	BURLESQUE kl. 8 - 10.30	BURLESQUE kl. 8 - 10.30
THE GREEN HORNET 3D kl. 3.30 - 5.25 - 8 - 10.35	THE GREEN HORNET 3D kl. 3.30 - 5.25 - 8 - 10.35	GAURAGANGUR kl. 5.50	GAURAGANGUR kl. 5.50
ALFA OG ÓMEGA 3D kl. 3.30	ALFA OG ÓMEGA 3D kl. 3.30	BARA HÚSMÓÐIR* kl. 6	BARA HÚSMÓÐIR* kl. 6
THE TOURIST kl. 8 - 10.20	THE TOURIST kl. 8 - 10.20	*SÝND ÁFRAM Í NOKKRA DAGA	*SÝND ÁFRAM Í NOKKRA DAGA
GULLIVER'S TRAVELS 3D kl. 3.30 - 5.50	GULLIVER'S TRAVELS 3D kl. 3.30 - 5.50		

**Nánari upplýsingar og miðasala á**

**midí.is** 5%

facebook / smarabio • facebook / haskolabio

Ath: Tilboðin gilda ekki í Borgarbíó

**TILBOÐ MÁNAÐARINS GALIEVE**

TILBOÐIÐ GILDIR ÚT FEBRÚAR

Cool mint mixtúra, 300 ml	1.665 kr.
Cool mint skot, 24x10 ml	2.040 kr.
Tuggutöflur, 48 stk.	1.559 kr.
Tuggutöflur, 24 stk.	829 kr.

**Apótekið** -einfalt og ódýrt

Spönginni • Hólagarði • Hagkaup Skeifunni • Hagkaup Akureyri • www.apotekid.is

**CAFÉ BÍÓ PARADÍS**

ÁSTARFUNI (JO SONO L'AMORE)(14)	17:50, 20:00, 22:10
UPPÁTÆKI (MICHACS)(L)	18:00, 20:00, 22:00
GAURAGANGUR (L)	21:20
HVITAR LYGAR (L)	22:00
ÆVINTÝRI ADELE BLANC-SEC (L)	18:00
SÚDBYRÐINGUR (L)	20:00
RODLAUST OG BEINLAUST (L)	18:00
URBAJUKKA KOOLHAAS HOUSELIFE (L)	20:00

**PRÍÐJUDAGSTILBOÐ: 850 KR. MIDINN!**

HED STUDNINGI REYKJAVIKURBORGAR OG KVIKMYNDAHJÓSTÖÐVAR ÍSLANDS



58.12345

ÞRIÐJUDAGSTILBOÐ DOMINO'S  
MIÐSTÆRÐ Á 1.000 KR.  
MEÐ 3 ÁLEGGSTEGUNDUM ■ EF ÞÚ SÆKIR

dominos.is







**SIGURBERGUR SVEINSSON** þarf að fara að leita sér að nýju félagi á næstunni því lið hans Þýska DHC Rheinland í þýsku úrvalsdeildinni í handbolta er á barmi gjaldþrots. Málið verður tekið fyrir í dómi í dag en öllum starfsmönnum, þjálfurum og leikmönnum hefur verið sagt upp störfum frá og með 15. mars næstkmandi. Rheinland á að mæta Fuchse Berlin á útivelli á morgun og hefur Fuchse boðist til leigja rútu til að koma Rheinland-liðinu á leikstað.



**LOGI GUNNARSSON** Fór í gang í lokin þegar Solna tryggði sér sigur.

## Sænski körfuboltinn í gær: Logi var sjóðheitur í lokin

**KÖRFUBOLTI** Logi Gunnarsson ætlaði ekki að tapa einum Íslendinga-slagnum í viðbót í gærkvöldi. Logi var stigahæstur í 82-75 sigri Solna á móti Helga Má Magnússyni og félagum í Uppsala.

Logi hitti úr fjórum síðustu skotunum sínum og skoraði tíu stig á síðustu fimm mínútum leiksins. Logi var fyrir leikinn búinn að tapa fjórum leikjum í röð á móti hinum Íslendingaliðunum. Helgi Már var með 16 stig og 6 fráköst á 28 mínútum og hitti úr 6 af 7 skotum sínum. -óóó

Þýski handboltinn í gær:

## Einar með sex

**HANDBOLTI** Einar Hólmgeirsson skoraði sex mörk fyrir Ahlen-Hamm í 23-34 tapi á móti Kiel í þýsku úrvalsdeildinni í handbolta í gær. Aron Pálmarrson skoraði 2 mörk fyrir Kiel sem spilar eins og kunnugt er undir stjórn Alfreðs Gíslasonar. -óóó

# Stutt á milli marka hjá strákunum

Kolbeinn Sigþórsson hjá AZ og Gylfi Þór Sigurðsson hjá Hoffenheim hafa nýtt vel tækifærin sín á þessu tímabili og eru báðir meðal efstu manna í sínum deildum yfir þá leikmenn sem skora með stystu millibili. Kolbeinn er efstur í Hollandi og Gylfi er í 3. sæti í Þýskalandi og langefstur af miðjumönnum.

**FÓTBOLTI** Kolbeinn Sigþórsson og Gylfi Þór Sigurðsson voru báðir á skotskónum með liðum sínum um helgina og bættu þar með enn frekar frábæra tölfræði sína á þeirra fyrsta tímabili, í Hollandi og Þýskalandi. Þeir voru líka báðir í byrjunarliði um helgina sem hefur kannski gerst allt of sjaldan miðað við framlag þeirra inni á vellinum. Það er því góðs viti að þeir fengu tækifærið í byrjunarliðinu og nýttu það með því að finna netmóskvana enn á ný.

Kolbeinn fékk sitt fyrsta alvöru tækifæri með aðalliði AZ Alkmaar í vetur og hefur skorað 10 mörk til þessa á leiktíðinni þrátt fyrir að hafa aðeins fengið að byrja inn á í átta leikjum. Gylfi hefur skorað 7 mörk af miðjunni hjá Hoffenheim sem keypti hann frá Reading á 5,2 milljónir evra og það þrátt fyrir að hafa aðeins fengið að byrja inn á í fimm leikjum.

Kolbeinn er eins og er mark-sæknasti leikmaður hollensku úrvalsdeildarinnar en hann hefur skorað á 90 mínútna fresti til þessa á tímabilinu. Hér hjálpar vissulega fimman hans á móti Venlo um þarsíðustu helgi. Þá varð hann annar erlendi leikmaðurinn í sögunni til þess að skora fimmu í einum leik í hollensku deildinni og afrekaði það sem heimsfrægir markaskorarar eins og Romario, Ronaldo og Zlatan



**TVEIR SJÓÐHEITIR MEÐ SÍNUM LIÐUM** Gylfi Þór Sigurðsson sést hér til vinstri í leik með Hoffenheim á móti Kaiserslautern um helgina en til hægri á Kolbeinn Sigþórsson skalla í leik með AZ Alkmaar.



### Fæstar mínútur milli marka hjá leikmönnum ...

#### ... í þýsku úrvalsdeildinni

1. Hugo Almeida, Werder Bremen 78 mínútur (9 mörk í 26 leikjum og á 703 mínútum)
2. Mario Gómez, Bayern München 82 mínútur (16 mörk í 25 leikjum og á 1.306 mínútum)
3. Gylfi Þór Sigurðsson, Hoffenheim 95 mínútur (7 mörk í 21 leik og á 665 mínútum)
4. Papiss Demba Cissé, SC Freiburg 105 mínútur (15 mörk í 25 leikjum og á 1.582 mínútum)
5. Theofanis Gekas, Eintracht Frankfurt 112 mínútur (14 mörk í 30 leikjum og á 1.566 mínútum)

#### ... í hollensku úrvalsdeildinni

1. Kolbeinn Sigþórsson, AZ Alkmaar 90 mínútur (10 mörk í 20 leikjum og á 904 mínútum)
2. Marcus Pedersen, Vitesse Arnheim 93 mínútur (4 mörk í 20 leikjum og á 372 mínútum)
3. Jonathan Reis, PSV Eindhoven 94 mínútur (8 mörk í 21 leik og á 753 mínútum)
4. Dmitri Bulykin, ADO Den Haag 100 mínútur (13 mörk í 31 leik og á 1.303 mínútum)
5. Marc Janko, FC Twente 104 mínútur (14 mörk í 27 leikjum og á 1.452 mínútum)

Ibrahimovic náðu aldrei á sínum tíma í Hollandi.

Gylfi er í 3. sæti yfir mark-sæknustu leikmenn þýsku úrvalsdeildarinnar en hann er langmarksæknastur af miðjumönnum deildarinnar. Það er reyndar aðeins einn leikmaður fyrir ofan Gylfa sem er enn að spila í deildinni því Hugo Almeida hjá Werder Bremen hefur verið lánaður til Tyrklands. Mario Gómez hjá Bay-

ern München er því eini leikmaðurinn sem er enn í þýsku deildinni sem hefur skorað tíðar en Gylfi.

Næstur miðjumanna á listanum yfir marksæknustu mennina er Japaninn Shinji Kagawa hjá Borussia Dortmund sem er í 19. sæti. Kagawa hefur skorað 8 mörk í 21 leik eða mark á 171 mínútu fresti. Gylfi er jafnframt í fimmta sæti yfir markahæstu

nýliðana í þýsku deildinni í vetur en á undan honum eru meðal annars stórstjörnurnar Klaas-Jan Huntelaar og Raúl.

Gott gengi Gylfa og Kolbeins boðar gott fyrir sumarið þar sem þeir verða í aðalhlutverki með 21 árs landsliðinu á EM í Danmörku enda ekki slæmt að vera með tvo sjóðheita fyrir framan markið og með sjálfstraustið í botni.

ooj@frettabladid.is



## Fjarnám ÍSÍ í þjálfaramenntun!

1. stig alm. hluta hefst 21. feb. og 2. stig hefst 28. feb. Gildir jafnt fyrir allar íþróttagreinar. Skráning á [namskeid@isi.is](mailto:namskeid@isi.is) eða í síma 514-4000. Nánari uppl. í síma 460-1467 og á [vidar@isi.is](mailto:vidar@isi.is)

Sjá einnig á [www.isi.is](http://www.isi.is)



## X-TRAIL

Nýr Nissan X-Trail er stærri og rúmbetri en flestir bílar í sama flokki. Þessi vinsæli jeppi er nú fáanlegur í nýrri og uppþærðri útgáfu. Kraftmikil dísilvél, sjálfskipting, eitt fullkomnasta fjórhjóladrif sem völ er á, þráðlaus simabúnaður, skriðstillir, fullkomin hljómflytningstæki og aksturstólva er allt staðalbúnaður í Nissan X-Trail. Kíktu til okkar og reynsluaktu nýjum Nissan X-Trail.

Allar nánari upplýsingar á [www.nissan.is](http://www.nissan.is)



### NISSAN JUKE

Framhjóladrifinn, sjálfskiptur, 1.6 bensín, eyðsla 6,3 l/100km, CO<sub>2</sub> losun 145 g/km. **3.850.000 kr.** / 44.221 kr. pr.mán.\*



### NISSAN QASHQAI

5 manna 4WD, sjálfskiptur, 2.0 bensín, eyðsla 8,2 l/100km, CO<sub>2</sub> losun 189 g/km. **4.990.000 kr.** / 57.227 kr. pr. mán.\*



### NISSAN NOTE

1.4, eyðsla 5,9 l/100km, CO<sub>2</sub> losun 139 g/km. 1.6, eyðsla 6,6 l/100km, CO<sub>2</sub> losun 159 g/km. Frá **2.490.000 kr.** / 28.870 kr. pr. mán.\*



**DÍSIL**

Verð frá: **5.990.000**  
Eyðsla: 7.1 l/100 km  
CO<sub>2</sub> losun: 188 g/km

21 cm undir lágsta punkt



\*Mán.greiðsla m.v. 30% útb. og bilasamning í 84 mán.



# 7 ára

Nú erum við 7 ára og af því tilefni bjóðum við fullt af spennandi vörum á góðu verði!

## TÖLVUTILBOÐ - AFMÆLISPAKKI



- Athlon II X250 3,0GHz DualCore AM3
- 4GB DDR3 1333MHz Corsair
- 500GB SATA 3 WD
- AMD HD3000 skjástýring
- LG 21,5" LCD 1920x1080
- Windows 7 Home Premium 64bita

**99.950**

## TÖLVUVIÐGERÐASETT



MANHATTAN

### Manhattan TOOLKIT

17 stykkja viðgerðasett fyrir tölvur og tengd tæki. Lóðbolti fylgir.

**2.950**

## GAMING KASSI



CoolerMaster HAF 912 Gaming Glæsilegur medium kassi með tveimur 200MM víftum og fleiri flottum lausnum.

**13.950**

## MINNISLYKILL



**16GB**

Corsair USB2 Voyager 16GB USB minnislykill, vatnspéttur og höggvarinn með 10 ára ábyrgð.

**4.950**

## FLAKKARI



**500GB**

WD Elements Mini USB2 ferðahýsing með WD 500GB, 2,5" 5400rpm harðdisk, tilbúinn til notkunar. Tekur straum í gegnum USB.

**12.950**

## HARÐDISKUR



**2TB**

Samsung F4 2TB SATA2 harðdiskur með 300MB/s og 32MB cache. 5400 snúninga.

**13.950**

## SKJÁKORT



MSI AMD Radeon R6850-PM2D1GD5 OC 1GB skjákort með 4400MHz DDR5 minni, 820MHz kjarna, DVI, HDMI og PCI-E 16X.

**29.950**

## LCD SKJÁR



Samsung 2333T 23" Full HD LCD flatskjár með 1920x1080p uppl., 50.000:1 skerpu, VGA, DVI-I ofl.

**29.950**

## LEIKJATURN



CoolerMaster Elite 335 - AMD Phenom II 560 3,3GHz - 4GB Dual DDR3 1333MHz - 1TB WD Blue 7200RPM - 1GB Geforce N450GTS - Windows 7 Home Premium 64bit

**109.950**

## SJÓNVARPSFLAKKARI



**1TB**

**UNITED**

United HD MMP 9530 - 720P/1080i HD 3.5" spilarí - 1TB WD Greenpower diskur - SD/MMC kortalesari - HDMI og USB Uplink ofl.

**19.950**

WD 720/1080i HDMI



## acer FARTÖLVA

Acer Aspire 5742G-373G32MN

- Intel Core i3 2.4GHz örgjörvi
- 3GB DDR3 minni
- 320GB diskur
- 15.6" WXGA skjár
- Vefmyndavél
- ATI Radeon 5470 skjákort
- DVD-RW Dual Layer skrifari
- Þráðlaust netkort
- Windows 7 Home Premium



**99.950**

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði

SÆKTU EÐA FÁÐU SENT HEIM • SENDINGAR-  
KOSTNAÐUR **AÐEINS KR. 750** HVERT Á LAND SEM ER  
• VERSLUN Í BÆJARLIND 1-3 • 201 KÓPAVOGI  
• SÍMI 569 0700 • [www.att.is](http://www.att.is)

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði



## &gt; Philip Seymour Hoffman

„Stærðin á höfðinu á mér er frekar óeðlileg.“

Philip Seymour Hoffman leikur mann sem þarf að sjá um aldraðan föður sinn eftir að ástkona hans fellur frá og nýtur þar aðstoðar systur sinnar, en þau þurfa að takast á við óuppperð mál úr fortíðinni sem þau hafa forðast eins og heitan eldinn í kvikmyndinni *The Savages* sem er á Stöð 2 Bíói kl. 20 í kvöld.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ SÓLVEIG GÍSLADÓTTIR FYLGIST MEÐ TÍMANUM

### Bylgjan gefur tóninn í morgunsárið

Bylgjan er ekki uppáhalds útvarpsstöðin mín. Samt er varla hlustað á annað í bilnum mínum, líklega vegna þess að á hana geta allir hlustað, bæði heimilisfaðirinn sem elskar íslenska tónlist, húsfreyjan sem er unnandi klassískrar tónlistar en sættir sig við gamla slagara og unglíngurinn sem helst vildi fá FM957 í tækið.

Tveir þættir standa þó upp úr, Ísland í bítið og Reykjavík síðdegis enda er þar tekið á ýmsum málefnum sem brenna á Íslendingum á hverjum tíma. Fyrir utan þá fræðslu sem maður fær bæði í morgunsárið og eftir vinnu um hin ýmsu þjóðfélagsmeini, eru þættirnir, sérstaklega Ísland í bítið, hinir bestu tímamælur fyrir

konuna sem á ekki armbandsúr. Þegar við mæðgurnar leggjum af stað í leikskólann að morgni veit ég hvort ég þarf að hafa hraðann á eða hvort ég get farið hægt í sakinnar, eftir því hvaða dagskrárlíður er í útvarpinu. Ef þau Kolla og Heimir eru að spjalla við Gissur er ég í góðum málum, þá er klukkan rétt rúmlega hálf níu.

Ef íþróttafréttamaðurinn er mættur á svæðið er enn allt í sómanum en ekkert má út af bera. Ef Ívar Guðmundsson er mættur í settið til þeirra í Bítið þarf ég verulega að haska mér. Ef svo illa vill til að Gissur er farinn að segja fréttirnar get ég allt eins tekið fótinn af bensíninu, þá er klukkan orðin níu og ég er þegar orðin allt of sein.



#### SJÓNVARPIÐ

- 14.50 Víkingar - DNA slóðin rakín (2:3) (e)
- 15.20 Meistaradeild í hestaiþróttum (e)
- 15.35 Þýski boltinn (e)
- 16.35 Íslenski boltinn (e)
- 17.20 Nýsköpun - Íslensk vísindi (1:12) (e)
- 17.50 Tákn málsfréttir
- 18.00 Skordýrin í Sólarlaut (34:43)
- 18.23 Skúli skelfir (27:52)
- 18.34 Kobbí gegn kisa (12:13)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Kastljós
- 20.05 Skólaklíkur (4:12) (Greek) Bandarísk þáttaröð um systkinin Rusty og Casey Cartwright og fjórugt félagslíf þeirra í háskóla.
- 20.55 Myndheimur Katrínar Elvarsdóttur (5:5) Þáttaröð um íslenska ljósmyndun eins og hún birtist á sýningum á Listahátíð í Reykjavík vorið 2010.
- 21.25 Návígi
- 22.00 Tíufréttir
- 22.10 Veðurfréttir
- 22.15 Dauðir rísa (8:12) (Waking the Dead VI)
- 23.10 Árekstur (4:5) (Collision) (e)
- 00.00 Kastljós
- 00.25 Fréttir
- 00.35 Dagskrárlok

#### BÍÓ

- 08.00 Wayne's World
- 10.00 Leonard Cohen: I'm Your Ma
- 12.00 Red Riding Hood
- 14.00 Wayne's World
- 16.00 Leonard Cohen: I'm Your Ma
- 18.00 Red Riding Hood
- 20.00 The Savages
- 22.00 Brothers of the Head
- 00.00 The Fast and the Furious
- 02.00 No Country for Old Men
- 04.00 Brothers of the Head
- 06.00 Cake: A Wedding Story

#### STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.15 Oprah
- 08.55 Í finu formi
- 09.10 Bold and the Beautiful
- 09.30 The Doctors
- 10.15 The Amazing Race (9:11)
- 11.00 Tim Gunn's Guide to Style (1:8)
- 11.45 The New Adventures of Old Christine (3:22)
- 12.10 Wonder Years (3:6)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 So You Think You Can Dance (16:23)
- 14.25 So You Think You Can Dance (17:23)
- 15.10 Sjáðu
- 15.35 Ben 10
- 15.55 Barnatími Stöðvar 2
- 17.08 Bold and the Beautiful
- 17.33 Nágrannar
- 17.58 The Simpsons
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.11 Veður
- 19.20 Two and a Half Men (12:24)
- 19.45 The Big Bang Theory (12:17)
- 20.10 Modern Family (11:24) Modern Family fjallar um líf þriggja tengdra en ólíkra nútímajölskyldna.
- 20.35 Two and a Half Men (16:22)
- 21.00 Chuck (13:19) Chuck var ósköp venjulegur nördur sem lífði afar óspennandi lífi allt þar til hann opnaði tölvupóst sem mataði hann á öllum hættulegustu leyndarmálum CIA.
- 21.45 Burn Notice (8:16)
- 22.30 Daily Show: Global Edition
- 22.55 Pretty Little Liars (12:22)
- 23.40 Grey's Anatomy (11:22)
- 00.25 The White Massai
- 02.35 Skyfighters
- 04.15 Chuck (13:19)
- 05.00 Modern Family (11:24)
- 05.25 Fréttir og Ísland í dag

#### SPORT

- 17.00 Spænsku mörkin Sýnt frá öllum leikjunum, öllum mörkunum og öllum helstu tilþrífnum úr leikjum helgarinnar í spænska boltanum.
- 17.55 Þýski handboltinn: Gummersbach - Göppingen Bein útsending.
- 19.40 Þýski handboltinn: Grosswallstadt - Magdeburg Bein útsending frá leik Grosswallstadt og Magdeburg í þýska handboltanum. Varnartrólið Sverre Jakobsson leikur með Grosswallstadt en Magdeburg er liðið sem Björgvin Páll Guðavasson gengur til liðs við næsta sumar.
- 21.20 Main Event Sýnt frá World Series of Poker 2010 en þangað voru mættir til leiks margir frábærir spilarar.
- 22.15 European Poker Tour 6 - Pokers Sýnt frá European Poker Tour þar sem mæstast allir bestu spilarar heims.
- 23.05 Þýski handboltinn: Gummersbach - Göppingen Útsending frá leik Gummersbach og Göppingen í þýska handboltanum.
- 00.25 Þýski handboltinn: Grosswallstadt - Magdeburg

#### SPORT 2

- 14.10 Stoke - Sunderland
- 15.55 Everton - Blackpool
- 17.40 Premier League Review 2010/11 Flottur þáttur um ensku úrvalsdeildina þar sem leikir helgarinnar verða skoðaðir og krufðir til mergjar.
- 18.35 Diego Simeone Argentínamaðurinn Diego Simeone er hvað frægastur fyrir að hafa fiskað David Beckham af velli á HM 1998 í Frakklandi en þessi magnaði leikmaður verður kynntur nánar í þessum frábæra þætti.
- 19.00 West Ham - Birmingham Útsending frá leik West Ham United og Birmingham City í ensku úrvalsdeildinni.
- 20.45 Chelsea - Liverpool Útsending frá leik Chelsea og Liverpool í ensku úrvalsdeildinni.
- 22.30 Ensku mörkin 2010/11 Sýnt frá öllum leikjunum í ensku úrvalsdeildinni. Öll mörkin, allir leikimír og öll helstu tilþrífir krufin til mergjar.
- 23.00 Newcastle - Arsenal Útsending frá leik Newcastle United og Arsenal í ensku úrvalsdeildinni.

#### SKJÁR EINN

- 08.00 Dr. Phil (108:175)
- 08.45 Pepsi MAX tónlist
- 16.35 90210 (12:22)
- 17.20 Dr. Phil (109:175)
- 18.05 Got To Dance (5:15)
- 18.55 Real Hustle (19:20) Í hverjum þætti eru gefin góð ráð og sýnt hvernig hægt er að forðast slíkar svikamyllur.
- 19.20 America's Funniest Home Videos (29:50) Bráðskemmtilegur fjölskylduþáttur þar sem sýnd eru myndbrot sem venjulegar fjölskyldur hafa fest á filmu.
- 19.45 Whose Line is it Anyway? (20:39) Bráðskemmtilegur spunaðáttur þar sem allt getur gerst.
- 20.10 Survivor (10:16) Bandarísk raunveruleikasería þar sem venjulegt fólk þarf að þraka í ólífri náttúru og keppa innbyrðis þar til aðeins einn stendur eftir sem sigurvegari.
- 21.00 How To Look Good Naked - LOKAÞÁTTUR (12:12) Bresk þáttaröð þar sem konur með alvörubróst og mjaðmir læra að elska líkama sinn.
- 21.50 The Good Wife (3:23) Önnur þáttaröð The Good Wife þar sem Alicia er hin góða eiginkona. Þættirnir sem skarta stórleikkonunni Julianna Margulies slógu rækilega í gegn á síðasta ári.
- 22.40 Jay Leno (193:260)
- 23.25 CSI (4:22)
- 00.15 Harper's Island (9:13)
- 00.55 Good Wife (3:23)
- 01.40 Pepsi MAX tónlist
- 06.00 Pepsi MAX tónlist

#### SKJÁRGOLF

- 08.10 Waste Management Phoenix Open (1:4)
- 11.10 Golfing World (15:240)
- 15.45 Ryder Cup Official Film 1997
- 18.00 Golfing World (17:240)
- 18.50 PGA Tour - Highlights (5:45)
- 19.45 Qatar Masters (2:2)
- 23.10 Golfing World (17:240)
- 00.00 ESPN America
- 00.25 Golfing World (16:240)
- 06.00 ESPN America

#### EXTRA

- 19.30 The Doctors Frábærir spjallþættir framleiddir af Oprah Winfrey.
- 20.15 Gossip Girl (1:22)
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 21.50 Undercovers (10:13) Skemmtilegir spennuþættir um Bloom-hjónin sem eru fyrrverandi CIA-njósnarar og reka nú litla veisluþjónustu í Los Angeles, líf þeirra tekur stakka-skíptum þegar leyfiþjónustan hefur samband og kallar þau aftur til starfa.
- 22.35 Saving Grace (11:13) Spennandi þáttaröð með Oskarsverðlaunaleikkonunni Holly Hunter í aðalhlutverki. Grace Hanad- arko er lögglukona sem er á góðri leið með að eyðileggja líf sitt þegar engill birtist henni og heitir að koma henni aftur á rétta braut.
- 23.20 Reykjavík Fashion Festival Nýr og áhugaverður íslenskur sjónvarpsþáttur um alþjóðlegu tiskuvíkuna Reykjavík Fashion Festival sem fram fór sl. vor.
- 23.50 Tripping Over (4:6)
- 00.40 Gossip Girl (1:22)
- 01.25 The Doctors
- 02.05 Sjáðu
- 02.30 Fréttir Stöðvar 2
- 03.20 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

#### N4

- 18.15 Að norðan Með Hildu Jönu Gísladóttur. Fjölþættur þáttur um norðenskt mannlíf.

#### FRÓÐLEIKSMOLINN

#### INN

- 20.00 Hrafnaping Ragnar Öndarson var innanhúss, er Geir og Davíð tóku örloga- ákvarðanir.
- 21.00 Græðlingur Umpottun og hagnýt verk í lok þorra.
- 21.30 Svartar tungur Birkir Jón, Sigmundur Emir og Trygvi Þór beint frá þingstórfum.

Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn.

#### OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

#### ÚTVARP FM

- |                  |                     |               |                      |                 |                         |                       |
|------------------|---------------------|---------------|----------------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|
| FM 88,5 XA-Radíó | FM 90,9 Gullbylgjan | FM 93,5 Rás 1 | FM 96,3 FM Suðurland | FM 97,7 X-ið    | FM 99,4 Útvarp Saga     | FM 102,9 Lindin       |
| FM 90,1 Rás 2    | FM 91,9 Kaninn      | FM 95,7 FM957 | FM 96,7 Létt Bylgjan | FM 98,9 Bylgjan | FM 102,2 Útvarp Latibær | FM 105,5 Útvarp Boðun |

# Fitulítill og próteinrík...

... og passar með öllu



www.ms.is



Í KVÖLD

STÖÐ 2 SPORT KL. 17.55

Þýski handboltinn

HM-hetjurnar eru mættar aftur í þýska handboltann og tveir leikir verða sýndir í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport í dag. Fyrst er það viðureign Gummersbach og Göppingen og strax í kjölfarið er komið að leik Grosswallstadt og Magdeburg en varnartrölllið Sverre Jakobsson er í liði Grosswallstadt.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútlit hefst 06.40 Veðurfregnir 06.50 Bæn 07.03 Vitt og breitt 07.30 Fréttayfirlit 08.00 Morgunfréttir 08.05 Morgunstund með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.05 Okkar á milli 09.45 Morgunleikfimi 10.03 Veðurfregnir 10.13 Eyðivejan 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfregnir 12.50 Dánarfregnir og auglýsingar 13.00 Hulinsdýr eða hugarburður? 14.03 Sker 15.03 Útvarpsagan: Úr Bernskunni 15.25 Málstofan 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Viðsjá Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Spegillinn 18.50 Veðurfregnir 18.53 Dánarfregnir 19.00 Endurómur úr Evrópu 20.00 Leynifélagið 20.30 Í heyranda hljóði 21.20 Trío 22.05 Veðurfregnir 22.10 Orð kvöldsins 22.20 Fimm fjórðu 23.05 Matur er fyrir öllu 00.05 Næturútlit Rásar 1

BBC entertainment

12.40 Dalziel and Pascoe 13.30 Deal or No Deal 14.05 Whose Line Is It Anyway? 14.30 Whose Line Is It Anyway? 14.55 Only Fools and Horses 15.45 Doctor Who 16.30 New Tricks 17.20 Deal or No Deal 18.00 Deal or No Deal 18.35 Only Fools and Horses 19.30 Little Britain 20.00 Last of the Summer Wine 20.30 Monarch of the Glen 21.20 Catterick 21.50 Whose Line Is It Anyway? 22.20 Whose Line Is It Anyway? 22.45 New Tricks 23.35 EastEnders 00.05 Little Britain 00.35 Last of the Summer Wine

DR 1

13.00 Solens mad 13.30 Blod, sved og T-shirts 14.00 DR Update - nyheder og vejr 14.10 Aftenshowet 15.00 Noddy 15.10 Rasmus Klump 15.15 Byggemand Bob 15.30 Lille Nord 16.00 Landsbyhospitalet 16.50 DR Update - nyheder og vejr 17.00 Vores Liv 17.30 TV Avisen med Sport 18.05 Aftenshowet 19.00 Kender du typen 19.30 Undercover chef 20.00 TV Avisen 20.25 Kontant 20.50 SportNyt 21.00 Irene Huss, Eldsdansen 22.30 Robin Hood 23.15 Bag Facaden 23.45 Godnat

NRK 1

12.00 NRK nyheter 12.05 Aktuelt 12.35 Urix 13.00 NRK nyheter 13.05 Puls 13.35 Ut i naturen 14.00 NRK nyheter 14.10 Dallas 15.00 NRK nyheter 15.10 Kjendisbarnevaktin 15.50 Filmavisen 16.00 NRK nyheter 16.10 Skispor fra 1952 til 1982 16.40 Oddasat - nyheter på samisk 16.55 Nyheter på tegnspråk 17.00 Førveld 17.40 Distriktsnyheter 18.45 NM hopp. Finaleomgangen 19.55 Distriktsnyheter 20.35 Snøballkrigen 21.15 The Pacific 22.05 Kveldsnytt 22.25 Extra-trekning 22.35 Lydverket

SVT 1

10.15 Fråga doktorn 11.00 Rapport 11.05 Klass 9A 11.35 Dom kallar oss artister 12.05 Svält 14.10 Gomorron Sverige 15.00 Rapport 15.05 Notes From the Underbelly 15.30 På spåret 16.30 Sverige idag 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport med A-ekonomi 17.10 Regionala nyheter 17.15 Go'kväll 18.00 Kulturmyhëtarna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport med A-ekonomi 19.00 Dansbanan i Täfteå 20.00 Veckans brott 21.00 Dox 22.30 En idiot på resa 23.15 Skavlan 00.15 Borgarklassens diskreta charm

NÝTT!  
NICOTINELL ICEMINT

Nicotinell



NICOTINELL LYFJATYGGIGÚMMÍ  
NÝTT FRÍSKANDI  
MINTU BRAGÐ

VELDU REYKLAUST LÍF



Nicotinell er samstarfsaðili  
Krabbameinsfélagsins

Nicotinell níkotínlyf fást án lyfseðils og eru notuð sem hjálparefni til þess að hætta eða draga úr reykingum. Til að ná sem bestum árangri skal ávalt fylgja leiðbeiningum í fylgiseðlinum með lyfinu. Skammtar af Nicotinell lyfjatyggigúmmí mega aldrei vera stærri en 25 stykki á dag. Þeir sem hafa fengið ofnæmi fyrir níkotíni eða öðrum innihaldsefnum lyfsins, fengið hjartaáfall nýlega, óstöðuga eða versnandi hjartaöng, að meðtöldu Prinzmetal afbrigði hjartaöng, alvarlega hjartsláttarreglu eða heilablóðfall nýlega, eiga ekki að nota Nicotinell níkotínlyf. Sjúklingar með háþrýsting sem ekki hefur náðst stjórn á, stöðuga hjartaöng, sjúkdóm í heilæðum, teppusjúkdóm í útlægum slagæðum, hjartabilun, sykursýki, ofstarfsemi skjaldkirtils eða krómíklaxíli, auk alvarlega skertrar nýrna- og eða lifrarstarfsemi skulu gæta varúðar við notkun á Nicotinell. Börn undir 15 ára aldri, þungaðar konur og konur með barn á brjósti skulu ekki nota lyfið nema að læknisráði. Markaðsleyfishafi: Novartis Healthcare. Umboð á Íslandi: Artasan ehf., Suðurlánda 12a, 210 Garðabæ.

SKEMMTUM OKKUR  
INNANLANDS

FLUGFELAG.IS



FLUGFÉLAG ÍSLANDS





„Besta bitinn er að finna hjá stelpunum í Pylsuvagninum á Selfossi.“

Marvin Valdimarsson, körfuboltamaður í Stjörnunni.

## Páll Óskar tekur upp plötu í New York

„Ég ætla að hoppa aðeins til New York í sumar. Ég ætla bæði að kúpla mig út og vinna svolítið líka,“ segir tónlistarmaðurinn Páll Óskar Hjálmtýsson.

Hann ætlar að vinna að nýrri plötu í New York sem mun fylgja eftir hinu gríðarvinsæla Silfursafni sem kom út fyrir jólin 2008. „Síðan Silfursafnið kom út hef ég ekki gert neitt annað en að troða upp. Þessar mínútur sem ég þarf til að fara í stúdíó til að koma með efni koma ekki og þess vegna þarf ég að búa mér til tíma,“ segir Páll. „Ég klára þetta „show“ með Símfó í Hörpunni í júní og um leið og það er búið sting ég af.“ Hann kemur aftur heim rétt fyrir Þjóðhátíð í Eyjum í byrjun ágúst þar

sem hann treður upp á Húkkaraballinu og aftur á sunnudagskvöldinu.

Páll hefur verið vinsæll brúðkaups-söngvari en mun ekki taka að sér slík gígg á þessu ári sökum anna. „Þetta er spurning um að forgangsráða,“ segir hann. Um helgina skemmti popparinn á þorrablóti í Árósum sem gekk eins og í sögu. Í maí fer hann svo aftur til Danmerkur þegar stórir tónleikar með íslenskum Eurovision-flytjendum verða haldnir á staðnum Cirkus. Fleira er á döfinni hjá Páli Óskari því um næstu helgi treður hann upp á tíu ára afmæli skemmtistaðarinnar Nasa. Fyrr um kvöldið verður hann einnig í sviðsljósinu því þá hleypur hann í skarðið fyrir Ragn-

hildi Steinunni sem kynnir í úrslitum Eurovision, en Ragnhildur verður erlendis þetta kvöld. „Þetta „meikar sens“ þar sem ég er að taka við keflinu,“ segir Páll og á þar við Eurovision-þættina Alla leið sem hefjast undir hans stjórn í byrjun apríl í Sjónvarpinu. -fb

PÁLL ÓSKAR Popparinn vinsæli ætlar að vinna að næstu plötu sinni í New York í sumar.



## Booka Shade á aðdáendahátíð EVE

Dansdúettinn Booka Shade kemur fram á árlegri aðdáendahátíð CCP í Laugardalshöll 26. mars. Hátíðin hefur verið haldin frá árinu 2002, en hana sækja hundruð erlendra spilara tölvuleiksins EVE Online, blaðamanna og fólks sem starfar í skapandi iðnaði víða um heim.

Booka Shade kom fyrst fram á Íslandi árið 2007. Síðan þá hefur hljómsveitin ferðast með Depeche Mode og unnið með listamönnum á borð við Moby, Will.I.Am, The Knife, Hot Chip og Roxy Music.

Aðdáendahátíðin hefst 24. mars og endar á tónleikum þann 26. FM Belfast hitar upp fyrir Booka Shade og miðasala hefst á morgun.



STEMNING Þjóðarverjarnir hressu í Booka Shade koma til landsins á ný í mars.

JAKOB FRÍMANN: SENDUM ÞEIM OKKAR STERKUSTU STRAUMA

## H&M í viðræðum um að opna tvær búðir á Íslandi

„Við horfum til þess með miklum vonarægum að fá svona öflugan verslun inn í miðborgina. Hún myndi gjörbreyta umhverfinu á efsta hluta Laugavegarins sem er akkúrat það sem á þarf að halda núna,“ segir miðborgarstjórinn Jakob Frímagn Magnússon.

Á næstunni ræðst hvort sænska fatakeðjan H&M opnar útibú hér á landi. Eitt skilyrðið fyrir því að fyrirtækið komi hingað er að það geti opnað tvær verslanir. Viðræður eru uppi um að önnur verslunin verði þar sem Sautjón var til húsa á Laugavegi 66. Hin yrði hugsanlega í Smáralind. Ásgeir Bolli Kristinsson í Sautjón vildi ekki tjá sig um málið að svo stöddu.

„Ég er búinn að verja töluverðum tíma sem framkvæmdastjóri miðborgarinnar okkar í að útvega Hennes & Mauritz upplýsingar um hverfið sem þeir eru að horfa til, efsta hluta Laugavegarins, bílastæða, fjölda verslana í kring og hverslags verslanir það eru. Þeir eru að skoða þetta mál í fullri alvöru,“ segir Jakob Frímagn og bætir við að H&M hafi einnig skoðað bæði Kringluna og Smáralind, eins og Fréttablaðið hefur áður greint frá. Meiri líkur eru taldar á því að verslunin fái inni í Smáralind eins og staðan er í dag.

Í síðasta mánuði ræddi Fréttablaðið við Hákan Andersson hjá fjölmiðladeild H&M og hann sagði ekkert í plönunum um að opna hér verslun. Sagði hann að það væri einungis orðrómur og ekkert væri staðfest. „Það er auðvitað ekkert óeðlilegt við að einhver upplýsingafulltrúi viti ekki af öllum þeim þreifingum og samningaviðræðum sem eru búnar að vera í gangi,“ segir Jakob.

Spurður um líkurnar á því að H&M komi til Íslands segir hann: „Það er erfitt að meta það en ég held að það geti brugðið til beggja vona. En ég er að eðlisfari bjart-



NÝ VERSLUN Framkvæmdir standa yfir í fyrirverandi húsnæði Sautjón á Laugavegi 66. Hugsanlegt er að H&M verði með bækiðvar þar í framtíðinni. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

sýnn maður. Ég held að Íslendingar hljóti að eiga heimsmet miðað við höfðatölu í kaupum á varningi frá Hennes & Mauritz, þannig að þessi 330 þúsund manna þjóð hagar sér að sumu leyti eins og þriggja milljóna þjóð þrátt fyrir

hrun.“ Jakob segir stutt í að Svíarnir taki ákvörðun og krossleggur fingur rétt eins fjöldi annarra Íslendinga. „Þangað til skulum við senda þeim okkar sterkustu strauma og vinarþel hinnar gestrisnu þjóðar.“ freyr@frettabladid.is

### Aðalfundur Hins íslenska bibliúfélags verður haldinn 27. febrúar næstkomandi í safnaðarheimili Seljakirkju.

Hefst fundurinn að lokinni guðspjónustu kl. 15:00.

#### Dagskrá aðalfundar

1. Ársreikningur 2010
2. Skýrsla stjórnar
3. Stjórnarkjör
4. Önnur mál

Allir félagsmenn eru hvattir til að mæta.



FRÉTTIR VIÐSKIPTI ÍPRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

# MEIRI VIÐSKIPTI

VISIR.IS

Fiskréttir  
Frá 990 kr/kg

Humar  
2000 kr/kg

Súr  
Hvalur

Skötuselur  
roðlaus/beinlaus  
1990 kr/kg

Fiskikóngurinn • Sogavegi 3 • sími 587 7755

## Vegleg blót hjá Íslendingafélögum

„Það hefur bæst við fólk jafnt og þétt síðasta ár, á meðan ég hef verið formaður,“ segir Haraldur Karlsson, formaður Íslendingafélagsins í Ósló.

Starfsemi Íslendingafélaga víða um heim er í miklum blóma um þessar mundir. Haraldur segir stöðuga fjölgun vera í félaginu í Ósló, enda margir Íslendingar sem hafa flust þangað í kjölfar efnahagshrunsins á Íslandi. Það ganga þó ekki allir sem flytja út í félagið. „Ekki eins margir og ég hefði viljað, en flestir hafa eitthvað samband,“ segir hann. „Þó þeir gangi ekki í félögin þá mæta þeir á björkvöld, fá hjálp við að leita sér að vinnu og reyna að kynnast Íslendingunum.“

Þorrablót voru haldin í Íslendingafélögum í Ósló í Noregi og í Árósum í Danmörku um helgina. Strákarnir í Skítamóral og stórsöngvarinn Eiríkur Hauksón komu fram í Ósló, en poppkóngurinn Páll Óskar Hjálmtýsson kom fram á blótinu í Árósum sem Pétur Jóhann Sigfússon stýrði. Haraldur var ánægður með hvernig til tókst í Ósló. „Fólk var svo ánægt með Skítamóral í fyrra að við fengum þá aftur – og þeir brugðust okkur ekki,“ segir hann.



HRESSIR Strákarnir í Skítamóral komu fram á þorrablóti Íslendingafélagsins í Ósló um helgina. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Fjöldmörg þorrablót verða haldin á næstunni hjá Íslendingafélögum, til dæmis í New York 26. febrúar þar sem hljómsveitin Valdimar kemur fram. Þá heldur félag Íslendinga í London blót sama dag með hljómsveitinni Bermúda. -afb



máltíð  
mánaðarins  
á kfc

**itwist**  
by KFC

# Þragdurplifun á KFC

**SUNNY & yummy**

Máltíð með frönskum  
og gosi



**899**  
kr.



**svooogott™**

[www.kfc.is](http://www.kfc.is)

**0**gr.  
trans-  
fita

FAXAFENI • GRAFARHOLTÍ • HAFNARFIRÐI • KÓPAVOGI • MOSFELLSBÆ • REYKJANESBÆ • SELFOSSI





Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Eyjan í nálægð við ESB

Fjölmiðlar eru misduglegir við að sinna fréttum af Evrópusambandinu. Aðeins einn íslenskur fjölmiðill var með mann á staðnum á blaðamannafundi sem Olli Rehn, peningastefnustjóri ESB, og Árni Páll Árnason, efnahags- og viðskiptaráðherra, héldu í Brussel í gær. Einhverjir gætu haldið að það hafi verið einhver af stóru fjölmiðlunum. Svo var ekki, heldur var Þorfinnur Ómarsson, blaðamaður Eyjunnar, á fundinum. Það kemur þó ekki til af því að Eyjan hafi fjárráð til að halda úti sínum manni í Brussel, heldur býr Þorfinnur þar í borg um þessar mundir og tekur greinilega að sér viðvik fyrir vefmiðilinn, þótt hann sé hættur að ritstýra honum.



### Sá þýski trekkir að

Þýski tenórinn **Jonas Kaufmann** heldur tónleika á Listahátíð í Reykjavík í vor með Sinfóníuhljóm-sveit Íslands. Kaufmann er talinn einn af bestu söngvurum samtímans og ekki þýkir útlitið heldur skemma fyrir. Tónleikarnir fara fram í Hörpu 21. maí. Miðasala er ekki hafin en þó hafa skipuleggjendur þegar orðið varir við mikinn áhuga erlendis. Hafa þeir þurft að svara ótal fyrirspurnum um miðasölu þótt enn séu rúmar tvær vikur í að hún hefjist. Um 1.500 miðar verða í boði á tónleikana í Hörpu og þurfa Íslendingar væntanlega að hafa hraðar hendur til að næla sér í miða.

Þeir geta þó huggað sig við að erlendu óperuunnendurnir hafa helst sýnt dýrustu miðunum áhuga. - hdm



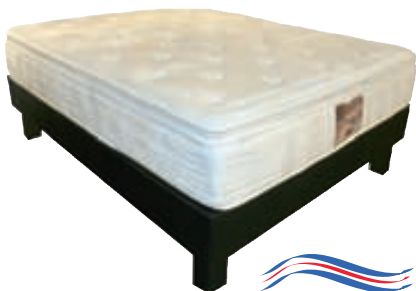
# SÍÐUSTU DAGAR ÚTSÖLUNNAR

## Gerð gæða- og verðsamanburð

6 mánaða vaxtalausar greiðslur

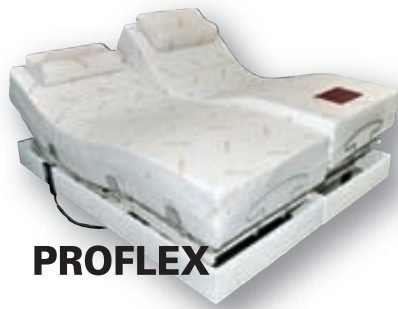
### SAGA OG ÞÓR

Hágæða heilsudýnur



SAGA Queen rúm, nú aðeins **129.900**  
ÞÓR Queen rúm, nú aðeins **149.900**

### ÚRVAL STILLANLEGRA HEILSURÚMA



**PROFLEX**

2x90x200 og 2x90x210  
Nú aðeins **349.900** með okkar bestu IQ-CARE heilsudýnum

### IQ-CARE

Ein besta heilsudýna í heimi



Queen rúm nú aðeins kr. **179.900**



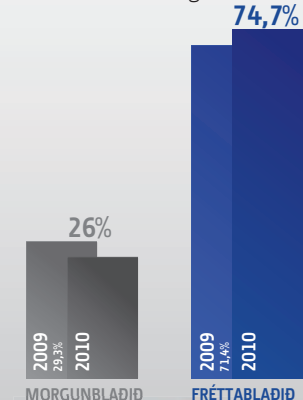
### 10.000 kr. vörukaup fylgja öllum heilsurúmum.

(Gildir ekki með öðrum tilboðum)

### Mest lesið VÍSIR.IS

- 1 Gæslumenn snöggir til
- 2 Krefjast lokaðra réttarhaldna yfir Þorvarði
- 3 Aðkoman á morðstað föst í huga Hildar
- 4 Ekki algengt að uglur stilli sér upp fyrir fólk
- 5 Erfiður morgunn fyrir fjölskyldu Hannesar

Fréttablaðið er nú með **187%** meiri lestur en Morgunblaðið.



Allt sem þú þarft...  
Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18-49 ára. Könnun Capacent í ágúst til október 2009 og 2010.



### BOAS

Leður hægindasófi 3 sæta **169.900**  
Svefnsófi **169.900**  
Hægindastóll **79.900**

## 20-70% AFSLÁTTUR

Skriptidýnur, útlitsgallaðar dýnur og sýningardýnur. Lök, hlífðardýnur, pífur, sængurverasett og fleira.



### VALHÖLL

Stærð Verð á dýnu aðeins

80 cm	29.900,-
90 cm	29.900,-
120 cm	39.900,-
153 cm	49.900,-



www.svefn.is



Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150  
Opíð virka daga kl. 10.00 - 18.00 - laugardaga 12.00 - 16.00